imburgs agblad

Maandag 6 november 1978. 60e jaargang no. 262.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Laura motorpech



De vaagheid van het signalement van de dader(s) van de moord op een jonge douanebeambte is er mede oorzaak van dat er een soort schimmenjacht in Zuid-Limburg is ontstaan. Als terecht de politie de bevolking oproept om massaal als tipgever te fungeren dan zit het risico van grote onnauwkeurigheid zowel ten opzichte van de vaagheid van het signalement als de betrouwbaarheid van de herkenning er dik ingebakken. Dat risico is levensgroot naar voren gekomen in Schaesberg waar – zoals achteraf bleek – een onschuldige in het been is geschoten. Ook vanuit het gegeven dat ons politiekorps vaak onder extreme omstandigheden dient te werken en met het nu al jaren voortdurende feit dat het korps chronisch onderbezet is, mag de vingervlugheid aan de trekker – ook al is dat maar bij een enkeling het geval – niet het antwoord zijn op de doldriestheid van degenen die bestreden moeten worden. Het politieapparaat zelf is er van overtuigd dat alleen maar een ijskoude strategie mogelijkheid biedt om blijvend burgers te beschermen maar in de praktijk kunnen de hevigheid van de tips en mogelijk schrikreacties van onschuldigen die gesommeerd worden, fatale gevolgen hebben. Sinds jaar en dag rijden er in heel Zuid-Limburg honderden zo niet duizenden Duitse auto's van allerlei merken en kleur en ook dit vaste gegeven moet bij wijze van spreken ingehamerd zijn alvorens men tot de conclusie komt dat zo'n wagen verdacht is. Niettemin is het doorgeven van een signalement zonder meer een concreet middel om de gezochte daders op te sporen als er dan ook maar zoveel werkelijke aanknopingspunten zijn dat we niet op zoek zijn naar een tekening. Goede morgen, een schot in de lucht is soms toch niet zo gek.

Schoten bij aanhouding in Schaesberg

Politie zag eetgasten aan voor terroristen

door Wim Dragstra

SCHAESBERG – Met diverse geweerschoten heeft de rijkspolitie zaterdagmiddag rond vier uur op de Pasweg in Schaesberg een Duits busje tot staan gebracht. Bij de schietpartij werd de uit Aken afkomstige bestuurder in het rechterbovenbeen gewond. De twee andere inzittenden, een Duits en een Nederlands meisje respectievelijk uit Aken en Nieuwenhagen, bleven ongedeerd.

De politie had een tip gekregen van een man uit Schaesberg aan wie een Duitser en zijn vriendin naar een adres aan de Kleikoelenweg in Nieuwenhagen hadden gevraagd. De man verklaarde dat de inzittenden sprekende gelijkenis vertoonden met de twee terroristen van wie een montagefoto in de kranten had gestaan en op de tv was getoond.

De Duitser en zijn meisje hadden inmiddels op het gezochte adres in Nieuwenhagen een kennis opgehaald om met deze in Schaesberg bij de Chinees te gaan eten. Zij parkeerden hun VW-bus voor het gemeentehuis. Tegen vier uur verlieten zij de eetgelegenheid, gingen nog enkele boodschappen doen en reden toen met de kennis, die toevalligerwijze haar rechterarm in verband droeg als gevolg van een motorongeluk drie weken geleden, in de richting Nieuwenhagen. Op het moment dat de drie weer in het busje stapten om te vertrekken, was de politie er vrijwel zeker van dat zij te maken had met de terroristen die betrokken waren bij de schietpartij in Kerkrade. Drie auto's werden naar de plaats gestuurd met het consigne aan de bemanning de grootst mogelijke voorzichtigheid in acht te nemen.

Schoten

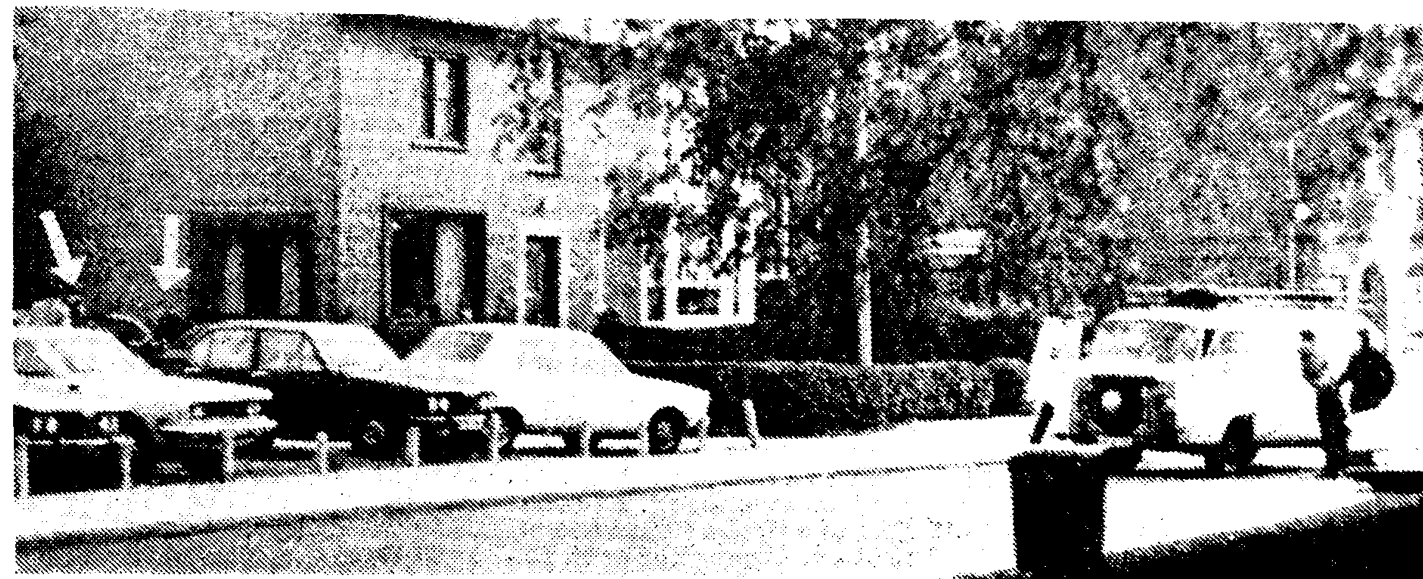
Bij het staande houden van de inzittenden van het busje vielen daarna inderdaad schoten. De politie beweert dat diverse stoptekens werden gegeven alvorens een waarschuwingsschot werd gelost. Een van de inzittenden van het busje verklaarde echter dat er geen duidelijke stoptekens waren gegeven. „Wij hoorden opeens schieten. Toen heb ik me op de bodem laten vallen. We dachten dat we in een schietpartij terecht waren gekomen. Toen we merkten, dat het ons betrof, zijn we onmiddellijk gestopt".

De bestuurder kreeg een kogel door zijn rechter bovenbeen en werd na aanhouding en fouillering door de politie naar het ziekenhuis in Heerlen overgebracht. De twee meisjes werden eveneens gefouilleerd en meegenomen naar het politiebureau, waar zij werden ingesloten.

Nadat de politie had vastgesteld niet met terroristen te maken te hebben, werden de meisjes en de inmiddels uit het ziekenhuis teruggekeerde Duitser, omstreeks 20.00 uur weer in vrijheid gesteld. Ook de Volkswagenbus werd aan de eigenaar teruggegeven.

● (Zie verder pagina 3)





Deze exclusieve foto's van Dries Linssen tonen het moment waarop de Duitse bestuurder, reeds aangeschoten in het been, tegen het busje moet gaan staan om te worden gefouilleerd. Achter enkele geparkeerd staande personenauto's (op de foto aangegeven met pijlen) de twee vrouwelijk inzittenden van het busje.

Het weer

LIMBURG

Overwegend droog met in de ochtend plaatselijk mist maar later op de dag ook enkele opklaringen. Zwakke tot matige wind uit zuidoost tot zuidwest. Middagtemperatuur rond 12 graden.

VANDAAG:

zon op:	7.43	onder:	17.04
maan op:	13.05	onder:	22.34

MORGEN:

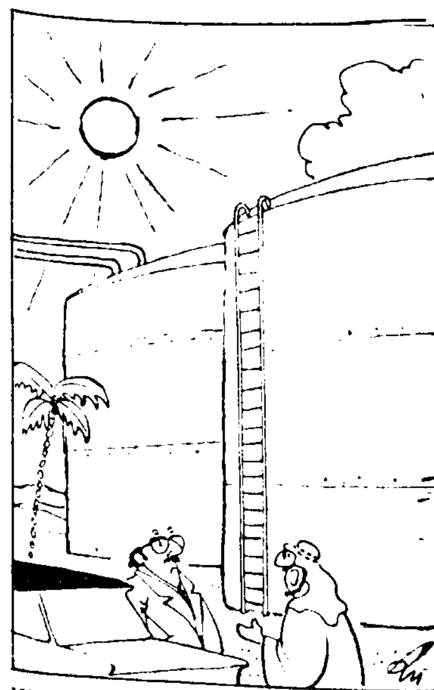
zon op:	7.45	onder:	17.02
maan op:	13.44	onder:	23.48

Zd.-Limburg	mist	14
Athene	zwaar bew.	15
Bordeaux	onbew.	17
Helsinki	licht bew.	5
Innsbruck	onbew.	12
Lissabon	licht bew.	20

Zweep

De regering van Koeweit heeft overeenkomstig de leer van de Islam een wet gemaakt die toekomstige echtbrekers met 100, en dronkaards met tussen de 20 en 40 zweepslagen kan bestraffen. Het Egyptische dagblad „Al Goemhoeria" meldt vanuit Koeweit dat ook het „samen dansen" in hotels en restaurants verboden is. En dan te bedenken dat vrouwen die het klappen van de zweep daar in Koeweit kennen, hun dronken echtgenoot eerst met de pantoffel kunnen bewerken en hem vervolgens aan de Staat afdragen voor de zweepslagen. En dan is één pantoffel in de hand beter dan 10 zweepslagen in de lucht. Alhoewel.

Benzine weer duurder



Wij hebben ook Sinterklaasonkosten

Minister Albeda (op één lijn met kabinet):

„Vakopleiding aanpassen aan arbeidsmarkt"

AMERSFOORT – „Er is overleg nodig tussen vakbeweging en jongerenorganisaties en de overheid om het probleem van de jeugdwerkloosheid aan te pakken. Ik doe een beroep op samenwerking, maar ook is er eerherstel nodig van de vakopleiding, evenals een nieuwe waardering voor de arbeid". Dat zei minister Albeda van Sociale Zaken zaterdagmiddag op de landelijke actiedag van de jongeren van de Industriebond NKV, die werd gehouden in Amersfoort.

Minister Albeda heeft in de afgelopen dagen in het middelpunt van de belangstelling gestaan door zijn uitlatingen dat in het komende arbeidsvoorwaardenoverleg eventueel zelfs het alternatieve bezuinigingsplan van de PvdA besproken zou kunnen worden. Deze opmerking zou bij diverse ministers in het kabinet niet goed zijn gevallen. Albeda ontkende zaterdag voor de VARA-microfoon dat er tussen hem en de overigen wat dit betreft een verschil van inzicht bestaat. Ook premier Van Agt zit volgens Albeda niet op een ander spoor. De bewindsman wees voor de radio ook laconiek de suggestie van NVV-industriebondvoorzitter Groenevelt van de hand, die had gesteld dat Albeda er beter aan doet af te treden als hij inderdaad een voorstander is van een progressief sociaal beleid.

Volgens Albeda is een betere aanpassing van het onderwijs op de arbeidsmarkt noodzakelijk. „In het onderwijs zijn veranderingen nodig, want de samenstelling van banen klopt steeds minder met de opleiding. Er wordt te weinig geschoolde arbeid aangeboden. Het is wel zo dat het onderwijs niet slechts een middel mag zijn om de economische markt te voeden, maar anderzijds mag ook niet aan de groeiende problemen voorbij worden gegaan", aldus de minister.

● (Vervolg pag. 3)

Premier Iran afgetreden

TEHERAN – De premier van Iran, Jaafar Sharif-Emani is gisteren afgetreden nadat zich de hele dag ernstige ongeregeldheden in Teheran hadden voorgedaan. Uit betrouwbare bronnen wordt vernomen dat de premier zijn ontslag indiende tijdens een bijeenkomst met de Sjah. Het aftreden van Sharif-Emani, die pas tien weken in functie was, is nog niet officieel bekendgemaakt.

Zie ook pag. 3

MVV moest tegen AZ nederig buigen

● *Roda JC pakte tegen Feyenoord (1-1) één punt, maar de 20.000 kijkers genoten niet echt van de topper. Daarvoor waren er te weinig hoogtepunten.*

● *MVV kreeg thuis een nederlaag te verwerken tegen het sterke AZ'67 (1-3). Een verdiende overwinning van de Alkmaarders waardoor de Maastrichtse successenreeks voorbij is.*

● *FC VVV ging in Enschede met 2-0 ten onder tegen FC Twente. Fortuna SC, koploper in de eerste divisie, versloeg nu FC Vlaardingen met 0-2. Rob Hutting nam beide treffers voor zijn rekening.*

● *Meer over deze en andere evenementen op onze 8 sportpagina's.*

Met miniem verschil

Oostenrijk zegt nee tegen kerncentrale

WENEN – Met de kleinst mogelijke meerderheid hebben de Oostenrijkers zich bij een zondag gehouden referendum uitgesproken tegen het ingebruiknemen van de eerste Oostenrijkse, splinternieuwe kernenergiecentrale Zwentendorf. De einduitslag was gelijk aan de computervoorspelling, die vrijwel direct na het sluiten van de stemlokalen bekend werd. Van de stemgerechtigden stemde 49,5 procent vóór het ingebruiknemen van de centrale en 50,5 procent tegen.

Bondskanselier dr. Bruno Kreisky verklaarde kort na het bekend worden van de einduitslag in een eerste commentaar dat hij de beslissing van het Oostenrijkse volk weliswaar respecteert, maar deze tegelijkertijd als een nederlaag voor zichzelf en zijn socialistische partij beschouwt.

De bondskanselier weigerde te zeggen of hij zijn meermalen gedane dreigement, dat hij bij een afwijzen van het ingebruiknemen van de centrale zou aftreden, waarmaakt. Hij deelde mee zijn beslissing vandaag te zullen bekendmaken na gesprekken met het hoofdbestuur en de partijleiding van de Oostenrijkse socialistische partij (SPO).



● *Spelmoment uit de wedstrijd FC Vlaardingen - Fortuna SC. Hans Engbersen (rechts) werkt de bal over de doellijn maar de treffer wordt afgekeurd.*
Foto: ROEL CUSTERS

Dodelijk ongeluk

PANHEEL – Op de weg naar de sluis in Panheel is dit weekeinde de 29-jarige Peter Dalebout uit Nunhem op slag gedood, toen hij met zijn auto frontaal tegen een boom botste. De klap was zo hard, dat de boom midden in de wagen stond. De bestuurder heeft niet geremd en heeft komende uit een flauwe bocht niet bijgestuurd. De wagen bleef boven het kanaal in de berm hangen.

Deze smalle weg is van rijkswaterstaat en niet van enige bermmarkering voorzien.

Afvloeiing bij Laura-Motoren

EYGELSHOVEN – Vandaag, maandag vindt tussen de directie van Laura Motoren en de vakbonden opnieuw overleg plaats over een afvloeiingsregeling van een deel van het 107 man tellend personeel. De afzet van bromfietsen vooral naar Amerika is zodanig gestagneerd dat het bedrijf hierdoor in moeilijkheden is gekomen. Het is volgens een zegsman van Laura Motoren niet te verwachten dat het ministerie van Economische Zaken gezien de concrete marktsituatie zal bijspringen met steun voor Laura Motoren. Van de zijde van Laura Motoren kon men ons niet mededelen hoeveel arbeidsplaatsen door de ontwikkeling op de markt zouden wegvallen. „Daar gaan juist de onderhandelingen over", zo stelde men. Van de zijde van de bonden wordt gesteld dat er plannen zouden zijn voor het laten afvloeien van ongeveer driekwart van het personeel.

De vakbonden willen nog alles in het werk stellen om althans een deel van de sterk bedreigde werkgelegenheid bij Laura Motoren in veiligheid te stellen. Men voorziet anders dat ook de overblijvende werknemers bij deze tak alleen maar voor afwikkelingswerkzaamheden voorlopig in dienst kunnen blijven tenzij interne mogelijkheden elders binnen Laura-groep benut kunnen worden. Maar ook dat schijnt moeilijk te zijn.

Goede ontvangst

door Henk Vasterman

UIT HEERLEN KOMT een brief van mevrouw A.L. van de Werf met de volgende klacht. Soms gaat de een jaar oude radio kraken en verschuift de afstemming. De radio is twee maanden voor controle weggeweest. De geadviseerde nieuwe antenne mocht ook niet baten. Zou het een piratenzender kunnen zijn?, aldus mevr. v.d. Werf. Neen, deze keer komt de fout niet van buitenaf. De fout zit in uw radio. De moderne radio bezit een print waarop vele transistoren, weerstanden, spoelen en condensatoren zijn gemonteerd. De vervaardiging van ieder onderdeel geschiedt volautomatisch. U hebt misschien wel eens op de Duitse TV een programma gevolgd, hoe men transistoren en IC's fabriceert. Slechts 20% van dit priegelwerk slaagt. Onderdelen, nog kleiner dan een speldenknop, nemen ook in uw radio een taak waar.

De stevige oude radiolamp heeft veelal zijn plaats verloren in deze moderne techniek. Ook de stevige dradenmontage heeft plaatsgemaakt voor de print, een wirwar van tinverbindingen op een pertinaxplaat. Nu is het mogelijk dat bij uw radio een bepaalde metaalverbinding slecht functioneert.

HET KAN EEN SLECHT soldeerpunt zijn tussen vele honderden anderen. Dit slechte punt in een verdachte omgeving doorsolderen, kan een goede oplossing zijn. Maar de minste beweging aan een print, kan zo'n fout onvindbaar maken. Dit blijkt uit de controle van twee maanden bij uw leverancier. Zelfs het aantippen van een meetpen kan al te veel zijn. Blijkt het een fabricatiefout in een transistor of IC te zijn, dan is deze te vervangen. Ook onderdelen die tegen elkaar liggen kunnen een verstemming veroorzaken. Deze ervaring ondervond ik zelf bij een radio welke ik nog geen 10 dagen had. Vooral de gestabiliseerde spanning voor de electronische afstemming, maakt het onmogelijk dat netspanningsschommelingen een verstemming veroorzaken. Het opsporen van een slecht contact is erg moeilijk. Het is van groot belang uw ervaring aan de reparatuur over te brengen om een juiste conclusie te trekken. De reparatuur zal door zijn grote ervaring ook deze fout opsporen. Tot zover dit probleem. Heeft u nog vragen? Schrijf gerust aan Henk Vasterman per adres Radio-TV-redactie, Limburgs Dagblad. Nobelstraat 21 in 6411 EK Heerlen.

Internationale sterren op gala-avond in Heerlerheide

HEERLEN – Vermaarde bekende sterren uit binnen- en buitenland zullen optreden tijdens de gala-avond die de ex-prinsen van de carnavalsvereniging De Jonge Bök op zondagavond 19 november in de St. Pauluskerk (De Wieër-Heerlerheide) houden. Met als conferencier Jo Jansen komen die avond op de bühne de dansgarde Scharwache, het trompetenduo Fritz & Freddy, het ballet van het Schwarze Theater in Praag, Hans Moretti met een illusionistenshow, die Moldau-Mädel, Oswino met een antipodenshow, schlagerzanger Uwe Lenz en last but not least Imca Marina. Kaarten (in voorverkoop een tientje en dat wilden de organisatoren alvast kwijt) zijn verkrijgbaar bij de ex-prinsen en o.a. bij C. Berkers, Zwanenstraat 22, Heksenberg-Heerlen, tel. 045-214093.



● **ABBA**
...zoals men komende zaterdagavond op het scherm is te zien en te horen...

Abba in show van Olivia

HILVERSUM – Een plaatje van Abba, de populaire Zweedse groep die komende zaterdagavond bij de Avro-televisie in een special van Olivia Newton-John is te zien en te horen. Olivia Newton-John, naast John travolta topster in Grease maakte in Amerika een spectaculaire „live"-show met gasten die qua artistieke prestaties en populariteit nauwelijks voor haar onderdoen. Behalve Abba is ook Andy van de Gibb-brothers in dit programma te zien en te horen (Nederland 1, 21.55 uur).

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Avro's Toppop populairste

HILVERSUM – Volgens een onderzoek dat door het blad „Hitkrant" werd uitgevoerd, is Avro's Toppop nog steeds het populairste popprogramma op de televisie in ons land. Tegen de score van 41,5% van het Avro-programma haalde de Tros-Top-50 de tweede plaats met 19,5%. Toch blijft de Tros (met 36,5%) de favoriete omroep, volgens het onderzoek. Ook de Trosdag op Hilversum III blijkt bij de lezers van Hitkrant het meest aan te slaan. Veronica scoort bij de meest gewaardeerde buitenlandse televisieseries het hoogst. „Starsky and Hutch" behaalde 22,5%, terwijl de Tros dan weer de populairste disc-jockey op de radio levert: Ferry Maat. Ad Visser blijkt op de televisie het beste over te komen. De KRO moet volgens het onderzoek op haar tellen passen. De KRO-woensdag op Hilversum III scoorde slechts een half procent en geen enkele deejay van deze omroep werd genoemd op de favorietenlijst. De EO wordt ook in het onderzoek genoemd, zij het dat deze omroep alleen in negatieve zin naar voren komt. De EO staat nummer één op de lijsten „het slechtste radioprogramma" en „het slechtste TV-programma". Ook de NCRV-programma's „Bij Barend" (radio) en De familie Bellamy (televisie) scoorden hoog op deze negatieve lijsten.

Sammy Davis jr. naar Aken

AKEN – De ongetwijfeld vele fans van Sammy Davis jr. hoeven voor een complete showavond met deze rasartiest in november niet ver van huis. Sammy Davis jr. is op zondagavond 19 november in Aken waar hij een voorstelling heeft in Eurogress. De kaarten (van DM 45 tot DM 110) kunnen telefonisch besteld worden onder nummer 0949/241/48446.

Von Karajan

Herbert von Karajan (70) blijkt niet alleen als dirigent vitaal, maar ook als piloot. Vier weken geleden viel hij van een podium doordat hij notabene over een paar pepiters struikelde. Von Karajan moest worden opgenomen in een ziekenhuis van Zürich. Deze week mocht hij dat verlaten. Hij ging zelf achter de stuurknuppel zitten toen hij met een jet naar Salzburg vloog.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 Werken aan het thema. De dokter de baas? Teleac.
10.30-11.30 De Schooltelevisie. 10.30 English items. 11.00 Huisdieren. Het konijn en enkele knaagdieren.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Kortweg. Informatie over kunst.
18.55 Journaal.
18.59 Bassie en Adriaan. „Het nieuwe nummer". Voor de kinderen.
19.20 Matchpoint. Spelprogramma onder leiding van Ivo Niehe. Panel: Henk Molenberg, Truus van Hanegem, Pierre Huyskens en Peter Knegjens.
20.10 Simonskoop. Simon van Collem besteedt aandacht aan de nieuwe film **„Moord op de Nijl" met onder meer Peter Ustinov.**
20.30 Derrick. „Moord in de TEE 91". Misdaadserie. In een trein wordt het lijk gevonden van een man die zich uitgeeft als journalist en Derrick schijnt hem te kennen. De opsporing naar de dader gaat niet al te vlot .....
21.37 Journaal.
21.55 Een maand een dag. Vierluik op maandag. 1. Bizar. Een vreemde wereld, een vreemde sport. Serie over ongebruikelijke sportieve bezigheden. 2. Buitenland. Analyses en interviews door Bob Kroon. 3. Consument. Een rubriek van Paul Steenbergen jr. 4. Achtergrond. Informatierubriek.
23.00 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.25 Open school. Teleac.
18.55 Journaal.
18.59 Heidi. „Het vertrek". TV-jeugdserie.
19.25 Laden maar. „De tien miljoenste zak". TV-serie. De fabrikant van vuilniszakken zal binnenkort de tienmiljoenste zak leveren. Ter ere daarvan wordt een wedstrijd georganiseerd. Opa doet mee .....
20.00 Journaal.
20.27 De familie Bellamy. „Virginia Bellamy in opspraak". TV-serie over de vooraanstaande familie Bellamy en hun huishoudpersoneel.
21.20 De Lucy Show. „Het ideale echtpaar". TV-serie.
21.45 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.25 Mensenkinderen. „Met Spike het land in". Korte documentaires over wereldwijd christelijk onderwijs.
22.45 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Schommelstoel. Programma voor bejaarden.
17.00 De M van Meikel. Voor de kinderen.
17.50 Journaal.
18.00 Intermezzo. Programmainformatie.
18.10 In het wilde westen. TV-serie.
18.30 Muziek en een goed humeur.
18.40 Dieren en mensen. „De gans is een komische vogel". TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Spel om kwart voor acht. Kabillowitsch: Kamer voor twee personen met ontbijt.
20.00 Journaal.
20.15 PS - Brodzinski. „Schaderegeling". TV-serie. Brodzinski kan zijn straathandel in groenten wel opheffen. Zonder wagen begint hij niets. Maar er is een klein lichtpuntje. Mevrouw Isel, de veroorzaakster van het ongeluk met zijn wagen, wordt veroordeeld boetegeld te betalen.
21.15 Contrasten.
21.55 Een roos van Montreux. Dave Allen Special. Programma rond de Ierse komiek Dave Allen.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Fahrenheit 451. Engelse science-fiction film. In een totalitaire staat, waar boeken lezen verboden is vernietigt de brandweer ze ter plaatse. Een jonge brandweerman ontdekt het belang van boeken en dat maakt hem zelf een vervolgde.
0.50 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.00 Basisstudie wiskunde.
16.30 Inleiding in de denkwijze der fysica. Dynamiek IV.
17.00 Journaal.
17.10 Spel met poppen. Vrolijke verhalen.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Insterburg en Co.
18.20 Gezocht wordt. „Angelika Hutter". TV-politieserie. Na een huiselijke ruzie is de minderjarige Angelika Hutter weggelopen. De politie wordt ingeschakeld en vindt haar.
19.00 Journaal.
19.30 Plezier met muziek. Muzikaal spelprogramma met als speciale gast: Rudolf Schock. Presentatie: Elfi von Kalckreuth.
20.05 S.S. Great Britain. Filmreportage over bouw en tewaterlating (1843) van het eerste ijzeren schroefstoomschip voor de grote vaart. „Great Britain".
21.00 Journaal.
21.20 Tijd om op te staan. Eerste aflevering van een tweedelige film. August Kuhn werd op 17 januari 1849 als buitenechtelijk kind geboren. Door het onrecht dat hij om zich heen zag werd hij op latere leeftijd lid van de sociaal-democratische partij. Zijn huwelijk met Karoline, die hem vier kinderen schonk, eindigde in een scheiding. August hertrouwt met Rosa.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Wat ziekenhuishervormers voor ogen staat.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Natuur en techniek: Zeewegen gisteren en vandaag.
21.00 Momenten.
21.15 Het geval Anneliese. Voorlichting over kanker. Tweede aflevering.
21.45 ■ **Viaggio Italia.** Italiaanse speelfilm uit 1953 onder regie van Roberto Rossellini over een echtpaar dat na acht jaar huwelijk van elkaar vervreemd is. Hoofdrollen: Ingrid Bergman, George Sanders en Maria Mauban.
23.05 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 De Jordaches. „Familiebijeenkomst". TV-serie.
19.50 Dreizack. Satirisch programma.
20.05 Duits journaal. Onderwerp: Truman blijft president.
20.20 Zesdaagse oorlog in Sauerland. Film over een militaire oefening.
21.05 Van Ben Hur tot Hollywood. Komedie in de film. Serie.
21.35 Hobbytheek: zendamateurs.
22.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.00 Bolke, de beer. Nederlandse poppenfilm.
18.10 De vogelvrijen. Jeugdserie van de Britse televisie.
18.40 Open School. Wat 'n weer. 3. Satellietwaarnemingen.
19.10 Doe mee. Programma met wenken om fit en gezond door het leven te gaan.
19.40 Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Kijk-spel. Een familiekwis n.a.v. 25 jaar Vlaamse televisie waarin de aandacht vooral naar het heden en de toekomst van de televisie gaat. Presentatie: Jan Schodts.
20.50 Hoe groen was mijn dal. Engelse serie in 6 afleveringen van Ronald Wilson.
21.40 Aktie Kringloop. Scherven brengen geluk. Serie over recuperatie en kringloopgebruik van grondstoffen.
22.05 11.11.11-actie.
22.10 Journaal en Wetstraat.

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

18.00 The Muppet Show. Speciale gast: Julie Andrews.
18.30 Zigzag. Spelprogramma.
18.45 De Christenen.
19.15 Lundi-sports. Sportprogramma.
19.30 Journaal.
20.00 Cine-roman. TV-film. Het verhaal van een armetierige buurtbioscoop in de jaren dertig. Voor de jonge Francois betekent dit filmtheater, de ontdekking van de buitenwereld.
21.30 Het andere journaal. Literair magazine.
22.45 Journaal.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

18.45-19.15 Cursus Engels.
19.55 Itinéraires: Het vak van berggids.
20.45 Actualites de Flandres.
21.30 Washington behind closed doors. TV-serie.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Rustig bijkomen. 7.41 Aktua. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Orgelmuziek. 9.00 ● Latijns-Amerikaanse muziek. 9.30 ● Als reizigers onderweg. 10.00 ● Een oude hit in een nieuwe snit. 10.33 ● Week in, week uit, informatief programma. 11.40 Grondpolitiek. 12.00 Studio Sport Deel Drie (12.25 Mededelingen). 13.00 D. Colleté. 14.00 Het Draadloze Individu, met sociaal-culturele thema's. 15.45 Fantastische vertelling, kinderprogramma. 16.15 Licht en uitzicht, muziek en meditatie. 17.00 Eigen wijs, kinderprogramma. 17.20 Den Haag aan de lijn. 17.32 Tijdsein. 18.19 Zendtijd Boeren Partij. 18.41 EO-Metterdaad. 18.45 Bouwen aan het koninkrijk, informatie over de zending. 19.00 Ronduit. 19.40 De bijbel open. 20.00 Ga er maar eens voor zitten, gevarieerd programma. 20.45 Reportage. 21.05 ● Hobbyscoop. 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Impuls. 22.25 Bond zonder naam. 22.40 Oud en wijs genoeg ...? 22.25 - 23.55 ● Het zwarte gat. Programma over paranormale belevenissen.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 NCRV-lied. 7.24 Het levende woord. 7.30 Te Deum Laudamus. 7.54 Op de man af. 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag... maandag. 9.00 Plein publiek. 11.03 Graag gedaan, verzoekprogramma. 12.00 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 13.11 Hier en nu. 13.30 Onder schooltijd. 14.30 Ambon - Droom en werkelijkheid, documentaire. 15.15 Woord in de middag. 15.30 Een uur natuur. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.11 Hier en nu. 18.50 NCRV-Leerhuis. 19.00 ● Muziek in vrije tijd. 19.45 Pslam van de week. 20.05 ● Klassiek in NCRV-studio 2: klassieke zang met piano. 21.35 ● Literama. 22.33 ● Spelen tegen de oorlog (6). Luisterspelserie. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● De Beukers Show. 10.03 ● Arbeidsvitaminen. 11.03 AVRO's Radiojournaal. 11.06 ● Postbus 700. Verzoekplatenprogramma. 12.03 ● De Graaf Generator. 13.03 ● Ad Visser. 14.03 AVRO's Radiojournaal. 14.06 ● Andermans pop. 15.03 ● Jan Steeman. 16.03 ● AVRO's Platenpanel. 17.03 ● Superclean Dreammachine. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● 13-Speciaal. 20.02 AVRO's Radiojournaal. 20.05 ● Folk-live. 20.30 ● Country and western. 21.02 ● Vierkleur. 22.02 ● AVRO's Radiojournaal. 22.05 ● Tien ur -Jazz-show. 23.02 ● Blues, ballads en beat. 0.02 ● AVRO's Radiojournaal. 0.05 ● Pim Jacobs' platenscala. 1.02-7.00 ● True Light.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Groot en klein. Kamer- en orkestmuziek. 9.02 ● De Franse opera 1915-1925. 9.30 Kinderen een kwartje? 10.00 Muziek van Peter Tsjaikofsky. 11.00 Wonen, verschil tussen huis en thuis. 11.30 De onbekende Liszt. 12.50 ● Klassieke kamer- en orkestmuziek. 14.02 Keuren en kiezen. 14.30 ● Zo klonk het vroeger. 14.55 ● Klassieke muziek. 15.30 Mensen uit hun gewone doen. 15.55 - 17.00 Het Omroep Orkest en het Groot Omroepmannenkoor.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

12.54-1259 ROZ-tussendoor. 19.00 ROZ-Actueel. 19.10-20.00 Is er wat gaande?

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, verder 0.30

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning – mit Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittags aus dem Studio 4. 14.00 Die Grossen Acht mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde – Alle spielen gegen RTL. 16.00 Moment Mal – mit Georg. 17.00 RTL-Radio Telex. Das grosse Feierabendmagazin mit Helga. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Gefragt – Gespielt mit Jörg. 21.00 Disco mit Jörg. 22.00 Musikalische Rückblende mit Jörg. 23.00 Rocktime mit Petra. 24.00 Hallo Nachtarbeiter! Mit Petra.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige chansons. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.

West-Vlaanderen: 10.05 Portret van een dorp. Radioportret van een Westvlaams dorp of gemeente. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Variété van 12 tot 2. Gevarieerd middagprogramma.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Sim's session.

Oost-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur. Met Rudi's club. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 19.10 Meer muziek. 19.45 De protestantse stem.

Limburg: 20.00 Jeugddiscotheek. Een programma van betere popmuziek. 20.45 Nieuwe opnamen. 21.00 Thuishaven. Een programma op „de goede golf". 22.05 Operette en musical. 23.00-23.40 Serenade in een herfstnacht.

puzzel van de dag

neerslag
brommen
snoeven
gelijkenis
vlaktemaat
plaats in Gelderl.
domoor
familielid
zweefrek
vreemde
muziekteken
errore excepto
nobel
telwoord
bevel
Chin. maat
par exemple
ivoor
verlegenheid
bloem

Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske



Panda en de meestermunter



Oplossing van zaterdag

-	d	-	-	m	-	v	-
-	o	p	g	e	v	e	n
-	m	a	r	k	e	n	-
s	m	a	a	k	-	l	e
-	e	r	m	e	l	o	-
a	l	s	-	r	a	-	a
-	e	-	g	e	v	a	t
o	n	s	-	n	a	r	e

recept

Kabeljauw in rode wijn

De combinatie vis en rode wijn is voor ons nogal vreemd, maar wordt toch veel in Frankrijk toegepast – en met succes! U kunt er een heel eenvoudige wijn voor nemen, mits deze niet zoet is. Bak 8 dunne plakjes ontbijtspek en neem ze uit de pan. Leg in dezelfde pan wat boter en een in dunne plakjes gesneden ui. Laat deze boven laag vuur goudgeel kleuren. Bestuif vier dunne moten kabeljauw met (weinig) zout en met bloem, leg ze bij de uimassa en laat ze aan beide zijden even aanbakken. Leg de plakjes spek erbij en voeg 2 volle glazen rode wijn toe, peper naar smaak en een snufje tijm en laat de vis zo zachtjes gaarsudderen, maar niet zo gaar dat de moten uit elkaar vallen. Schep de moten met een schuimspaan op een warme schaal en schep daarop spek en ui. Giet bij de wijn wat heet water, laat even opkoken en bind deze saus met wat aangemaakte maizena.

WINA BORN

De schietpartij in Schaesberg

Chris Linssen: „Hoe kan zoiets nou gebeuren?"

Vervolg van pagina 1

„Hoe kon de politie nou zoiets doen" vraagt zich de 21-jarige Chris Linssen uit Nieuwenhagen af. Zij ging met twee Duitse kennissen in Schaesberg „Chinesen" en werd op de terugweg het slachtoffer van een „betreurenswaardige" coïncidentie. Omdat de politie dacht te doen te hebben met terroristen die eerder in Kerkrade een douanebeambte hadden gedood en twee andere verwond, achtte zij het verstandig met het nodige wapengeweld de drie tot staan te brengen.

„Ik kan me inleven in de situatie waarin de politie op dat moment verkeerde", zegt Chris, „maar ik vraag me wel af of je zoiets mag goed praten". Ze is nog niet van de schrik bekomen, maar voor haar is het hetzelfde geld zomaar beschoten worden. „Voor het zelfde geld, waren er ergere dingen gebeurd", zegt ze.

De politie was erg gespannen toen zij de wagen op de Pasweg in Schaesberg aanhield. Agenten verzekerden dat zij ervan overtuigd waren de terroristen te pakken te hebben. Vooral de doek om de arm van Chris deed hun tot die overtuiging komen. Chris zelf kwam in de enkele seconden waarin zich die schietpartij afspeelde ook tot die conclusie, daarom begon zij direct toen de politie hen uit de bus haalde, „plat" te praten.

Chris: „Ik wil helemaal niet de politie in een kwaad daglicht stellen, ik ben ook niet op sensatie uit, maar ik wil wel dat de mensen gaan nadenken hierover en wat er had kunnen gebeuren, dat is belangrijk".

Het is nog steeds niet duidelijk hoe de politie stoptekens heeft gegeven. Chris weet alleen maar, dat zij opeens schoten hoorde. Ook de 17-jarige ooggetuige Hans Janssen, die in het gebouwtje bij de benzinepomp zat met een paar vrienden toen de schietpartij zich voordeed, heeft geen duidelijk stopteken gezien. Hij verklaarde dat direct na het schieten de wagen werd klemgereden. In de persverklaring van de politie staat „toen diverse stoptekens genegeerd werden, werd het eerst een waarschuwingsschot en daarna enkele gerichte schoten gelost". De kogelgaten in het busje zijn daar getuige van, maar ook de verwondingen aan het been van de Duitse bestuurder. „En dan is het terecht je af te vragen of dat nou zo moest of niet", meent Chris Linssen.





● *Links op de foto-aanzet de 21-jarige Chris Linssen, die werd aangezien voor een terroriste omdat zij haar rechterarm in verband droeg.*

Helemaal links van de vier jongens Hans Janssen, die wijst naar de plaats waar het busje werd klem gereden. Naast hem vriend Peter, broer Geert en vriend Maurice, die er allemaal bij waren toen het gebeurde.

Vakopleiding aanpassen aan arbeidsmarkt

(Vervolg van pag. 1)

Contact met de vakbeweging over het vinden van nieuwe oplossingen noemde hij noodzakelijk. Bijvoorbeeld over zaken als deelbanen, uitbreiding van het non-profit-werk en het scheppen van opleidingsfondsen. De minister zei dat de overheid dat laatste zeker steunt. Hij zag weinig heil in een blijvende koppeling van leer- en arbeidsovereenkomst. Ook eenzijdige afschaffing van het minimumjeugdloon vond hij niet aanbevelenswaardig.

Temidden van de papieren vliegtuigjes die vanuit de zaal rondom zijn stoel neerdwarrelden, behield de bewindsman zijn gevoel voor humor. Toen de jongeren zongen „het is de schuld van het kapitaal", antwoordde hij adrem: „Gelukkig dat het niet de schuld van dit kabinet is". Toch versprak hij zich aan het eind van zijn optreden, toen de consternatie zo hoog opliep dat hij uitriep, „Ik wil hier weg", waarop de jongeren in koor zongen: „Zo'n goeje hebben wij niet niet gehad".

Eerder op de dag had Piet Spijkers, voorzitter van de Industriebond NKV, er zijn afkeur over uitgesproken dat in Bestek '81 het scheppen van meer arbeidsplaatsen wordt overgelaten aan de werkgevers.

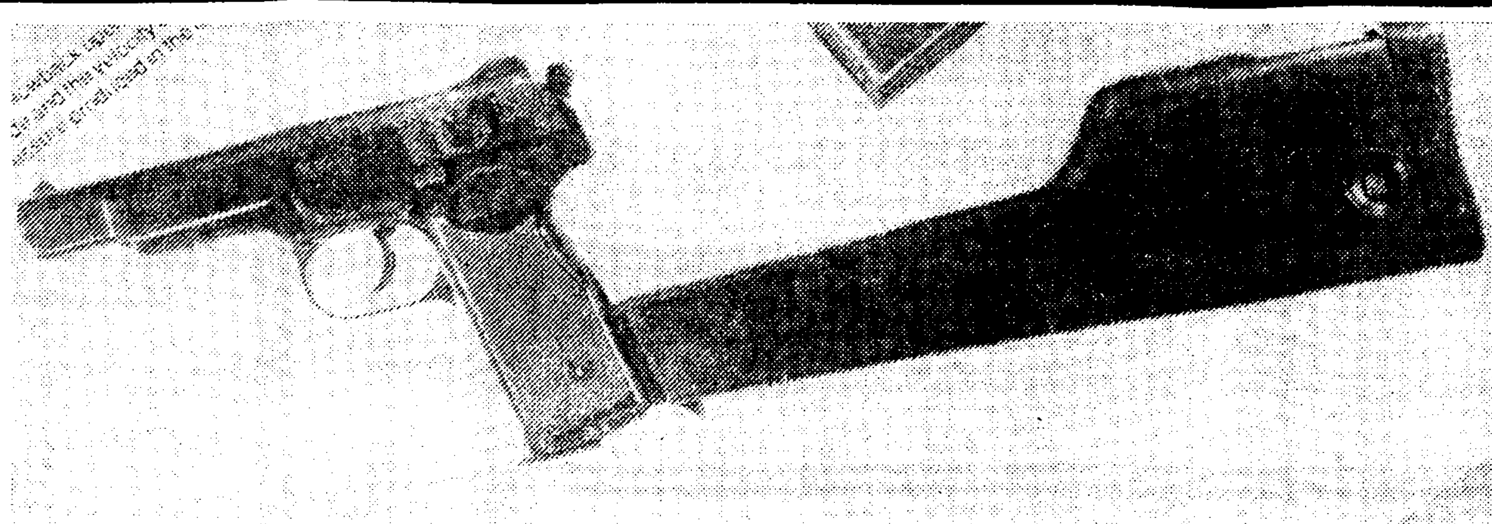
Volgens Spijkers zal de bestaande wetgeving aangevuld kunnen worden. Als eerste mogelijke aanzetten noemde hij een verbod op overwerk, verlaging van de wettelijke werktijd naar 40 uur, geleidelijk streven naar verlaging van de pensioengerechtigde leeftijd.

NVV-blad WIK:

„Weer praten met Macintosh"

UTRECHT – „Al vijf maanden sleept het overleg tussen Macintosh en de overheid zich voort, het is nu wel duidelijk dat Macintosh totaal niet geïnteresseerd is in het handhaven van de confectieproduktie. Het bedrijf wil alleen geld verdienen", aldus Harm Duursma, districtsbestuurder van de Industriebond NVV in het blad WIK.

Volgens hem zitten de onderhandelingen tussen de confectiegigant (2700 werknemers in Nederland) en de overheid weer in het slop. De bonden gaan deze week met de Macintosh-directie om de tafel zitten.



● Het Stechkinpistool als machinepistool met de houten holster als kolf aangezet. Dit schoudervuurwapen heeft een vier keer zo grote trefkans als het pistool als vuistvuurwapen.

Vandaag speuractie in Nieuwstraat Kerkrade

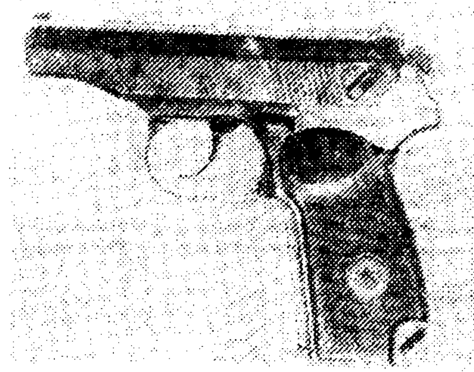
Politie gaat zoeken naar kogelinslagen

Door Jan A.C. de Klerk

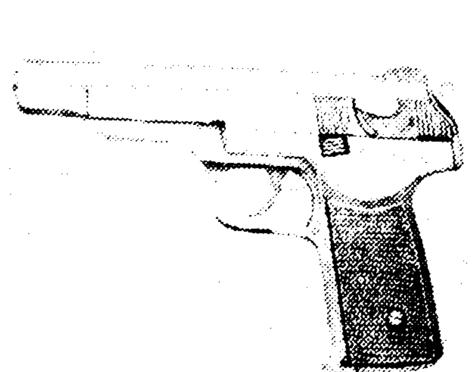
HEERLEN/KERKRADE – Met de hulp van de Heerlense brandweer gaan opsporingsambtenaren van verschillende politiediensten vandaag zoeken naar eventuele kogelinslagen in de daken en muren van de huizen in de omgeving van de plaats waar verleden week woensdag douanier Dirk de Jong werd doodgeschoten. Tot nu toe is nog maar een klein aantal kogels en kogelinslagen gevonden. Een veel groter aantal lege hulzen is daarentegen op en rond de plaats van het vuurgevecht in de Kerkraadse Nieuwstraat teruggevonden.

De kogels die de jonge Tilburgse douanier dodelijk troffen zijn van Russische makelij. Vastgesteld is dat het Makarow-munitie gaat die kan worden afgevuurd uit een Makarowpistolet en een Stechkin-pistool. Het eerste wapen is nog in gebruik bij de lagers van sommige Warschaupactlanden en Aziatische communistische landen; het Stechkin-pistool is bij de legers in onbruik geraakt maar wordt nog wel gebruikt voor de bewapening van veiligheidsdiensten van enkele landen. Het is in een handomdraai te veranderen in een veel trefzekerder machinepistool. Daarvoor kan de holster als kolf worden gebruikt en bestaan verlengde patroonhouders. Uit zo'n Stechkin-machinepistool kunnen 32 schoten per minuut worden afgevuurd.

Het 9 mm Makarow-pistool is na wereloorlog-twee in de Sovjetunie ontwikkeld en daarna gemaakt door nationale wapenfabrieken van Rusland (als pistolet-Makarow), van de Duitse Democratische Republiek (als pistole de M.) en van de Volksrepubliek China (als 59 SHI). Het wapen diende ter vervanging van de 7.62 mm Tokarew-vuistvuurwapens. De munitie ervoor is alleen in de Sovjetrepubliek gemaakt.



● *Het Makarow-pistolet*



● *Het volautomatische Stechkinpistool.*

De Stechkin-wapens vuren volautomatisch. Er wordt dezelfde 9 mm-munitie voor gebruikt als voor de Makarow-pistolen. Het is nu vooral nog in gebruik in Joegoslavië en sommige Aziatische landen. Het wapen is geproduceerd in fabrieken in de USRR, Volksrepubliek China, Hongarije, Polen, Joegoslavië en Noord-Korea.

Door het Bundeskriminalamt in Wiesbaden is intussen verklaard dat het in Kerkrade gebruikte machinepistool van Poolse makelij van het type P.M.-36 is en de gebruikte munitie van het merk Makarow. Eenzelfde wapen als het Kerkraadse is ook gebruikt op 3 augustus 1977 bij een gewapende bankoverval in Essen, waarbij Knut Folkerts betrokken was.

Ruim 200 tips na schietpartij in Kerkrade

KERKRADE – Na ruim vier dagen speuren is de identiteit van de daders van de schietpartij in Kerkrade nog steeds niet komen vast te staan. Wel zijn er al meer dan tweehonderd tips binnengekomen. Verschillende zijn doorgestuurd naar de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) in Den Haag, die op haar beurt een 16-tal weer naar het Bundeskriminalamt (BKA) in Wiesbaden heeft gezonden. Ook is Interpol ingeschakeld.

Van politiezijde werd meegedeeld dat zaterdag twee getuigen per helikopter van de rijkspolitie naar een plaats in het noorden des land zijn overgebracht om bepaalde gegevens te verifiëren. Ook dit onderzoek heeft niets opgeleverd. Gisteravond was er nog geen verandering ingetreden in de toestand van de zwaargewonde douanebeambte. Deze blijft zeer zorgelijk.

De Westduitse veiligheidsdienst heeft te kennen gegeven dat naar zijn weten 16 personen die „met enige zekerheid" contacten met de harde kern van terroristen onderhielden, „ondergronds zijn gegaan".

Van de 16 ontbreekt sedert enkele weken elk spoor. Allen waren tevoren door opsporingsbeambten met succes in het oog gehouden. De pogingen van deskundigen van de terreurbestrijdingsdienst het spoor weer op te nemen, zijn mislukt.

De politie gaat ervan uit dat de „harde kern" sedert enkele weken of maanden haar kader met nieuwe versterkingen aanvult nadat deze na succesrijke acties van de opsporingsdiensten geslonken was.

De huidige recruteringsgolf is de zesde sedert de oprichtingsjaren van de Rote Armee-Fraktion (RAF) aan het einde van de jaren zestig. „Mogelijk dient deze ter voorbereiding van een nieuwe spectaculaire actie waarbij veel helpers noodzakelijk zijn", **aldus een hoge functionaris.**

NVV-blad WIK:

„Voorspelling in geheim rapport"

20.000 banen weg bij Philips

UTRECHT/EINDHOVEN – Over tien jaar zal het personeelsbestand bij Philips met 20.000 zijn teruggelopen tot 65.000 werknemers. Dit heeft de directie Sociale Zaken van Philips voorspeld in een geheim rapport, dat de industriebond NVV in haar blad WIK openbaar maakt.

Volgens de bond is het 65 pagina's dikke rapport geen beleidsdocument van Philips maar zal het wel door de directie intern ter discussie worden gesteld.

De samenstellers voorspellen dat bij Philips in 1990 een 36-urige werkweek zal zijn doorgevoerd en dat de vakanties ook langer zijn. De Philips-rapporteurs menen dat de extra-loonkosten die de verkorte werktijd met zich meebrengt, kunnen worden opgeheven via een korting op het loon of door middel van het invoeren van aantrekkelijke ploegenstelsels.

De directie sociale zaken voospelt dat de „beter opgeleiden" in de toekomst minder geclassificeerd werk moeten gaan uitvoeren dan hen voor ogen stond. Dit is het gevolg van de beperkte hoeveelheid hoogwaardig werk, tegenover grotere instroom van mensen met een goede opleiding.

Holec-concern gedeeltelijk naar buitenland

UTRECHT – De Industriebond NKV heeft aanwijzingen dat het Holec-concern (6000 werknemers) produktieëenheden wil overplaatsen naar het buitenland. De bond heeft aangekondigd dat het bedrijf moeilijkheden kan verwachten als hierdoor het personeelsbestand onder de 6000 komt. Dit staat in Industrierevu, het blad van de Industriebond NKV.

Studenten plunderen centrum van Teheran

TEHERAN - Sinds gisteren 60.000 woedende studenten en scholieren rampokkend door het centrum van Teheran zijn getrokken in een nieuwe escalatie van onrust tegen het bewind van de sjah, zijn de geruchten in de Perzische hoofdstad toegenomen dat de nog pas twee maanden oude regering van premier Jaafar Sjarif het veld gaat ruimen. Zondagmorgen in ieder geval heeft de minister van Hoger Onderwijs al zijn ontslag ingediend. Hij handelde daarmee uit protest tegen een schietpartij op zaterdag jl. toen het leger het vuur opende op studenten die het standbeeld van de sjah omver wilden halen. halen.

Gisteren hield het leger, hoewel op volle sterkte aanwezig, zich bij de studentendemonstraties op de achtergrond. Zo kon het gebeuren dat de grote Avenua Sjah Reza binnen enkele uren een beeld van vernieling en chaos werd. Tientallen bussen en auto's werden in brand gestoken en honderden winkels en banken werden geplunderd. Ook het ministerie van Voorlichting werd in brand gestoken. Intussen duurt de staking in de Perzische olie-industrie voort. Bij de olieterminal van het eiland Kharg liggen thans ongeveer 40 tankschepen werkloos. De olie-export is teruggevallen tot minder dan de helft van normaal.



● *Studenten op de Avenua Sjah Reza bezig met het in brand steken van stadsbussen.*

Rijbewijs

DEN HAAG – De Commissaris der Koningin in Zuid-Holland, mr. Maarten Vrolijk, heeft zijn eerder besluit bevestigd om geen Nederlands rijbewijs toe te kennen aan Egyptenaren die voor de duur van hun visum een rijbewijs uit eigen land hebben. Mr. Vrolijk gaat ervan uit, dat zo'n Egyptisch rijbewijs een tijdelijke rijvergunning is, die niet kan worden vergeleken met een Nederlands rijbewijs dat vijf jaar geldig is. Bovendien weet hij, dat in Egypte lichtere normen voor het verlenen van een rijvergunning worden aangelegd dan in Nederland.

Code gebroken

LOS ANGELES (USA) – Een 32-jarige man uit Los Angeles heeft een bank in deze stad voor meer dan 10 miljoen dollar kunnen oplichten omdat hij de ingewikkelde code ontcijferd heeft die worden gebruikt bij telegrafische overmakingen van bank tot bank. Hij liet ruim 12 miljoen overmaken op zijn rekening bij een bank in New York, waar hij terstond 10 miljoen van opnam. De man is spoorloos – hoewel niet onbemiddeld...

Dierenbeul

RENNES (Fr.) – In de Franse stad Rennes is een man tot een maand celstraf veroordeeld omdat hij zijn herdershond aan een ketting achter zijn auto aan had gesleept. Hij moet bovendien 1000 francs aan de plaatselijke dierenbescherming betalen. De hond heeft de on-dierlijke wijze van uitlaten niet overleefd.

Record-oogst

MOSKOU – Sovjetpremier Kosygin heeft medegedeeld, dat de graanoogst in de Sovjetunie na een aantal magere jaren thans op meer dan 230 miljoen ton uitkomt, een cijfer dat hoger is dan ooit tevoren. Vorig jaar gaf met 196 miljoen ton een misoogst te zien. In 1976, tot nog toe het recordjaar, bedroeg de opbrengst 223 miljoen ton.

Stakers weg

PARIJS – Sterke politieëenheden hebben in Marseille en Le Havre stakende olie-arbeiders verdreven die er sluizen en pompinstallaties bezet hielden. De stakers willen dat de tankerreders niet langer onderbetaald Aziatisch personeel op de schepen laten werken en Franse zeelieden boycotten. In Marseille liggen 25 tankers werkloos op de rede, in Le Havre waren in de haven 17 tankers ingesloten.

„Afmaken"

LONDEN – Winston Chruchill wilde in 1942 alle Nazi-misdadigers na het einde van de oorlog zonder proces laten afmaken, vijftig tot honderd in getal. Zijn plan vond echter in het Britse oorlogskabinet geen genade. Dit heeft het afgelopen weekeinde de Engelse Conservatieve afgevaardigde Airey Neave, eens een befaamde Britse ontsnapte uit een KZ-lager, bekend gemaakt.

† Na een leven vol liefde en toewijding voor allen die hem omringenden, overleed heden volkomen onverwacht op 61-jarige leeftijd, voorzien van het sacrament der stervenden, mijn dierbare man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Leonard Maassen

echtgenoot van

MARIA WILHELMINA HUBERTINA DROSSAERT

Chèvremont: M.W.H. Maassen-Drossaert
Heerlen: J. Coolen-Maassen
W. Coolen
Leon en Willy
Schaesberg: M. Hermes-Maassen
J. Hermes
Terwinselen: F. Donners-Maassen
P. Donners
Diana
Familie Maassen
Familie Drossaert

6463 EG Chèvremont 6 november 1978
Schoutstraat 10

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 8 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont. Crematie volgt om 15.00 uur te Heeze.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
Avondmis dinsdag 7 november as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont.
Bezoek van 18.00 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid en leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons geacht medebestuurslid

de heer

L. Maassen

Zijn inzet en trouw voor onze vereniging zullen wij dankbaar en respectvol in onze herinnering houden.

Bestuur ond. r.k. begrafenis- en crematievereniging
St. Pietersrade-Kerkrade.

Met verslagenheid geven wij u kennis van het plotseling overlijden van ons geacht erelid

de heer

L. Maassen

De nagedachtenis aan zijn persoon, inzet en trouw, zullen wij steeds in dankbare herinnering houden.

Bestuur en leden van politiebondsvereniging
De Trouwe Vriend
Bleijerheide.

Met verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van onze penningmeester

de heer

Leo Maassen

Zijn zeer grote inzet voor onze vereniging zal steeds in onze herinnering blijven.

Bestuur en leden biljartvereniging
Niet Klessen, Chèvremont

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid in onze harten voor de liefde en zorg waarmee hij ons allen tot het laatste toe heeft omringd, geven wij u kennis van het heengaan van mijn dierbare man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Evert Willem Bouter

echtgenoot van

MARIA HUBERTINA COUMANS

Voorzien van de h. sacramenten op 72-jarige leeftijd.

Geleen: M.H. Bouter-Coumans
Geleen: Mieke Heijmans-Bouter
Frans Heijmans
Corry, Edward, Roswitha
Familie Bouter
Familie Coumans

Geleen, 3 november 1978
Mauritslaan 39

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 8 november as. om 10.30 uur in de dekenale kerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 7 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 - 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Na een langdurige ziekte overleed heden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken in de Hamboskliniek te Kerkrade, op de leeftijd van 76 jaar mijn innig geliefde echtgenoot, onze zorgzame en goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

de heer

Johann Baptist Jost

echtgenoot van

MARIA KOHNEN

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie
Kerkrade: M. Jost-Kohnen
Kerkrade: E.W.M. Flecken-Jost
H.C. Flecken
kinderen en kleinkind
Brunssum: Wed. Th.M. van der Zee-Jost
en kinderen
Familie Jost
Familie Kohnen

Kerkrade, 3 november 1978
Corr.adres: Bosveldstraat 79 Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 8 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland-Kerkrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof te Schifferheide.
Bijeenkomst in de kerk, voor vervoer is gezorgd, geen condoleance.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 7 november as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade.
Bezoekuren rouwkapel van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In de vreugde van haar Heer werd opgenomen, na een welbesteed leven in dienst van God en de medemens

Zuster Maria Leonida

MARIA A.H. WINKENS

Zij werd plotseling uit ons midden weggenomen.
Zij bereikte de leeftijd van 81 jaar en was bijna 60 jaar geprofest in de Congregatie van Heythuysen.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 8 november as. om 15.00 uur in de kloosterkapel van de Zusters Franciscanessen, waarna de begrafenis op het kloosterkerkhof, Kloosterstraat 15 te Brunssum.

Uit aller naam:
Familie Winkens
Zusters Franciscanessen

OVERLEDEN

† Lei Strens, echtgenoot van Anny Gersets, in de leeftijd van 62 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden heden, 6 november om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Neer, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God plotseling tot zich heeft genomen, gesterkt door het h. oliesel, in de ouderdom van 79 jaar, onze moeder, schoonmoeder, onze innig geliefde en zorgzame grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josefina Sieben

weduwe van

JAN JOZEF HERMANS

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade-West: Math en José Smits-Verhoef
Jos, Yvonne, Roger en Nancy
Bremen (Dld.): Hub en Marlies Lemmens-Verhoef
Cindy
Heerlen: Fon en Tini Verhoef-Brull
Nuth: Hub en Marlies Verhoef Schmetz
Pauline
Familie Sieben
Familie Hermans
Familie Verhoef

Kerkrade (Bleijerheide), 3 november 1978
Verzorgingstehuis Vroenhof
Corr.adres: Drievogelstraat 71, Kerkrade-West.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 7 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen kondoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden, 6 november om 19.00 uur in genoemde parochiekerk.
Bezoekuren mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade (Chèvremont) van 18.00 - 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 61-jarige leeftijd, in het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond, van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Jo Croughs

echtgenoot van

MARTHA JEUKEN

Oud-adjudant van de Kon. Landmacht

Voor zijn zielerust gaarne uw gebed.

De bedroefde familie:
Echt: M.M.H. Croughs-Jeuken
St. Oedenrode: Diana en Frans van Rijckevorsel van Kessel-Croughs
Jeroen
Echt: Philip en Marjo Croughs-Kox
Roger en Alexander
Piet en Truus Croughs-Cox
Linne: Guus en Marlies Croughs-Mestrom
Chantal en Maureen
Den Bosch: Hélène Croughs
Familie Croughs
Familie Jeuken
Familie Hommen

Echt, 3 november 1978
Tuinstraat 23

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof, zal plaatsvinden op dinsdag 7 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Heden, maandag, om 19.15 uur liturgische rozenkrans in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Antoniusgasthuis Kreyerstraat 27 in Echt. Doorlopend bezoek.
Geen bezoek aan huis.

---

† Na een kortstondige ziekte overleed plotseling, op zijn 84ste verjaardag in het Canisius-Wilhelminaziekenhuis, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader en grootvader

Mr. Bernardus Hubertus Dominicus Hermesdorf

echtgenoot van

MR. MARIA JOSEPHA HUBERTINA ISABELLA IMKAMP

weduwnaar van

JEANETTE LOUISE MARIA TEULINGS

Emeritus-hoogleraar in de faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Katholieke Universiteit te Leuven en vervolgens van de Katholieke Universiteit te Nijmegen.
Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw
Commandeur in de Kroonorde van België

Nijmegen: M.J.H.I. Hermesdorf-Imkamp
Ulestraten: P.F.J.M. Hermesdorf
M.C.C.W. Hermesdorf-Notermans
Maastricht: G.Ch.G.J. Hermesdorf
Winssen: R.J.Th.D. de Sonnaville-Hermesdorf
P. de Sonnaville
en kleinkinderen.

Nijmegen, 3 november 1978
Groesbeekseweg 195

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Canisius-Wilhelminaziekenhuis, ingang Verlengde Groenestraat 77, waar gelegenheid is een afscheid te nemen op dinsdag 7 november van 16.30 tot 16.50 uur.
Op dezelfde dag vindt een avondmis plaats in de St. Dominicuskerk aan de Prof. Molkenboerstraat 7 te 19.00 uur.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 8 november as. te 12.00 uur in de Cenakelkerk van de Heilig Land Stichting, waarna de begrafenis zal geschieden op het kerkhof aldaar.
Direct voorafgaande aan de uitvaartdienst zal te 11.00 uur een academische rouwzitting worden gehouden in de aula van de Katholieke Universiteit aan de Wilhelminasingel te Nijmegen.
Gelegenheid tot condoleren, na afloop van de begrafenis in hotel Sionshof aan de Nijmeegsebaan 53.

ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden onverwacht, nog voorzien van het h. oliesel, na een zorgzaam leven op 53-jarige leeftijd is overleden, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Guus Geurts

echtgenoot van

Fien Reumers

Maastricht: F. Geurts-Reumers
St. Truiden (B): Evert en Marie-Louise Geurts-Heuts
Rothem: Harrie en Marie-Louise Geurts-Keulings
Rothem: Riny en Jo van Kooten-Geurts
Tessa en Arjen
Maastricht: Peter Geurts
Jos Geurts
Marie-Thérèse Geurts
Familie Geurts
Familie Reumers

Maastricht, 4 november 1978
Postbaan 7

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 8 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jesus Oud-Caberg, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De rozenkrans zal gebeden worden dinsdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk, gevolgd door een avondmis.
Bezoek uitvaartcentrum Dielemans, Aesculaapstraat 6 (Brusselsepoort) te Maastricht, van 14.30 tot 15.30 en van 19.00 tot 20.00 uur.

LIEVER GEEN BEZOEK AAN HUIS.

ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING

†

In de vrede van Christus is heden, na een met geduld gedragen lijden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan mijn innig geliefde echtgenote, onze goede zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Henriette Dorothea Bruin

geb. 8-6-1912 overl. 3-11-1978

echtgenote van

Felix Hubert Jozef Francort

Namens kinderen, kleinkinderen en familie
F.H.J. Francort

Heerlen, 3 november 1978
Benzenraderweg 208

Overtuigd van uw deelneming geen condoleance.
Avondwake 7 november om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna Bekkerveld-Heerlen.
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden in de Sint Pancratiuskerk te Catricum (N.H.).

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekende, berichten wij u, dat God heden plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 80 jaar, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anneke Houben

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade-West: G.J. Houben
M.J. Houben-Bost
Kerkrade-West: P.H. Houben
M. Houben-Polt
neven en nichten

Kerkrade-West, 4 november 1978
Locht 103

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 8 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 7 november om 19.00 uur in genoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente van De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een lang en arbeidzaam leven, hebben wij afscheid moeten nemen, na voorzien te zijn van het sacrament der zieken, op de gezegende leeftijd van 84 jaar, van onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Jean Antoine Schurgers

oud-leraar Technische School Sittard
Drager van de gouden medaille in de orde van Oranje Nassau

Weduwnaar van

Maria Gerardina Josephina van Neer

Sittard: Jos Schurgers
Lie Schurgers-Thissen
Amstelveen: Tiny Roelofsen-Schurgers
Leo Roelofsen
[illegible]
Wim Kleinen
kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Schurgers
Familie van Neer

Sittard, 4 november 1978
Huize de Kollenberg, Kennedysingel 24
Corr.adres: Overhoevenerstraat 37

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden donderdag 9 november as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Petrus te Sittard.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.15 uur.
Woensdag 8 november as. zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

Bedroefd maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest berichten wij u, dat God heden tot Zich genomen heeft, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Stoffens

echtgenote van wijlen

Zef Cörvers

Zij overleed voorzien van het h. sacrament der zieken in het r.k. ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 70 jaar.

Gaarne een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Grevenbicht: Piet en Cor
Cörvers-Frederiks
Grevenbicht: Harry en Marjo
Cörvers-Theunissen
Grevenbicht: Jo Cörvers
Familie Stoffens
Familie Cörvers

Grevenbicht, 4 november 1978
Kerkstraat 20

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 8 november as. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen moeder herdenken in de avondmis van dinsdag 7 november as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard van 17.30 - 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

GEMEENTE KERKRADE



OPENBARE BEKENDMAKING

De voorzitter van de raadscommissie sociale zaken, volksgezondheid en personeel maakt hiermede bekend, dat op woensdag 8 november 1978 te 19.30 uur ten raadhuize een openbare vergadering van die commissie zal worden gehouden.
Kerkrade, 3 november 1978.
De voorzitter,
J.P. van Leeuwenstein.

AGENDA:
1. verordening inz. instellen van beroep bij B. en W. tegen een advies van de indicatiecommissie opname bejaardenoorden.
2. voorzetting Projekt „Mensen zonder werk"

---

†

In de ochtend van 4 november 1978 riep de Heer van alle leven tot Zich, in de ouderdom van 68 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Gertruida Antoinetta Verstappen

echtgenote van wijlen

Mathias Joseph Augenbroe

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: Koetje Moonen-Augenbroe
Hub Moonen
Jos, Anita
José Scholtes-Augenbroe
Jo Scholtes
Gerda Moonen-Augenbroe
Math Moonen
Germaine, Mariëlle
Familie Verstappen
Familie Augenbroe

Schaesberg, 4 november 1978
Hoofdstraat 167
Corr.adres: De Wendelstraat 42, Schaesberg.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 8 november 1978 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Veldstraat, te Schaesberg, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Schaesberg-Eikske.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen kondoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van dinsdag as. om 19.00 uur.
Moeder ligt opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 - 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Officiële mededelingen

GEMEENTE BERG EN TERBLIJT

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Berg en Terblijt brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat de raad in zijn openbare vergadering van 30 oktober 1978 heeft vastgesteld het bestemmingsplan Slakweg (1e fase).
Het plan met bijbehorende gebruiksvoorschriften ligt vanaf 8 november 1978 gedurende een maand voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage.
Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gericht, bij Gedeputeerde Staten van Limburg hun bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen.
Berg en Terblijt, 6 november 1978.
De burgemeester voornoemd,
F.J.A. van de Loo.

GEMEENTE MEERSSEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Meerssen brengen, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 11, derde lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, ter kennis van belanghebbenden dat zij voornemens zijn binnen de hun toegekende bevoegdheid bij artikel 37 van de gebruiksvoorschriften, behorende bij het bestemmingsplan Rothem, de bestemming ter wijziging van een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Meerssen, sectie B no. 5514, gelegen achter de woning Holstraat 95, in die zin dat de bouw van een loods daarop ten behoeve van een agrarisch technisch hulpbedrijf zal zijn toegestaan.
Het wijzigingsplan ligt vanaf dinsdag 7 november 1978, gedurende veertien dagen, op de gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, ter inzage.
Gedurende de bovenvermelde termijn worden belanghebbenden in de gelegenheid gesteld bezwaren tegen het plan in te dienen.
Meerssen, 1 november 1978.
Burgemeester en wethouders voornoemd,
de burgemeester,
w.g. mr. L.J.M. Corten.
de secretaris,
w.g. L.J.G. Cortenraad l.s.

GEMEENTE KERKRADE



OPENBARE BEKENDMAKING

De voorzitter van de raadscommissie voor ruimtelijke ordening, openbare werken en milieuzorg maakt hiermede bekend dat op donderdag 9 november 1978 te 18.30 uur ten raadhuize een openbare vergadering van die commissie zal worden gehouden.
Kerkrade, 2 november 1978
De voorzitter
L.J.N.F. Hermans
AGENDA:
aan- en verkopen van grond

GEMEENTE MEERSSEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 21 lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de raad der gemeente Meerssen in zijn vergadering van 26 oktober 1978 heeft besloten tot een herziening van het bestemmingsplan „Hoogveld en Proosdijveld" voorbereid zoals op de bij dit besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening aangegeven.
Het vorengenoemde besluit ligt met de bijbehorende tekening voor een ieder ter inzage op de gemeentesecretarie afdeling Algemene Zaken.
Meerssen, 1 november 1978.
De burgemeester voornoemd,
Mr. L.J.M. Corten.

GEMEENTE VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de raad van de gemeente in zijn vergadering van oktober 1978 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de vaststelling van een bestemmingsplan voor een 2-tal percelen gelegen aan de Zeverweg-Nieuwe Hertogenweg te Vaals.
Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekening liggen vanaf nov. 1978 ter gemeentesecretarie, afd. Publieke Werken, Jos. Francottestraat 35 te Vaals voor een ieder ter inzage.
Vaals, 30 oktober 1978
De burgemeester voornoemd,
Mr. E.M. Van Leent

„Ik spreek Limburgs maar denk Nederlands"

Goeverneur beschermheer van militaire oorlogsslachtoffers

Van onze verslaggever

ROERMOND – Goeverneur dr. J. Kremers van Limburg vindt dat de organisatie van militaire oorlogsslachtoffers in Limburg moet blijven voortbestaan om voor de jeugd een waarschuwende vinger op te steken dat het in een beschaafde maatschappij nooit meer oorlog mag geven. De goeverneur zei dat zondagmiddag nadat hij in de schouwburg De Oranjerie ten overstaan van enkele honderden Limburgers was geïnstalleerd tot beschermheer van de afdelingen Noord-Limburg en Zuid-Limburg van de Bond van Nederlandse Militaire Oorlogsslachtoffers. De goeverneur gaf ronduit toe dat hij niet had verwacht zoveel leden van die organisatie in Roermond te ontmoeten.

De heer Kremers stak niet onder stoelen of banken dat hij graag het beschermheerschap aanvaardde. „De slachtoffers van de oorlog hebben recht op steun en hulp van alle medeburgers. Dat geldt ook voor de goeverneur", zei hij er zelf over. Het lijkt niet onwaarschijnlijk dat de besturen van de twee Limburgse BNMO-afdelingen ook metterdaad een beroep op de bescherming van de goeverneur zullen moeten doen. „U bent psycholoog. En juist in dat vlak liggen nu sommige moeilijkheden van oorlogsslachtoffers. Materieel gaat het ons goed. Maar bij invaliditeit moet nu het ouder-worden worden opgeteld en dat geeft wel eens pscychische problemen", legde voorzitter Jac. Houben bij de installatie uit. In een stropdas en shawl van de bond, een boek over het lot van oorlogsslachtoffers en een zilveren briefopener met inscriptie kreeg de goeverneur ook uiterlijke tekenen van verbondenheid met de BNMO.

De installatie ging gepaard met een feestelijke Limburgse show waarin Limburgs dialect de voertaal was. Goeverneur Kremers onthulde daarbij zelf tegenover presentator Pierre Huyskens: „Ik spreek Limburgs maar ik ben Nederlands gaan denken". De nachtwacht uit Berg en Terblijt veroverde bij de bonte rij van Limburgse artiesten het warmste applaus van het publiek, dat niet naar huis ging voor het gezamenlijk een massale Limburgse koffietafel alle eer had aangedaan.



● *Onder toezicht van de besturen van de afdelingen Noord- en Zuid-Limburg van de BNMO aanvaardde goeverneur dr. Kremers ook de uiterlijke tekenen van zijn nieuwe functie.*



● *Zeer groot was de belangstelling bij de klaterende inweiding van de fontein.*

MAASTRICHT HEEFT VRIJTHOF-FONTEIN

MAASTRICHT – Maastricht bezit sinds afgelopen zaterdag een Vrijthof-fontein. Het is een cylindrische kolom omgeven door dansende en springende figuren die de ontwerper, de Maastrichtse beeldhouwer Frans Gast, de benaming gaf „Hawtuuchvas". De bronzen fontein, een geschenk aan Maastricht van de Spaarbank Limburg ter gelegenehid van haar 125-jarig bestaan, werd tijdens een alleszins vochtig ceremonieel aan het stadsbestuur overgedragen door president-commissaris mr. F. Duynstee van het jubilerende bankbedrijf. Het geschenk werd namens de Maastrichtse gemeenschap aanvaard door burgemeester mr. A. Baeten. Terwijl de koninklijke harmonie van Maastricht een feestmars liet schetteren begon de fontein „officieel" voor het eerst te spetteren. De nieuwe aanwinst van het Vrijthof wordt 's avonds ondergronds aangestraald.

60 jaar NKV Nieuw-Einde

12 jubilarissen onderscheiden

HEERLEN – De NKV-industriebond afdeling Nieuw-Einde vierde zaterdag haar zestigjarig bestaan, waarbij aan 12 jubilarissen door Hub Reinders tijdens een zeer druk bezochte receptie een onderscheiding werd uitgereikt i.v.m. 40-jarig respectievelijk 25-jarig lidmaatschap. Twee oud-voorzitters van het NKV, de heren Cox en van Bergen, werden speciaal in de bloemetjes gezet. Diverse verenigingen uit Nieuw-Einde gaven acte de presence. Wiel Friederichs sprak namens het provinciaal centrum. Hij toonde zich bezorgd over de situatie vóór wat betreft de werkgelegenheid in Limburg. Wethouder Andriesma was namens de overheid aanwezig. Na de receptie werd in intieme sfeer het feest voortgezet.



● *Het jubilerende bestuur van het NKV Nieuw-Einde.*



● *In het Missionair Centrum werden Hindoestaanse instrumenten bespeeld t.g.v. het Dewalifeest.*

Dewalifeest werd in Heerlen gevierd

HEERLEN – Dat gisteren het feest van Allerheiligen gevierd werd, weten praktisch alle Limburgers. Dat op dezelfde dag vele Surinaamse Nederlanders hun Dewalifeest hebben, is algemeen onbekend. Toch is dit feest – de overwinning van het Goede op het Kwade – voor Surinamers zeker zo belangrijk als voor ons Allerheiligen.

Vele Surinamers waren gisteren dan ook naar het Missionair Centrum gekomen om hun Dewali te vieren. De middag begon met een lezing van Pandit Ramdaras, een Hindoestaans priester, over de zin en de betekenis van het Dewalifeest. Hierna bespeelde een Surinaams muziekgezelschap allerlei Hindoestaanse instrumenten zoals de Dental, de Dholak en een harmonium. Vervolgens werd er gedanst. De middag werd georganiseerd door de Surinaamse vereniging Surinen met hulp van de Limburgse Immigratie Stichting.

In beslag genomen:

Pistool, mes en zendinstallatie

HEERLEN – Een Heerlense politiepatrouille heeft zondagmorgen een geladen gaspistool en een dolkmes, alsook een in een personenwagen geïnstalleerde zendinstallatie in beslag genomen van een 29-jarige Duitser. De man werd op de Apollolaan aangehouden. Na hetgeen moest gebeuren werd de man aan de Duitse autoriteiten overgegeven.

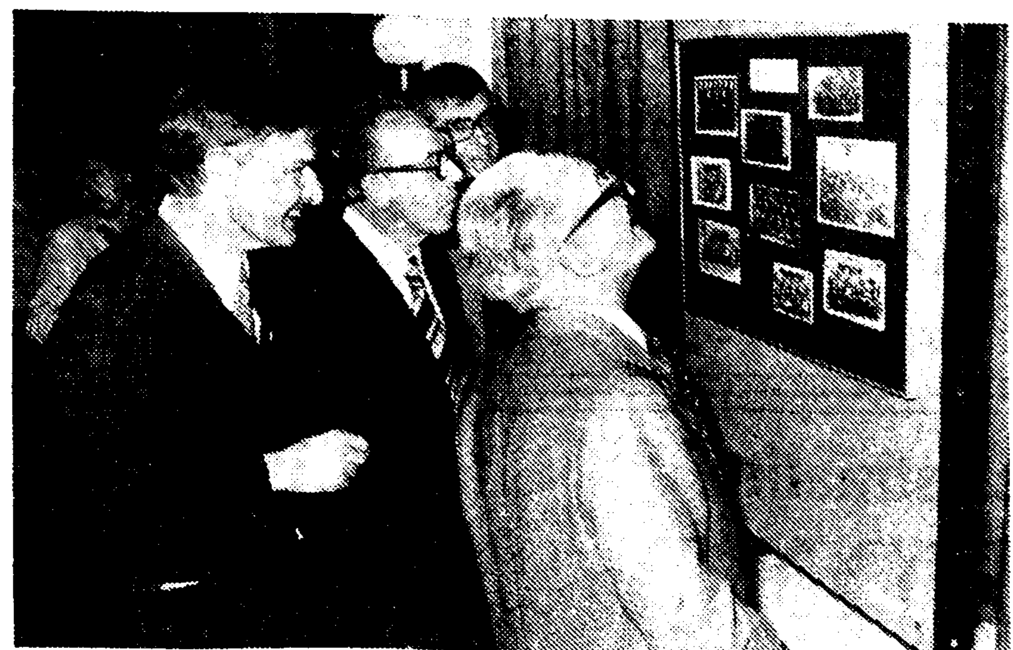
Oude klassen Petrus en Paulus weer bij elkaar

SCHAESBERG – Bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de Petrus en Paulus-mavo te Schaesberg werd een reünie gehouden voor de leerlingen van de jaargangen 1938 tot 1968. In grote getalen hadden de oud-leerlingen gevolg gegeven aan de oproep. Ook de oud-docenten waren zeer goed vertegenwoordigd.

De reünisten werden welkom geheten door de directeur van de P & P-Mavo de heer Wiel Herpers. De directeur kon ook twee oud-directeuren welkom heten t.w. de heren Grootjans en Tillmans.

De heer Herpers wees nog eens op de bijzondere sfeer die altijd van de P & P-Mavo is uitgegaan en die zelfs nu nog na vele jaren van weerzien op de reünie werd gecontinueerd.

Na het officiële gedeelte ging het gezellig samenzijn pas goed van start en het was leuk te constateren dat de klassen van „toen" elkaar snel wisten te vinden.



● *De fototentoonstelling tijdens de reünie trok de belangstelling van de vele oud-leerlingen van de P en P-Mavo.*

Eerste prijs voor fanfare Nieuw-Einde

NIEUW-EINDE – Fanfare St. Caecilia uit Nieuw-Einde heeft zondag tijdens een bondsconcours in Vught in de afdeling uitmuntendheid een eerste prijs met 288 punten behaald. De fanfare kreeg voor het verplicht werk, Western Pictures van Kees Vlak, 147,5 pt. en voor het keuzewerk Devon Fantasy van Eric Ball slechts 140,5 pt.

Marechaussee zoekt getuige

BRUNSSUM – In de nacht van zaterdag op zondag botste op de parkeerplaats van café Berg en Dal in Schaesberg een personenauto tegen een geparkeerd staand busje. Een getuige plaatste later achter de ruitenwisser van het busje een briefje met de mededeling dat de botsing was veroorzaakt door een auto met een Afcent-kenteken. In verband met het onderzoek verzoekt de Kon. Marechaussee de tot nog toe onbekend gebleven getuige zich met haar in verbinding te stellen. Het adres is: Kon. Marechaussee, Prins Hendriklaan 215 Brunssum, telefoon 045-250740.

Bingelrade krijgt bibliobus

Van onze redactie

BINGELRADE – Gemeenten beneden de 5000 zielen, zoals Bingelrade, komen niet in aanmerking voor een rijksbijdrage voor een vestiging van een openbare bibliotheek. Het college van B. en W. van Bingelrade stelt daarom aan de raad, die maandagavond in vergadering bijeenkomt, voor per 1 januari 1979 Bingelrade te laten opnemen in de route van de bibliobus van de Provinciale Bibliotheek Centrale Limburg. Eenmaal per week komt de bus met boeken een uur op een nog nader te bepalen plaats. Lees- en studieboeken kunnen direct geleend worden en men kan grammofoonplaten, dia's etc. ter leen aanvragen. Deelname aan deze dienst kost de gemeente f 2.540 gulden per jaar.

2000 gulden uit speelautomaten

BRUNSSUM – Inbrekers hebben voor ongeveer 2000 gulden gestolen uit speelautomaten die in de officiersclub van Afcent in Brunssum staat. De inbraak heeft in de nacht van zaterdag op zondag plaatsgevonden. De politie van Brunssum verzoekt personen die jongelui hebben gezien in de ochtend van de 5de november nabij of op de Rembrandtstraat/Venweg in Brunssum zich met haar in verbinding te stellen. Tel: 045-252555.

Benoeming

AMBY – Bisschop mgr. dr. J. Gijsen van Roermond heeft pater J. Maas benoemd tot kapelaan van de Walburgisparochie in Amby.

Vogelshow in Kunrade



● *Heel wat vogels waren voor de vogelshow opgesteld in zaal Kunraderkruis in Kunrade.*

VOERENDAAL – In het kader van hun 12,5-jarig bestaan organiseerden De Vogelvrienden uit Kunrade het afgelopen weekeinde een onderlinge vogeltentoonstelling. In totaal waren er ruim 300 vogels te bezichtigen die pronkend met hun verenpracht een lust voor het oog waren. De beste resultaten van het kweekseizoen werden tijdens de show door vier keurmeesters beoordeeld dat tot gevolg had dat H. Erens algemeen jeugdkampioen werd. Algemeen kampioen kanaries: F. Gulpen, algemeen kampioen tropen F. van Geenen. Kweekkampioen werd L. Souren.

Zaterdag in Den Haag

Demonstratie tegen jeugdwerkloosheid

HEERLEN – Aanstaande zaterdag 11 november, organiseert een tiental jongerenorganisaties in Den Haag een demonstratie tegen de jeugdwerkloosheid. Omdat naar de mening van deze organisaties het kabinet Van Agt met Bestek '81 de jeugdwerkloosheid alleen maar vergroot, achtten zij het moment aangebroken waarop de jongeren op krachtdadige wijze moeten laten blijken hoe ze daarover denken.

Spoorwegpolitie vindt bewusteloze man

HEERLEN – Twee leden van de spoorwegpolitie hebben vrijdagavond in de struiken naast de voetgangerstunnel een 20-jarige Duitser uit Aken aangetroffen. De man had kennelijk een overdosis heroïne gebruikt en daardoor bewusteloos geraakt. De man kon tijdig voor behandeling naar het Heerlense ziekenhuis worden overgebracht.



● *Het beeldje met verf beklad.*

't Road Truud nu echt rood

HEERLEN – Enkele dagen na haar onthulling heeft het standbeeldje van 't Road Truud een smadelijke daad moeten ondergaan. In het weekeinde werd het beeldje van de legendarische Heerlense vrouw met rode verf beklad. Waarschijnlijk hebben grapjassen wat kleur willen brengen in het bestaan van vrouw en hebben uit haar naam kennelijk haar favoriete kleur afgeleid. Zonder verf is het beeldje mooier, maar niet volgens mevrouw Tiny Kuypers, die vindt dat men de vrouw in een andere pose had moeten afbeelden omdat zij 54 jaar lang twee lampen had branden bij haar Maria-beeld.

Geweldplegingen in Maastricht

MAASTRICHT – De politie van Maastricht heeft een druk weekeinde achter de rug. Zij is onder meer nog bezig met een onderzoek naar een geval van mishandeling in de nacht van vrijdag op zaterdag. Drie minderjarigen mishandelden daarbij de Maastrichtenaren J.K. (19) en P.M. (22) in de Grote Staat.

K. liep een wonde op in het gezicht en klaagde over inwendige pijnen. M. zag zijn bril vernield en liep builen aan het hoofd op. De twee mannen waren in gezelschap van een meisje over wie het drietal een opmerking maakte. Het antwoord daarop leidde tot de mishandeling.

Zaterdagavond werd J.D. uit Nuth (22) in Maastricht aangehouden omdat hij in bezit was van een ploertendoder. Hij was in gezelschap van drie makkers, die staande werden gehouden omdat ze ervan verdacht werden betrokken te zijn geweest bij een vechtpartij aan het Onze Lieve Vrouweplein waarbij een man bedreigd zou zijn.

G.H. (28) uit Maastricht werd in de nacht van vrijdag op zaterdag in de Nieuwstraat van achteren bij de keel gegrepen en tegen de muur gedrukt. Hij werd beroofd van 25 gulden en een gouden zegelring. Hij kreeg bovendien een vuistslag in het gezicht.

In een café aan de Boschstraat pleegde de 21-jarige A.O. uit Maastricht verzet tegen aanhouding door de politie zondagmorgen tegen 6 uur. Hij is nog in verzekerde bewaring. Zijn plaatsgenoot L.K. (22) die in zijn gezelschap was ging vrijwillig mee en is inmiddels weer op vrije voeten.

Bij een routinecontrole op de Boschstraat hield de politie drie Chinezen aan die niet in bezit waren van identiteitspapieren. Een van hen kon later een verblijfsvergunning tonen. Of de anderen die ook hebben staat nog niet vast.

Gewaarschuwd door een alarm vanuit het Bonnefantenmuseum, trof de politie in de kantoorruimte van het museum P.P. (19) uit Maastricht en F.V. (19) uit Valkenburg aan. Ze hadden de ruimte doorzocht maar niets ontvreemd. Bij nader verhoor bleek dat P. zich in de afgelopen tijd heeft schuldig gemaakt aan zeven inbraken en een beroving.

'n Vorstelijk geschenk!



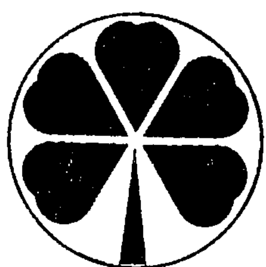
Breng ons een nieuwe abonnee, en wij belonen u met half edelstenen.

Gouden Tijgeroog, Rozenkwarts, Amethist en Avonturiet zijn exotische namen van verschillende half-edelstenen.
Als u voor het Limburgs Dagblad met onderstaande bon een nieuwe abonnee aanbrengt, dan krijgt u van ons een doosje met deze waardevolle kleinoden cadeau.
Leuk in de letterkast, erg origineel te verwerken in een sieraad of geweldig als het begin van uw eigen stenenverzameling.
Vul daarom snel de bon in!

Dit is de nieuwe abonnee.
Naam: ____
Adres: ____
Woonplaats: ____ Postcode: ____
Betaalwijze ☐maand ☐kwartaal ☐kwitantie ☐giro ☐bank.
Hokje van keuze zo ☒ aankruisen
De halfedelstenen gaan naar:
Naam: ____
Adres: ____
Woonplaats: ____ Postcode: ____
Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan Limburgs Dagblad. Antwoordnummer 46. 6400 VB HEERLEN.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

De vlag gaat uit bij Keser in Heerlen, want de verbouwing zit erop!



Welkom bij Keser! Na een fikse verbouwing laten wij u graag kennismaken met ons ingrijpend vernieuwde uitzendbureau. Royaler van opzet, nieuwe frisse kleuren en nóg gezelliger dan voorheen. Helemaal aangepast aan de snelle groei van het aantal werklustigen dat kiest voor een tijdelijke baan via Keser. Graag willen wij deze uitbreiding met u vieren en houden daarom deze week "open huis". Stap binnen en proef de gastvrije sfeer en een feestelijk drankje. U voelt zich snel thuis, daar zijn wij zéker van!

Ke[illegible] geeft u de ruimte in [illegible]

Bij Keser bent u aan het juiste adres voor een tijdelijke baan naar uw zin. Naar wens voor een korte of een langere periode. En Keser Uitzendgroep is er voor èlk beroep: administratief, technisch,(para) medisch, produktie en magazijn. De nieuwe, ruime opzet van onze vestiging biedt, nog meer dan voorheen, alle gelegenheid voor een prettig persoonlijk gesprek. En daar nemen wij graag de tijd voor. Want het gaat om úw werkwensen en mogelijkheden. Wij informeren u natuurlijk nauwkeurig over de beschikbare banen. En adviseren u bij uw keuze. Zo krijgt u bij Keser ècht de ruimte voor een baan die u bevalt.

[illegible]

Als je tijdelijk werkt, wil je precies weten waar je aan toe bent. Bij Keser staat duidelijkheid steeds voorop. Van meet af aan. Vandaar de wekelijkse netto uitbetalingen, kompleet met uitgebreid loonoverzicht. En praktische spaarcheques. Daardoor weet u altijd tot op de cent hoeveel er voor u is gereserveerd voor vakantie en feestdagen. Via Keser bent u volledig sociaal verzekerd. Ziektewet, W.W., Kinderbijslagwet, W.A.O. en Ziekenfonds gelden dus ook voor u. Bovendien krijgt u een compensatie voor doktersbezoek e.d. Alle bijzonderheden zijn overzichtelijk opgenomen in het boekje "Samenspel". Dat geven wij u gratis en natuurlijk zonder enige verplichting mee. U kunt dan thuis op uw gemak de informatie nog eens doornemen. Kortom, kies Keser voor duidelijkheid tot in details!

[illegible] een speciaal presentje!

Als u deze week kennis komt maken met de vernieuwde Keservestiging, krijgt u een geinig spel. Lekker spannend en feestelijk passend bij de vele mogelijkheden die Keser u te bieden heeft. Dat maakt een "open-huis"-bezoek èxtra de moeite waard. Graag tot ziens!





KESER UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

DR.POELSSTRAAT 16, HEERLEN
045-713120*

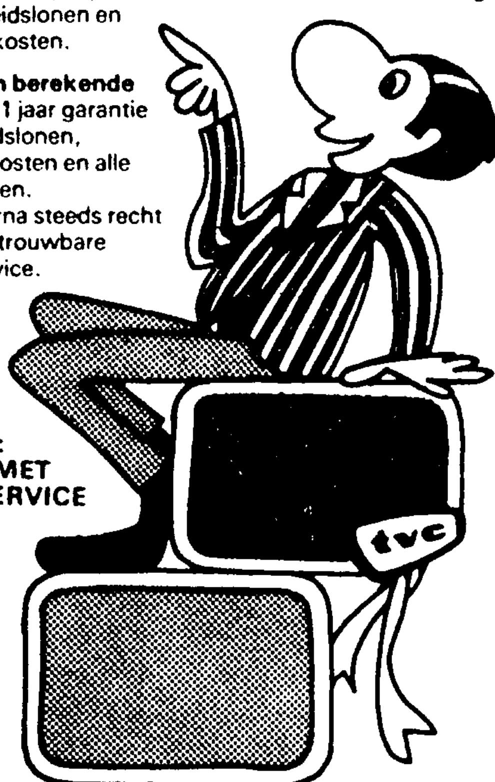
Aan de top

staat een TV van TVC Weijden

Systeem gratis service: 1 jaar volledige garantie, levenslange garantie op arbeidslonen en voorrijdkosten, recht op afsluiten T.V.C. service verzekering tot 6 jaar, kosten *f* 65,- per jaar, ook hierna nooit doorberekening van arbeidslonen en voorrijdkosten.

Systeem berekende service: 1 jaar garantie op arbeidslonen, voorrijdkosten en alle onderdelen. Ook daarna steeds recht op de betrouwbare TVC service.

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC-SERVICE



Philips kleurentelevisie



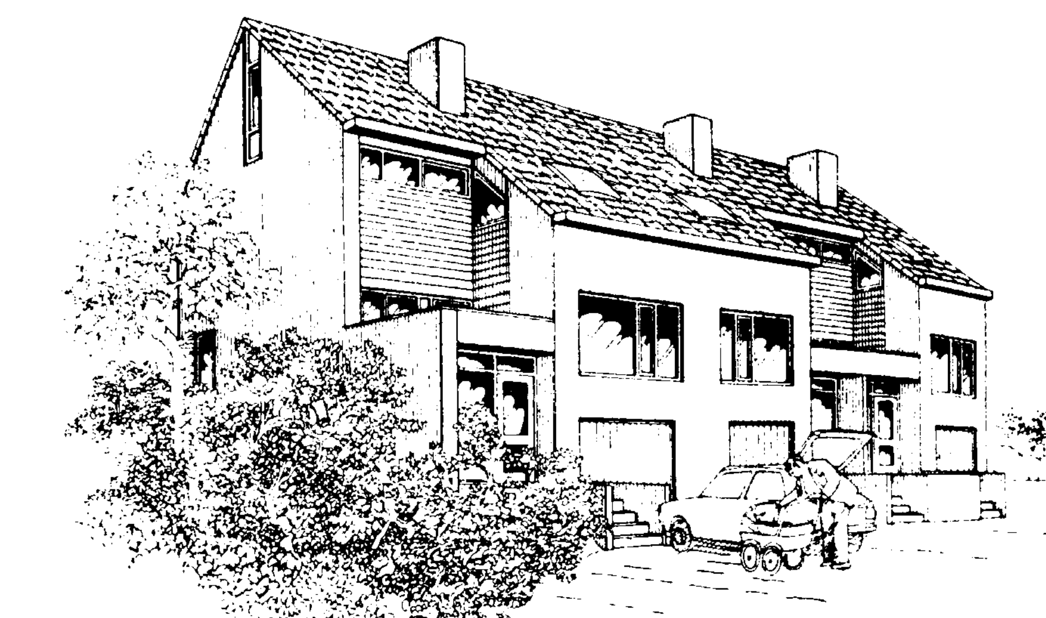
	syst. gr. serv.	syst. ber. serv.
14 C 825 37 cm	*f* 1295,-*	*f* 1095,-*
18C 636 46 cm	*f* 1695,-*	*f* 1495,-*
20C 841 51 cm	*f* 1995,-*	*f* 1795,-*
26C 655 66 cm Hibri	*f* 2195,-*	*f* 1895,-*
26C 867 66 cm Hibri incl. afstandsbediening	*f* 2645,-*	*f* 2345,-*

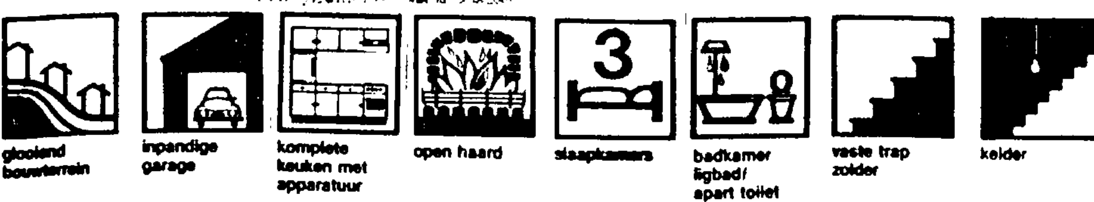
* Alle prijzen netto kontant



Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade

Riante souterrain-woningen in Vaals





Omgeven door veel natuurschoon, met prachtige bossen en uitgestrekte wandelgebieden ligt het levendige grensstadje Vaals.

Het plan "Heuvel Oord" gelegen in het gedeeltelijk verkeersvrije gebied nabij de Maastrichterlaan biedt alle mogelijkheden tot een optimaal leefgenot: snelle en goede verbindingen met de steden Heerlen/Maastricht/Aken; koopmogelijkheden zijn ruimschoots aanwezig in het nabij gelegen centrum van Vaals; kleuter- basis- en voortgezet onderwijs; tennis-, trim-, golfbanen etc; het unieke recreatiepark "Vallis" met o.a. visvijvers, zwembad, wandelpark en manege. De woningen die wij u in dit plan te koop kunnen aanbieden worden in 2 verschillende typen gebouwd en wel: souterrainwoningen en semi-bungalows Onderstaand de beschrijving van de souterrainwoningen.
In het souterrain bevinden zich 2 kelders en de inpandige garage; begane grond: royale woonkamer met open haard; open keuken met komplete Bruynzeel keukeninrichting met o.m. gaskookplaat; elektrische oven; 2-deurs koelkast (apparatuur merk Philips) en diverse accessoires. Op de 2e verdieping bevinden zich een zeer ruime hobbyzolder, c.v.-ruimte en royale overloop. Enkele technische details zijn: buitenkozijnen en binnendeurkozijnen in hardhout; sanitair in Eurokleur met keuzemogelijkheid tot het moment van afroep; dak en buitenspouwmuren geïsoleerd; woningscheidende wanden ankerloos; thermische beglazing.

Verkoopprijzen:
van *f* 228.920,- v.o.n.
tot *f* 236.590,- v.o.n.
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)



Het hiernaast genoemde projekt is uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen". Laat u zich hierover eens uitgebreid inlichten. Waarschijnlijk heeft u méér mogelijkheden dan u denkt.



Dagelijks kunt u tussen 9.00 en 19.00 uur óók telefonisch alle gewenste inlichtingen krijgen.

BON
voor spoed-documentatie

Wilt u mij, zonder enige verplichting, een complete documentatie-set doen toekomen van het projekt

Indien ik zulks wens, kan ik kosteloos een computer-analyse krijgen over de financiering van deze huizen.

Naam:

Adres:

Plaats:

Tel.:

Bon- in gesloten enveloppe zonder postzegel- aan Stienstra bv, antwoordnr. 40 Heerlen 6400 VB of antwoordnr. 83 Maastricht 6200 WC. VAALS LD.06.11



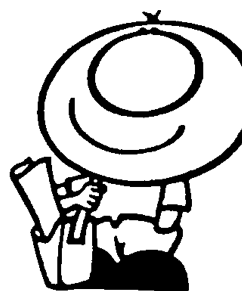
PERZEN HEIJNEN
EXPERT SINDS 1949
Bodemplein 26
Tel. 251735
BRUNSSUM
Geen huur en personeelskosten.

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045 - 721658

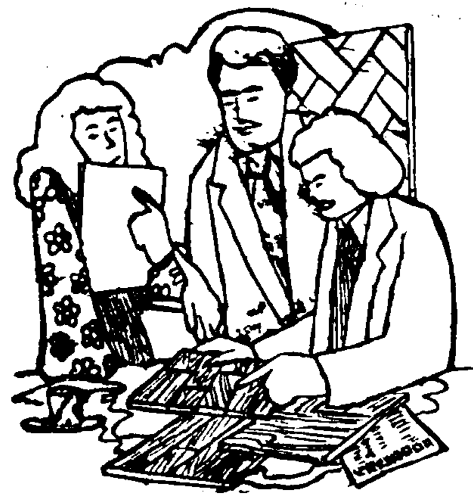
Voor Voerendaal en Heerlen

vragen wij jongelui die vroeg uit de veren kunnen. Hun zakgeld willen aanvullen door ons ochtendblad te bezorgen.
Leeftijd minimaal 16 jaar.

Bel voor inlichtingen: 045-718100 toestel 232



Limburgs Dagblad
'n fijne krant



PARKET
kopen bij Pegasus

Heel eenvoudig! Kom naar onze gastvrije showroom. Hier kunt u nl. parket gaan ruiken - voelen - besnuffelen - belopen - betasten en wat u maar wilt.
PEGASUS levert alle houtsoorten en modellen.
Het feit dat velen via vrienden of kennissen bij ons kopen houdt in dat wij veel tevreden parketvrienden kennen en PEGASUS doet alles om dat aantal uit te breiden.

Kom gewoon langs, bel of stuur de bon op voor een prijsfolder.

Bon zonder postz. Antw.nr. 3, Geleen
☐ Stuur mij vrijblijvend prijsfolder
☐ Adviseurbezoek
Naam: ....
Adres: ....
Plaats: ....

Showroom open, iedere dag van 9 - 18 uur.
Woensdag gesloten, vrijdag showavond tot 21.00 uur.

P.P. PARKET v.a. *f* 43,90 inkl. B.T.W. gelegd.

Verzorging opknapbeurt van uw bestaand parket.

Rijksweg Zuid 233 tel. 04494-46675

PEGASUS PARKET BV GELEEN

GELDLENINGEN

snel en goedkoop! bel SMETS MONEY-SHOP
Hoensbroek (Heerlen) Akerstr. 210a, tel. **045-218218**

Goedlopende leningen nemen wij graag over

Wij zijn onafhankelijke adviseurs en bemiddelen voor 8 maatschappijen
1e Hypotheken v.a. 8,3%

Uniek- géén kosten
2e Hypotheken zijn van 120 tot 360 mnd. tot 120% executiewaarde, met ingebouwd continuatiesysteem, géén notaris-, taxatie of afsluitkosten.

Kijk en vergelijk:

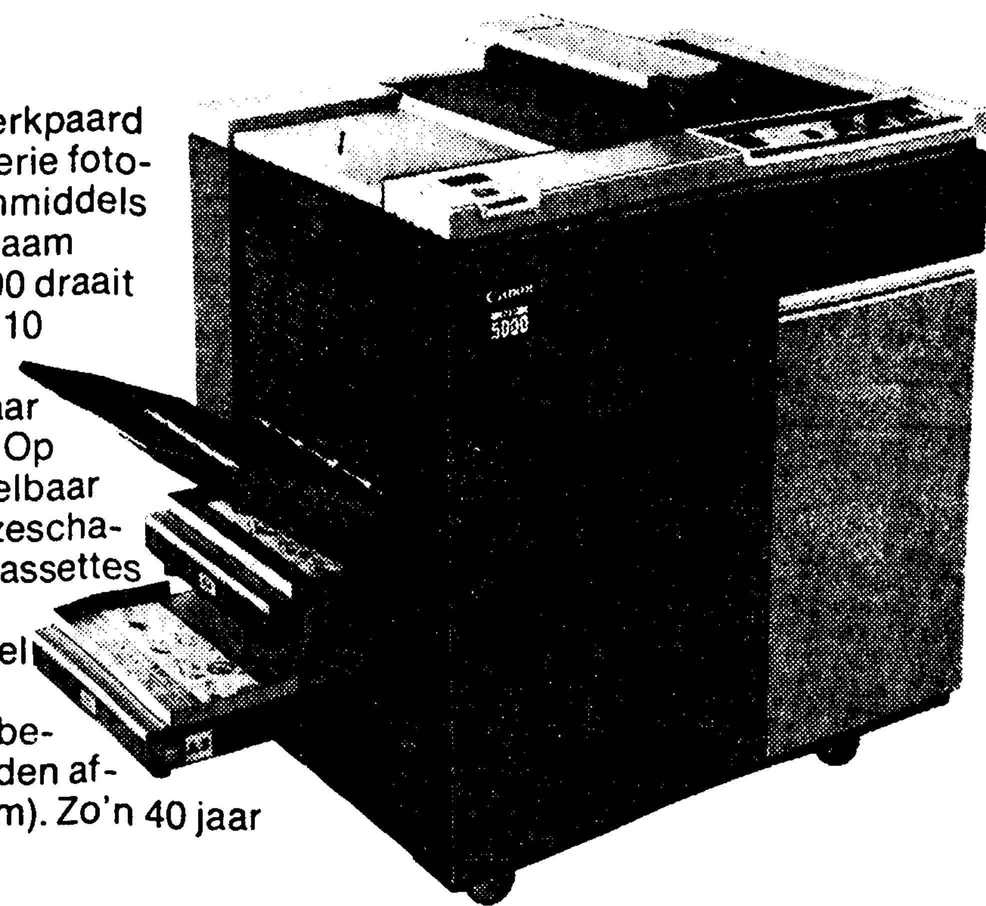
netto vanaf	48 mnd	60 mnd	84 mnd	96 mnd	180 mnd	240 mnd	360 mnd
5.000	130	111	88	80	–	–	–
10.000	255	213	166	151	122	112	101
15.000	379	316	245	222	180	165	151
20.000	519	435	340	310	232	211	186
25.000	647	542	419	382	289	262	233
30.000	771	645	501	456	336	303	268

Ook vestigingen in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht Venlo en Eindhoven

---

Draaien, altijd maar draaien.

De NP5000, het edele werkpaard uit de Canon-stal. Een serie fotokopieer-apparaten die inmiddels ook in Nederland grote faam geniet. De Canon NP5000 draait met het grootste gemak 10 tot 40.000 kopieën per maand. Snel, betrouwbaar en perfekt van kwaliteit. Op formaten A5 t/m A3 instelbaar met een druk op de keuzeschakelaar. Vanuit handige kassettes wordt het papier toegevoerd. Gewoon papier wel te verstaan! De Canon NP5000 is eenvoudig te bedienen en heeft bescheiden afmetingen (93 x 84 x 61 cm). Zo'n 40 jaar



NP5000

ervaring in precisie techniek geeft u de garantie voor 5 jaar lang perfekt en betrouwbaar kopiëren.
Een telefoontje brengt u in 't bezit van meer gedetailleerde informatie. Over bijvoorbeeld de volstrekt unieke Canon service en de aantrekkelijke kalkulatie zonder onduidelijkheden want zo gaat dat bij Canon.

Zo zijn onze manieren

Canon Niet te kopiëren kwaliteit.

Canon Verkooporganisatie Nederland B.V., Van Leyenberghlaan 221, Amsterdam 020 - 44 89 50; Bisschop Bekkerslaan 6, Eindhoven 040 - 42 23 55; Visseringlaan 20, Rijswijk Z.H. 070 - 98 57 50; Schokkerweg 7, Westenholte-Zwolle 05200 - 188 10.

DINSDAGAVOND

7 november as. om 7.30 uur

HOOGST BELANGRIJKE 147e PUBLIEKE

VEILING

van

± 250 stuks originele PERZISCHE, CHINESE e.a. OOSTERSE TAPIJTEN

welke per stuk bij opbod zullen worden verkocht t.o.v. gerechtsdeurwaarder P. C. Baarda, Hertogsingel 91a te Maastricht, in

DE BERCHMANS
BREDESTRAAT 21
MAASTRICHT
(ingang t.o. de Alg. Bank Nederland)

Belangrijk:
bezichtiging: dinsdag as. van 15 tot 19.30 uur. Bij ieder tapijt is een garantiecertificaat verkrijgbaar
BETALING: giro, bank of kontant
MATEN: 40x40 cm tot 350x250 cm
SOORTEN: Abadeh, Afghan, Bidjar, Baghtiari, Thebriz, Mir, Sivas, Bochara, Keshan, Kirman, Kashkay, Loristan, Hamadan, Herez, Yalamey, Youghariy, Saruk, Beloudj, Feraghan, Serabent, Darjassin, Afschar, enz. enz. Voorts lopers, Kussens, kleedjes enz.

Erkend veilinghouder R. Blees, Amstelveen

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend

PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen.

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor MBO, HBO, OBAO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar Antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....

Adres .... opl. ....

Woonplaats ....

LD

25xsmáák.



Ed Laurens Continental

Caballero. Konstante kwaliteit. Anders dan andere.

Keller Touringcar

27 december t/m 5 januari
10 dagen **BRIXLEG** halfpension **ƒ 495,–**

6 t/m 17 januari
12 dagen **FIEBERBRUNN** geheel verzorgd **ƒ 625,–**

16 t/m 27 januari **WENEN** geheel verzorgd **ƒ 625,–**

Reizen zijn incl. volledige verzorging voor wat betreft maaltijden, verzekering (reis, bagage en ongevallen) en excursies.

Hoogstraat 88, telefoon 045-311020

Nieuwenhagen

EEN FIJN HUIS BOUWEN?

Wij regelen en verzorgen alles, volgens uw eigen idee of bouwplan of volgens een door ons ontworpen bouwplan. Kosteloze en vrijblijvende aanbiedingen. Onze basis? Ervaring, zekerheid en smaak.

boc bouw spaubeek
op het broek 6 spaubeek — telefoon 04493 - 1996

GELD OPNEMEN?

PERSOONLIJKE LENINGEN

- Zonder onderpand
- Looptijden van 12 t.m. 96 mnd.
- Binnen 120 min. is uw lening accoord
- Wordt dezelfde dag bij u thuis bezorgd
- Lage tariefsmogelijkheden
- Goedlopende leningen nemen wij graag over

In handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5000,–	ƒ 165,–	ƒ 111,–	---
ƒ 7000,–	ƒ 230,–	ƒ 157,–	ƒ 113,–
ƒ 10000,–	ƒ 325,–	ƒ 213,–	ƒ 158,–
ƒ 15000,–	ƒ 484,–	ƒ 316,–	ƒ 231,–
ƒ 20000,–	ƒ 652,–	ƒ 433,–	ƒ 307,–
ƒ 25000,–	ƒ 818,–	ƒ 542,–	ƒ 382,–
ƒ 30000,–	ƒ ---	ƒ 645,–	ƒ 453,–

CONTINU CREDIETEN

- Vrije aflossing onbeperkt
- Eerste jaar betaalt u alleen rente!
- U betaalt alleen rente over wat u opn
- Iedere maand betaalt u minder naar ga u aflost
- U behoudt recht van maandelijkse opn

Volle bedrag	Alleen rente betalen	Rente incl. afl. na 1 jaar
ƒ 5000,–	ƒ 42,–	ƒ 100,– p.m
ƒ 10000,–	ƒ 85,–	ƒ 200,– p.m
ƒ 15000,–	ƒ 127,–	ƒ 300,– p.m
ƒ 20000,–	ƒ 170,–	ƒ 400,– p.m
ƒ 25000,–	ƒ 212,–	ƒ 500,– p.m
ƒ 30000,–	ƒ 255,–	ƒ 600,– p.m
ƒ 35000,–	ƒ 297,–	ƒ 700,– p.m

2e HYPOTHEKEN

In handen	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 15000,–	ƒ 168,–	ƒ 151,–
ƒ 20000,–	ƒ 224,–	ƒ 201,–
ƒ 25000,–	ƒ 280,–	ƒ 252,–
ƒ 30000,–	ƒ 337,–	ƒ 302,–
ƒ 35000,–	ƒ 393,–	ƒ 353,–

Dit is incl. rente/aflossing en notaris.

SCHMIDT'
04494-4750

Financieringen - assurantiën - bem.
Narcissensingel 18, Geleen.
Geopend v. 8-22 uur, zaterdag tot 12 uur

Schmidt voor als het om geldzaken gaat.

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo

Uw Huisbankier

Met een telefoontje heeft u de bank in huis.
Snelle afwikkeling van de door u gekozen lening.
Enkele voorbeelden uit ons pakket:

Persoonlijke leningen

Elk bedrag vanaf ƒ 1.000,— kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

in handen	per maand vanaf
5.000,—	ƒ 113,40
10.000,—	ƒ 220,04
25.000,—	ƒ 540,—

Planpoteek

(doorlopend crediet)
0.74% rente per maand over het openstaand bedrag
Aflossing per maand excl. rente

15.000,—	ƒ 84,—
25.000,—	ƒ 139,—
35.000,—	ƒ 195,—
50.000,—	ƒ 278,—

Plancrediet

(doorlopend crediet)

5.000,—	ƒ 120,—
10.000,—	ƒ 240,—
15.000,—	ƒ 360,—

Bel voor een afspraak.
Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren.

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880
Roermond, Godsweerdersingel 26, tel. 04750-17695



't Shirt zoals 't hoort: niet meer van dat hele strakke en ook niet te wijd. Gemaakt van praktisch en behaaglijk 65/35 polyester/katoen.
Merk: Club. In alle kleuren die de mode kent.
Alleen deze week van 18,- voor 15,-

KIJK hij NOU
opmerkelijke mode — opmerkelijke prijzen

Wij zoeken met spoed

EEN HUISHOUDELIJK MEDEWERKER

Die gedurende een langere periode 2 uur per dag wil werken in de omgeving van Geleen.

Tevens zijn wij op zoek naar ervaren:

A VERPLEEGKUNDIGEN

Die alle diensten willen draaien in een ziekenhuis in de omgeving van Heerlen.

Hebt u zin snel aan de slag te gaan. Kom dan vandaag nog naar Keser Uitzendgroep. Onze medewerkers geven u graag alle informatie. Tot straks!

KESER UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120*

Da's duidelijk bij Keser!
- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Honderd muurkluizen
uit voorraad leverbaar.

Kuma-Beveiligingstechniek
Geleen
Barbarastr. 26
(t.o. ziekenhuis)
tel. 04494-47235
Voor alle veiligheid!

Gevraagd

ALLROUND METSELAARS
AANNEMERSBEDRIJF SIEP DEKKER
Van Goyenstraat 18, Brunssum,
tel. 045-253817

---

direct technisch werk voor:

ELEKTROMONTEUR

voor een bedrijf in Heerlen. Er wordt van u verwacht ervaring heeft in de nieuwbouw. U moet minimaal LTS-opleiding hebben en voor langere tijd beschikbaar

Interesse?
Voor meer informatie bent u welkom bij:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 1 99 88

HEERLEN

In Heerlerheide bouw van een aantal comfortabele woningen met een gezellig opgezette indeling.
Op de begane grond bevindt zich de entree, de woonkamer, uitkomend op terras en de open keuken met aantrekkelijke eethoek.
De eerste verdieping heeft 3 slaapkamers en een betegelde badkamer met ligbad en tweede toilet. Op de tweede verdieping een vierde, ruime slaapkamer, de c.v.-ruimte en zolder.
Kleine tuin met garage en berging.
Prijzen resp. ƒ 144.000,– v.o.n. en ƒ 146.000,– v.o.n. Inl. 04490-10855.

CCO CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN

opleidingen te: HEERLEN, EINDHOVEN.

Een beroep met toekomst?

Voor de energieke jonge man of meisje onze avondopleiding

COMPUTER-PROGRAMMEUR

(diploma rijkserkend)
Vooropleidingseis: MAVO-4, HAVO, VWO, MBO.
Wenst U uitgebreide inlichtingen?
Stuur dan onderstaande coupon ongefrankeerd naar: C.C.O., antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen.

Naam: .... Opl.: ....

Adres: .... Leeft.: ....

Woonpl.: .... L.D.

INTER-ALARM



VERKOOP EN SHOWROOM
HOMMERTERWEG 102
HOENSBROEK
TEL. 045-216383

GELD NODIG?

IK verzorg persoonlijk
- uw persoonlijke lening
- uw doorloopkrediet
- uw 1e en 2e hypotheek

TARIEVEN zijn vanaf	PERSOONLIJKE LENINGEN o.a.		DOORLOPEND KREDIET 0,85 % p.m.		2e HYPOTHEEK
maandbetalingen	60	96	rente	afl.	Rente
5.000	111,48	------	42,50	Hierin zijn diverse systemen mogelijk. Informeer vrijblijvend.	----------
10.000	213,94	153,33	85,00		104,08
15.000	320,24	229,27	127,50		155,32
20.000	426,99	305,69	170,00		206,57
25.000	533,74	382,11	212,50		257,82
30.000	640,49	458,54	255,00		309,07

B.J. Schat, Direkteur
Florijn Krediet B.V. (Intermediair) kunt u ook 's avonds bellen 04979-622

Bel overdag
045-256380

of kom op kantoor. U bent van harte welkom. Ons adres is: Merkelbeekstraat 12, Brunssum

---

PHILIPS KLEUREN T.V.

alleen bij van Uden tijdelijk met 4 jaar volledige garantie

dat is toch veel belangrijker dan alléén maar 'n lage prijs



4 jaar geen arbeidsloon
4 jaar geen materiaalkosten
4 jaar geen voorrijkosten

vanaf 21,95 per week zonder aanbetaling via p.l.

telefoon 045-212655 tussen 12.30 en 13.30 uur gesloten — **VAN UDEN** — Hoensbroek Hoofdstraat 12

De Best Gesorteerde Versmarkt Van Nederland

Geldig t/m woensdag a.s.

MAGERE VARKENSLAPPEN KILO ~~11,90~~ **7,95**

DE VLEESCHHOUWERS — uw ouderwetsche slager

HEERLIJK GEKRUIDE MAGERE VARKENSROLLADE KILO ~~13,00~~ **9,95**



DIK BEVLEESDE VARKENSHIEL OF BOVENPOOT KILO ~~6,00~~ **4,95**

VERSE GROENTE EN FRUIT

KILO WINTERPEEN EN KILO UIEN SAMEN NU 98

VROOM & DREESMANN

SUPPORTERS „LIEF” IN KERKRADE EN MAASTRICHT

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Ondanks de berichten dat scheidsrechter Jan Beck na de wedstrijd MVV-AZ '67 politiebescherming had gevraagd om het Geusseltstadion te kunnen verlaten – er zouden daarbij arrrestaties zijn verricht – blijken deze geruchten ongegrond te zijn.

Jan Beck reageerde fel op deze foutieve berichtgeving: „Ik weet niet hoe ze aan die flauwekul komen. Ik heb zonder problemen de Geusselt verlaten. Er is dus beslist niets aan de hand geweest", aldus de Amsterdamse scheidsrechter. Wel zijn tijdens de wedstrijd 2 dronken supporters uit het stadion verwijderd. Zij werden geverbaliseerd.

KERKRADE – De Kerkraadse politie achtte het niet nodig om naar aanleiding van de (kleine) ongeregelheden voor, tijdens en na afloop van de wedstrijd Roda JC-Feyenoord een persrapport uit te brengen. Een woordvoerder van de politie: „In het stadion is een aantal borden vernield en werd er wat „gerommeld" op de toiletten. Buiten het stadion bleef het bij kleine vernielingen. Om half zes vertrokken de Rotterdamse supporters richting Heerlen." Navraag leerde dat in Heerlen totaal niets is voorgevallen. Zingend verlieten de Feyenoord-fans Limburg.....

Kanon De Jong staat op scherp

Theo de Jong miste in de beginfase een heel fraaie kans, maar een paar minuten later liet hij een knal van 25 meter van zijn voet vertrekken waarover in Kerkrade nog lang zal worden gesproken. Hier legt de potige middenvelder aan voor zijn kogel, die Eddy Treytel pas zag toen de bal in het net plofte.

Foto: DRIES LINSSEN

Roda JC maakt hoge positie niet waar tegen Feyenoord

Topper zonder pit

door jos van wersch

KERKRADE – Twintigduizend kijkers hebben in Kerkrade matig voetbal gezien. Afgezien van een paar fraaie momenten (waaronder de enorm mooie goal van Theo de Jong), was Roda JC - Feyenoord (1–1) geen partij waarover lang zal worden nagekaart. Voor rust zat er nog een beetje lijn in, maar daarna bleef er niet meer dan een dikke onvoldoende over.

Op papier zag het er allemaal veelbelovend uit. Een Roda JC dat compleet binnen de lijnen kon verschijnen en Feyenoord had aangekondigd om „voor méér dan een gelijkspel naar Limburg te komen". Dat laatste valt echter te betwijfelen, want in de tweede helft beperkten de Rotterdammers zich tot incidentele counters (die overigens wel zeer gevaarlijk waren).

De Kerkraadse formatie, met Broeks in de achterste vier in plaats van Peter de Wit, was na zes minuten dicht bij de openingstreffer maar spits (!) Peter Houtman haalde de bal van de doellijn na een schot van Theo de Jong.

Tussen de tiende en de twintigste minuut werd de wedstrijd beslist. Feyenoord nam een 0–1 voorsprong via Van Til (de Kerkraadse defensie was compleet uitgespeeld) en tien minuten later schoot Theo de Jong van 25 meter afstand de gelijkmaker in. Een doelpunt dat niet elke week te zien is.

Diezelfde De Jong kreeg overigens de gele kaart te zien na een te harde tackle tegen Budding. Eerder al had Wijnstekers geel gehad. De als topper aangekondigde partij verzandde totaal in de tweede helft. Even was er een opleving toen Vermeulen in de beginfase tegen de paal schoot na een listig genomen vrije trap van Theo de Jong. Daarna kregen beide ploegen nog aardig wat kansen, maar de afronding liet te wensen over. Roda JC kwam niet uit de verf. Dré Broeks, in de eerste tien minuten totaal de kluts kwijt, herstelde zich enigszins maar kon de om tactische redenen gepasseerde De Wit bepaald niet doen vergeten. Hoewel Nanninga elk kopduel van bewaker Van de Korput won, misten zijn kopstoten de juiste richting of hij stond te ver van het Rotterdamse doel om Treytel op de proef te stellen.

Feyenoord liet bij vlagen aardige dingen zien. De ploeg legde een gezonde portie agressie op de grasmat neer en de counters logen er ook niet om.

Roda Jc kon haar hoge positie niet waarmaken. Er waren teveel mensen die het op bepaalde momenten lieten afweten. Lees, Koster, Broeks en de geblesseerde Ziegler konden niet voor voldoende impulsen zorgen. Bovendien haalde Theo de Jong in de tweede helft lang niet meer het peil van de eerste vijfenveertig minuten.

Zie verder Sport 3

Van Engelen met glasscherven bekogeld

Van onze sportredactie

BREDA – De wedstrijd NAC-PSV moest in de tweede helft voor een achttal minuten worden gestaakt, omdat enkele (jeugdige) toeschouwers PSV-doelman Ton van Engelen met bierglazen aan het bekogelen waren gegaan. Ook werden enkele dartpijltjes naar de Eindhovense doelman gegooid.

De uitstekend leidende scheidsrechter Henk van Ettekoven besloot terecht af te fluiten. Van Ettekoven: „Het goolen van closetrollen is hier in Breda kennelijk een heel normaal verschijnsel geworden. Het werpen van stukgeslagen bierflessen en -glazen kan echter niet worden getolereerd. En het goolen van dartpijltjes is helemaal een trieste zaak. Ik kon geen andere beslissing nemen dan de wedstrijd te onderbreken."



● Cor Brom (links) en Ruud Krol: trainer en aanvoerder in trieste stemming.

Op doping betrapte atleten allen uit Oost-Europa

RHODOS – Bij het jaarlijkse kalendercongres van de Europese Atletiek Associatie is bevestigd dat bij de Europese atletiekkampioenschappen, die eind augustus/begin september in Praag werden gehouden, vijf atleten positief hebben gereageerd

Het zijn: de wereldrecordhoudster en Europees kampioene Nadesja Tsjaksjenko, Evgeni Mironov (tweede bij het kogelstoten heren), Vassili Ersjov (vijfde bij het speerwerpen), Katerina Gordienko (vijfde op de vijfkamp), allen uit de Sovjetunie en de Bulgaarse kogelstootster Elena Stojonova, die in Praag vijfde werd.

Cor Brom heeft niks te missen

ROTTERDAM – Nota bene op het veld waar Ajax-trainer Cor Brom vorig seizoen zoveel successen behaalde met „zijn" Sparta, daar kreeg zijn huidige team een forse tik te verwerken. De Ajacieden gingen op Spangen met 1–0 voor de bijl. Zondag staat Ajax gereed om Roda JC te ontvangen.

Hutting had het weer op de heupen

door nino tomadesso

VLAARDINGEN – Het compliment kwam van Theo Laseroms, trainer van FC Vlaardingen. Coach van het elftal dat door Fortuna SC duidelijk werd afgedroogd: 0–2.

Laseroms: „Het verschil in kwaliteit was gewoon te groot. Misschien hadden we met een mazzelgoaltje op 1–2 kunnen komen, maar dat zou uitstel van executie zijn geweest. Fortuna zou onmiddellijk opnieuw hebben toegeslagen. Het gaat goed met Fortuna SC. Het elftal is stukken sterker dan in het afgelopen seizoen. Ik kende die Engbersen niet terug. Wat speelde die goed, zeg. Ik heb het gevoel dat hij naar een topvorm groeit".

Niet Engbersen overigens, maar Rob Hutting zette de overwinning van Fortuna SC scherp in de verf. Tweemaal gaf hij keeper Peter Eikelenboom geen schijn van kans. Zij tweede treffer was een juweel, een strak schot dat via de onderkant van de lat in het net suisde.

Sport 8: een geheel aan deze wedstrijd gewijde Even Apart, getiteld „Punten pakken en wegwezen".

Hüttenberg in problemen

HÜTTENBERG – Horst Spengler, de Duitse handbalinternational en aanvoerder van TV Hüttenberg – tegenstander van Dumphouse in de volgende Europa Cup-ronde – is voor vier maanden geschorst. Tegen Spenglers vader, die trainer is van Hüttenberg, en twee andere spelers werden straffen van vier weken uitgesproken.

Na een verloren wedstrijd tegen GW Dankersen zou – mét het woedende publiek – ook Horst Spengler op de scheidsrechters hebben ingeslagen. TV Hüttenberg moet zijn thuiswedstrijden voorlopig in Giessen spelen en zal na die periode in eigen hal aan een aantal, door de Duitse Handbalbond gestelde, voorwaarden moeten voldoen.

Het is onduidelijk of de schorsing die door de nationale bond is uitgesproken en ook betrekking heeft op interlands door de Internationale Handbal Federatie zal worden overgenomen.

HEERLEN – Na negen wedstrijden ziet het klassement er als volgt uit: 1. Panningen 6.618; 2. EHC 6.505; 3. Heer 6.466; 4. Almania 6.340; 5. SVN 6.323; 6. Limburgia 6.277; 7. Wilhelmina 6.151; 8. Voerendaal 6.146. SVN en Wilhelmina hebben slechts acht ontmoetingen gespeeld.

Egge werd in de vierde klasse D de dupe van de produktieve bui van Rimburg. Met 8–1 werd de Brunssumse ploeg van het veld geveegd. VV Rimburg kan de „Bal van de week", dit keer geschonken door Sport Huth, Kantstraat 5, Ubach over Worms na vandaag afhalen. De wedstrijdbal voor komende zondag stelt sporthuis Jos. Brey, Heisterberg 53, Hoensbroek beschikbaar.

PSV wankelt in Breda

BREDA – Het werd uiteindelijk een wat geflatteerde 2–0-zege voor de Eindhovenaren, die vrijwel de gehele wedstrijd door een opportunistisch NAC aan banden werd gelegd. Het royale veldoverwicht van de Bredanaars, voornamelijk gecreëerd door Martin Vreysen en Bertus Quaars, leverde evenwel geen rendement op, omdat NAC zich te vaak voorbijliep in het chaotische aanvalswerk. PSV, dat in normale doen defensief met dergelijke ongecontroleerde stormlopen niet al te veel moeite heeft, wankelde echter toch voortdurend en moest niet minder dan 18 hoekschoppen toestaan.

Mentaal

Kees Rijvers: „De ploeg is fysiek op dit moment niet vastgelopen, maar wel in het mentale vlak. In fysiek opzicht kunnen de spelers echt nog wel het een en ander aan. Dat werd vanavond tegen NAC wel bewezen. Hoewel er toch nogal wat van de spelers werd gevraagd, is er niemand echt werkelijk onderdoor gegaan. Mentaal moet er evenwel heel wat reparatiewerk verricht worden."
NAC-trainer Hans Dorjee: „We hadden van dit PSV twee punten moeten pakken. We hebben echter veel te veel kansen laten liggen om PSV op achterstand te kunnen zetten.

De Eindhovenaren verdienden de openingstreffer, door Gerrie Deykers gescoord in de 35e minuut na aangeven van Lubse, allerminst. PSV, dat opnieuw Van der Kuylen en de ook weer tijdens de training aan een enkel geblesseerd geraakte Willy van de Kerkhof miste, wilde via de vaak mee opkomende Van Kraay en Krijgh NAC onder druk zetten, maar die opzet mislukte totaal. Van Kraay en Krijgh (hij verliet in de eerste helft voor vijf minuten het veld om een beenwond te laten hechten) moesten bliksemsnel terug in de afweer om Neeskens, Sprangers, Goodlass en de soms magristrale Vreysen af te stoppen.

NAC kreeg in die hele tweede helft overigens maar één kans, toen Poortvliet de bal verspeelde aan zijn directe opponent Vreysen.
Het pleit derhalve niet voor de voetbalcapaciteiten van NAC dat tegen dit PSV de gelijkmaker niet kon worden gescoord. Zelfs een wissel Storm-Beusenberg, om de aanval van NAC nog meer kracht te geven, baatte de Brabanders niet. Integendeel zelfs, met het vertrek van Beusenberg werd de bewaking van René van de Kerkhof niet voor de volle honderd procent overgenomen, zodat hij een klein kwartier voor tijd PSV, toen Kleine wat pech had bij het uitverdedigen van een Stevens-Deykers-combinatie, NAC-doelman Van Eenennaam vrij gemakkelijk kon passeren. PSV had zelfs tegen dit NAC de stand nog kunnen opvoeren tot 3–0, maar de lat verhinderde dat bij een schot van Gerrie Deykers.



● *René van de Kerkhof schiet PSV definitief naar de winst op NAC. Krijnen (links) en doelman van Eenennaam kunnen het onheil niet meer voorkomen.*

Theo Boosten kaart aan

Ik zal van het MVV-publiek met dit stukkie geen bijval krijgen, maar ik vond Jan Beck zaterdagavond (MVV - AZ'67) helemaal niet slecht fluiten. Hij heeft een zeer moeilijke wedstrijd tot een normaal einde weten te brengen. Nou, is dat niks? Deze Amsterdamse arbiter had continu het publiek tegen zich. Hij hoefde maar te fluiten, om welke reden dan ook, of hij kon een fluitconcert in ontvangst nemen. Na de wedstrijd heb ik Beck gefeliciteerd. Had die man gewoonweg verdiend. Punt uit.
Gerard Geurds floot Roda JC - Feyenoord formidabel. Hij gaf terecht gele kaarten aan De Jong en Wijnstekers, en... op de juiste momenten. Geurds is een mannetje die nog niet zo heel lang bij onze vaderlandse arbitrale top hoort, maar wat goed is komt snel. Dat geldt zeker voor deze sympathieke Eindhovenaar.
Geurds was overigens invaller voor Charles Corver, die moest afzeggen vanwege een achillespeesblessure. Ik hoop dat die pijn met rusten over gaat, maar ik heb dezelfde blessure gehad. Ik heb me toen laten opereren, want dat was de enige (en beste) oplossing.
Ik moet twee dingen rechtzetten ten aanzien van mijn memoires die in deze krant zijn verschenen. Ik heb het gehad over Jeu Gerards van de afdeling Zuid II. Er zouden mensen kunnen zijn die wijlen als kletskous zouden kunnen betitelen omdat hij mij vaak dingen doorvertelde. Niets is minder waar. Gerards was gewoon een heel integer man die alleen een hekel had aan roddelen. Voorts heb ik Charles Janssen als enige betaalde arbiter in Limburg genoemd. Dat is natuurlijk niet waar, want we hebben ook nog Klinkers uit Beek, die het op dit moment zelfs voortreffelijk doet. Hij heeft zowaar een eredivisiepartij gefloten. Sorry Klinkers, en nog veel succes!


● *Sparta-doelman Pim Doesburg bleek een te groot obstakel voor Ajax. Tjeu La Ling ziet zijn poging mislukken*

AJAX MAT EN ZEER VERMOEID

ROTTERDAM – Ajax heeft voor de tweede maal dit seizoen verloren. Evenals de eerste keer (in de uitwedstrijd tegen MVV) gebeurde dat na een midweekse wedstrijd voor het tournooi om de UEFA-beker. De Amsterdammers maakten op het goed bezette Spangen met uitzondering van het eerste half uur een matte en vermoeide indruk.

Trainer Cor Brom, voor het eerst terug in Spartaanse omgeving na zijn overstap naar Ajax, nam de nederlaag van zijn ploeg gelaten op. „Het liep na dat eerste half uur niet meer. Wij hebben kansen genoeg gehad en wanneer je die niet benut, verdien je niet te winnen".

Ajax heeft tegen met een geweldige inzet spelende Sparta, in de eerste helft voldoende mogelijkheden gehad om afstand te nemen van zijn tegenstander.

Vooral Ling kreeg rond de 25e minuut twee schitterende kansen evenals Clarke, die met Meutstege ook weer terug was op Spangen. Toen die kansen voor Ajax ontstonden had Sparta overigens al de leiding. De Rotterdammers kwamen op voorsprong na een kwartier. Een hoekschop van Van Zoest kwam precies op het hoofd van de mee naar voren gekomen Verbeek en tegen de klimmende kopstoot in de kruising was Schrijvers volstrekt kansloos. Die treffer was op dat moment tegen de verhouding in maar gezien het verdere verloop van het niet onaantrekkelijke duel verdiende Sparta te winnen.

Biljarters prolongeren Europese landentitel

AMERSFOORT – Nederland heeft zijn Europese landentitel vijfkamp geprolongeerd. Door het verlies van West-Duitsland in de laatste wedstrijd tegen België (4–6) bleef Nederland A met zeven punten op de eerste plaats. Het Nederlandse B-team werd met vijf punten vierde. De eindstand is (achtereenvolgens aantal matchpunten, gewonnen en verloren partijen):

1. Nederland A	7	29–21
2. West-Duitsland	6	31–19
3. België	6	28–22
4. Nederland B	5	25–25
5. Frankrijk	5	23–27
6. Oostenrijk	1	14–36

Vitesse laat winst glippen

VOLENDAM – Vitesse heeft de 2–0 voorsprong die reeds na een half uur spelen was verkregen met goed voetbal tegen Volendam niet kunnen behouden. Dat de uitslag 2–2 werd gaf een juist beeld van de verhoudingen. Hoewel het niemand zou hebben verwonderd indien Volendam toch nog in de slotfase de winst naar zich had toegetrokken.

Supporters-club Roda JC laat geen bussen lopen

KERKRADE – Supportersvereniging van Roda JC laat geen bussen lopen voor de twee uitwedstrijden tegen Ajax (voor de beker en voor de competitie). Secretaris-penningmeester Henk Bakker acht het niet verantwoord om bussen te laten lopen. „Wij krijgen niet voldoende garanties ten aanzien van de veiligheid en bescherming van onze supporters. En we weten allemaal dat zoiets in Amsterdam nodig is. Eén keer, bij Feyenoord, zijn we op de koffie gekomen. Nou, dat nóóit meer..."
Henk Bakker adviseert de supporters, die op eigen gelegenheid reizen, om zo min mogelijk geel-zwarte sjaals of petten mee te voeren. Bakker: „Het klinkt allemaal erg gek voor een supporter, maar het is helaas in sommige steden een bittere noodzaak om niet al te hard voor je club te schreeuwen. Droevig, maar waar".


● *Hertha BSC won met 1–0 van Borussia Mönchengladbach. Hier ziet Hertha-aanvaller Granitza zijn poging verijdeld door Wohlers en Schaeffer*

Anderlecht verspeelt thuis punt

Gerd Müller straft Keulse blunder af

Van onze medewerker ARNO RÖMGENS

HEERLEN – Harald Konopka kon het zelf niet begrijpen. Een kwartier voor het einde van de wedstrijd FC Köln - Bayern München (stand 1–0) hoefde hij na een afgeslagen Bayern-aanval het leer maar weg te trappen. Hij verkoos echter de weg terug naar doelman Schumacher, daarbij over het hoofd ziend dat Gerd Müller tussen hem en zijn goalie stond. De 33-jarige Bomber" kon zijn team moeiteloos naar 1–1 tillen.

Een stand die tot het eind gehandhaafd bleef. Keulen kon overigens voor het eerst sinds lang weer overtuigen. Duitslands meest bekritiseerde voetballer, Dieter Müller, toonde eindelijk weer iets van zijn oude aggresiviteit en produceerde Keulens doelpunt. Martin Jol stond voor de zoveelste keer niet opgesteld bij Bayern dat in Branco Oblak de sterkste speler bezat.

Hoeness

Ulli Hoeness kwam in de wedstrijd tegen Schalke'04 voor het eerst voor Nürnberg uit. Het werd geen onverdeeld succes. Zestigduizend toeschouwers zagen Hoeness weliswaar excelleren maar zagen bovendien dat de defensie van de thuisclub broos als novemberijs was. Twee Schalke-uitvallen leverden evenzoveel treffers (Lütkebohmert en Fischer) op.

De Hamburger SV heeft de achtervolging op koploper Kaiserslautern (dat vrijdag op eigen terrein met 2–1 over Frankfurt zegevierde) verwoed ingezet. De 5–0 zege op Borussia Dortmund vormt er een duidelijk bewijs van. Uitblinker Kevin Keegan scoorde zijn eerste seizoentreffer.

574 minuten behoefde Borussia Mönchengladbach-doelman Wolfgang Kneib de vernederende tocht naar het net niet te maken. In de uitwedstrijd tegen Hertha BSC schoot veteraan Erich Beer (32) 9 minuten voor het einde het trotse record aan diggelen.

Bewaking

Duitsland hoop voor de toekomst, Hansi Müller, arriveerde een kwartier voor de aanvang van de wedstrijd Stuttgart - Werder Bremen (1–1) onder politiebewaking in de kleedkamer. Reden: de avond voor de wedstrijd was in huize Müller een telefoontje binnengekomen. Een onbekende deelde daarbij mee dat Müller de volgende dag ontvoerd zou worden. Voorzichtigheidshalve werd Müller daarom onder politiebewaking gesteld.

De Belgische voetbalwereld beleefde een weinig schokkend weekend. De enige verrassing was het feit dat Anderlecht op eigen terrein een punt moest afstaan aan Thor Waterschei. Waterschei stond zelfs lange tijd op voorsprong. De Nederlandse invaller Matty van Toorn behoedde Anderlecht via een afstandschot voor de tweede afgang binnen vier dagen.

Sensatie

De sensatie in België blijft provincieclub Beveren Waas. Beveren opgebouwd uit een melange van jeugd en routine verloor al weken niet meer en telt nog slechts één punt achterstand op Anderlecht dat overigens een wedstrijd meer speelde. Een van de steunpilaren bij Beveren is Wim Hofkens. Deze 20-jarige Nederlander speelde een aantal jaren geleden voor Willem II en behoort momenteel tot de kern van Jong Oranje.

Schakers blijven teleurstellen

BUENOS AIRES – Tot de belangrijkste nieuwsfeiten van de 23e schaakolympiade in Buenos Aires behoorden dit weekeinde de onverwachte nederlaag van de Sovjetunie tegen West-Duitsland, de opnieuw magere resultaten van het Nederlandse herenteam tegen de Volksrepubliek China en Paraguay en de nogal onverwachte terugkeer van organisator Rodolfo Zanlungo.

Deze hooggeplaatste functionaris in het Argentijnse militair bewind werd achttien dagen geleden – 24 uur voor de officiële opening – als vermist opgegeven.
Van het Nederlandse team maakte Jan Timman overuren. Hij moest ten koste van alles het verlies van Donner compenseren, wilde Nederland tegen de debuterende Volksrepubliek wegkomen met een onbeslist. Ook echter in tweede zitting liet Chi Ching Hsuan zich niet onderuithalen. Er staat nu echter een toreneindspel op het bord, dat gewonnen is voor Timman.
In de negende ronde werd een magere 2,5-1,5 overwinning op Paraguay behaald. Gezien het spelverloop mochten de Nederlanders daar nog blij mee zijn.
De stand: 1. Sovjetunie 24 pnt., 2. West-Duitsland 23,5, 3. Hongarije 23 pnt., 4. Ver. Staten 22,5 en 1 afg. partij. 5. Argentinië 21,5. 6. Zweden 21 en 2 af. 7/8 Bulgarije en Zwitserland 21 en 1 af. 9. Spanje 21, 10. Israel 21,5 en 3 af., 11/12 IJsland en Denemarken 20,5 en 1 af., 13. Frankrijk 20,5. 14/15 Cuba en Joegoslavië 20 en 3 af., 16 t.m. 19. Argentinië, Columbia, Roemenië en Oostenrijk 20 en 1 af., 20. Polen 19,5 en 3 af., 28/29 Nederland en Venezuela 18,5.
Het damesteam staat op de vijfde plaats met 21 pnt. (en 2).

scorebord

eredivisie

Sparta-Ajax (18.000)	1–0
NEC-FC Den Haag (5.000)	0–2
MZZ-AZ '67 (12.000)	1–3
FC Utrecht-Haarlem (4.000)	4–0
PEC-GA Eagles (13.000)	1–1
NAC-PSV (12.000)	0–2
FC Twente-FC VVV (7.500)	2–0
FC Volendam-Vitesse (4.000)	2–2
Roda JC-Feyenoord (20.000)	1–1

Ajax	12	9	1	2	19	33– 8
PSV	12	9	1	2	19	27– 7
Roda JC	12	7	4	1	18	25– 9
GA Eagles	12	5	5	2	15	16–12
AZ '67	12	6	2	4	14	33–21
Feyenoord	12	4	6	2	14	16– 7
Twente	12	4	6	2	14	16–10
Sparta	12	6	2	4	14	15–14
MVV	12	4	4	4	12	11–15
NEC	11	1	7	3	9	7– 9
Utrecht	11	3	3	5	9	16–19
Den Haag	12	2	5	5	9	11–17
NAC	12	2	5	5	9	16–27
Haarlem	12	2	5	5	9	11–27
Volendam	12	2	4	6	8	14–20
PEC Zwolle	12	0	8	4	8	7–15
Vitesse	12	1	5	6	7	13–29
FC VVV	12	2	3	7	7	6–27

eerste divisie

FC Groning.-FC Dordr. (6.000)	6–1
Wageningen-Heerenv. (4.600)	1–3
Vlaardingen-Fortuna SC ((1.000)	0–2
Eindhoven-Heracles (3.700)	1–1
Telstar-Graafschap (1.100)	0–2
Helmond Sp.-SVV (2.500)	2–1
FC A'dam-Amersfoort(800)	4–1
SC Cambuur-Veendam (4.100)	4–1
FC Den Bosch-Willem II (7.000)	4–1

Fortuna SC	12	8	3	1	19	27– 9
Groningen	11	5	5	1	15	16– 7
Wageningen	11	5	4	2	14	19–13
Excelsior	11	5	4	2	14	17–12
Graafschap	11	5	4	2	14	21–16
Heracles	11	4	6	1	14	14–10
Den Bosch	12	5	4	3	14	18–10
Amsterdam	12	5	4	3	14	17–10
Cambuur	12	5	3	4	13	16–14
Willem II	11	3	6	2	12	17–13
Eindhoven	10	2	7	1	11	8– 6
Heerenveen	12	3	4	5	10	10–17
Veendam	11	3	3	5	9	15–19
Vlaardingen	11	2	3	6	7	9–16
SVV	11	2	3	6	7	14–21
Telstar	11	2	3	6	7	13–21
Helmond Sport	11	3	1	7	7	14–24
Dordrecht	12	2	3	7	7	12–25
Amersfoort	11	2	2	7	6	13–26

Periodestand Eerste Divisie

Cambuur	2	2	0	0	4	6–1
Fortuna SC	2	2	0	0	4	4–1
Den Bosch	2	1	1	0	3	5–2
Graafschap	2	1	1	0	3	2–0
Heerenveen	2	1	1	0	3	3–1
Helmond Sport	2	1	1	0	3	2–1
Heracles	2	1	1	0	3	3–2
Excelsior	1	1	0	0	2	2–0
Groningen	2	1	0	1	2	6–3
Amsterdam	2	1	0	1	2	4–3
SVV	2	1	0	1	2	3–2
Wageningen	2	1	0	1	2	3–4
Eindhoven	2	0	1	1	1	2–3
Vlaardingen	2	0	1	1	1	0–2
Veendam	2	0	1	1	1	2–5
Willem II	1	0	0	1	0	1–4
Telstar	2	0	0	2	0	1–4
Amersfoort	2	0	0	2	0	1–6
Dordrecht	2	0	0	2	0	2–8

programma voor zondag:

Programma betaald voetbal 12 november:
Eredivisie
FC Den Haag-Sparta
AZ 67-NEC (11-11 20.00)
Haarlem-MVV
GA Eagles-FC Utrecht
(11-11 19.30 uur)
PSV-PEC Zwolle
FC VVV-NAC
Vitesse-FC Twente
Feyenoord-Volendam
Ajax-Roda JC

Eerste Divisie
Dordrecht-Excelsior
Heerenveen-Groningen
Fortuna sc-Wageningen
(11-11 19.30 uur)
Heracles-Vlaardingen
De Graafschap-Eindhoven
SVV-Telstar
Amersfoort-Helmond Sport
Veendam-Amsterdam
Willem II-SC Cambuur

topscorers

Eredivisie

1. Kist (AZ '67) 13
2. De Jong (Roda JC) 11
3. Clarke (Ajax) 8
4. Van der Kuylen (PSV) 7
5. Arnesen en Ling (Ajax), Gritter (FC Twente) 6
8. Meyer (Ajax), Kowalik (MVV), Houtman (Feyenoord), Vreysen en Mohorovic (NAC) en Morgan (Sparta) 5

Eerste divisie

1. Van Pelt (ex-Amersfoort, nu Wageningen), Engbersen en Hutting (beiden FSC) 8
4. Peters (Den Bosch), Koenders (De Graafschap) en Bakker (FC Groningen) 6
7. Schapendonck (Eindhoven), Van Oosterom (Heracles), Peitsman (SVV) 5

gele kaarten en noteringen

Spelbos (AZ '67), Schrijnemake (MVV), De Jong (Roda JC), Wijnstekers (Feyenoord), Advoca (VVV) en Wanders (De Graafschap).

Een rode kaart voor Bekkenut (Heracles).

WAARSCHUWINGEN
Peters (AZ '67) en Zuidersma (Fortu SC).

scoreverloop

FC Groningen-FC Dordrecht 6–1 (2- – Scheidsrechter Jansen. 22 Rome 1–0, 30 Bloemberg 2–0, 56 en 6 Bakker 3–0 en 4–0, 67 Bloemberg 5– 73 Mijnhard van Schoor 5–1, Bakker 6–1.
FC Wageningen-Heerenveen 1–3 (1- – Scheidsrechter Draaisma. 22 Va Pelt 1–0, 54 Bosman 1–1, 77 De Blau 1–2, 81 Schulting 1–3.
Eindhoven - Heracles 1–1 (0–1) Scheidsrechter Ram. 16. Poell 0–1, Peepels 1–1.
Telstar - De Graafschap 0–2 (0–1) Scheidsrechter Van Swieten. Jacobs 0–1, 61 Wanders 0–2.
Helmond Sport - SVV 2–1 (2–0) Scheidsrechter Bakker. 26 Van Me 1–0, 41 Van den Ven (penalty), 2–0, Pietsman 2–1.
FC Amsterdam - SC Amersfoort 4- (3–0) – Scheidsrechter Klinkers. Kamphues 1–0, 8 Stout 2–0, 67 So (strafschop) 3–0, 71 Staats 3–1, Slemmer 4–1.
SC Cambuur - SC Veendam 4–1 (3–0) Scheidsrechter Severijn. 15 en 20 De Jonge 1–0 en 2–0, 24 Peltzer 3–0, Korte 3–1, 87 Roosenburg (strafschop) 4–1.
Den Bosch - Willem II 4–1 (1–1) Scheidsrechter Gans. 36 Brouwer 0– 39 Van den Dungen 1–1, 55 Aichorn 2–1, 71 Van den Dungen 3–1, Kamps (strafschop) 4–1.

toto/lotto

LOTTO 44
De winnende getallen zijn:
5 - 6 - 10 - 14 - 21 - 34. Reservegetal: 2
Eerste prijs (inclusief jackpot) ƒ 695.582,58.
Tweede prijs: ƒ 165.501,28.
Derde prijs: ƒ 248.251,92.
Vierde en vijfde prijs elk: ƒ 331.002,56

TOTO 44
De winnende kolom van di weekeinde is:
1 - 2 - 2 - 1 - 3 - 2 - 1 - 3 - 3 - 2 - 3 - 1 - 1.
Eerste prijs: ƒ 133.957,03.
Tweede prijs: ƒ 83.723,15.
Derde prijs: ƒ 117.212,40.

SUPERTRIO
Het Supertrio werd gelopen in de Oo terengPrijs op de renbaan in Hilversum. De uitslag is:
1. nummer 3: Nelson Kitty (J. Wagenaar), 2. nummer 10: Oppy Fortuna (P. Bron), 3. nummer 13: Never Lost (M. van Leeuwen). De omzet was ƒ 242.04 gulden, de uitbetaling is: ƒ 447,10.

WESTDUITSE LOTTO
De winnende getallen in de Westduitse Lotto zijn:
13 - 18 - 31 - 45 - 46 - 49. Het reservegetal is 8.

SPIEL 77
6610599

buitenlands voetbal

België

Anderlecht-Waterschei	1-
Beerschot-Beveren	0-
Lokeren Club Brugge	0-
Lierse-Stand. Luik	1-
Waregem-Antwerp	0-
Luik-La Louvière	3-
Charleroi-Berchem Sp.	1-
Winterslag-RWDM	2-
Beringen-Kortrijk	1-

De stand aan kop is:
1. Anderlecht 11–15; 2. Beveren 10–1 3. Antwerp en Waterschei 11–14; Lierse, Beerschot en Standard 11–1

West-Duitsland

Köln-Bayern München	1-
Nürnberg-Schalke 04	0-
Hertha BSC-Bor. Mönchengladb.	1-
Hamburger SV-Bor. Dortmund	5-
VFB Stuttgart-W. Bremen	1-
Fort. Düsseldorf-MSV Duisburg	3-
Darmstadt 98-Arm. Bielefeld	1-
Kaiserslautern-E. Frankfurt	2-
Bochum-Braunschweig	3-

De stand aan kop is:
1.1. Kaiserslautern 12–19; 2. Hamburger SV 12–16; 3. Bayern München, Schalke '04, VFB Stuttgart en Eintracht Frankfurt 12–15. Aan de staart: 16. MSV Duisburg 12–9; 17. FC Nürnberg 12–7; 18. Darmstadt 12–6.

Spanje

Real Sociedad-R. Vallecano	2-
R. Zaragoza-Sevilla	3-
Espanol-Santander	2-
At. Madrid-Valencia	2-
Sp. Gijon-Salamanca	1-
Celta Vigo-R. Madrid	2-
Huelva-Barcelona	0-0
Burgos-Las Palmas	1-
Herc. Alicante-Atl. Bilbao	0-

AZ OVERTUIGEND WINNAAR NA EENZIJDIG DUEL

MVV weer nuchter

● *Janusz Kowalik ziet zijn kopbal op schitterende wijze gekeerd door doelman Meskovic. Vlak voor tijd had de Pool meer succes.*

door bobby vosmaer

MAASTRICHT - MVV heeft sinds lange tijd weer eens een verliespartij in de competitie te pakken. En wat voor een. De Maastrichtenaren werden in de Geusselt door het bezoekende AZ op alle fronten geklopt. Slechts 20 minuten was MVV werkelijk in de wedstrijd en dat was vlak na rust, toen Smeets de zwakke Bonfrère kwam vervangen. Even laaide het vuurtje bij de thuisclub op en veroorzaakte zelfs onrust in de Alkmaarse defensie, maar Willem van Hanegems doeltreffende kopbal maakte een einde aan alle Maastrichtse hoop. Scheidsrechter Beck floot voor twaalfduizend toeschouwers een weinig gelukkige wedstrijd en haalde zich de woede van het publiek op de hals.

Het eerste bedrijf was eigenlijk het minst boeiende. AZ trok vanaf de aftrap alle initiatief naar zich toe en bouwde aan een overwicht. De bal ging zo goed rond bij de Alkmaarders, dat alles wat MVV was zich moest beperken tot toekijken. Het lage AZ-tempo sloeg over op de thuisclub en dat was net wat de Kesslerbrigade wilde. MVV bezit niet de technische klasse van de bezoekers en moet het hoofdzakelijk hebben van hard werken, vooral als team.

In tegenstelling tot de wedstrijd tegen Ajax was dit MVV echter erg tam. Er straalde geen enkele agressiviteit uit van de ploeg. Het leek of men gebiologeerd werd door het soepel draaiende AZ. Dit was niet het MVV zoals men gewend was. Zonder lef, zonder agressie en zonder overtuiging werd de eerste helft vol gemaakt. Dat het toen nog pas 1-0 voor de bezoekers stond, was eigenlijk een raadsel. AZ kreeg vele kansen. Peters (sterk spelend), de Graaf, Kist, Hovenkamp, Nygaard en Ressel kwamen tot dichtbij Baetsen, maar alleen Kist slaagde erin om (via het lichaam van Dijkstra) te scoren. De Alkmaarders schoten veel en Chrit Baetsen werd danig op de proef gesteld bij kogels van Kist en Nygaard. Hij kweet zich goed van zijn taak.

Beck onhandig

MVV was die eerste helft één keer gevaarlijk toen na een goede combinatie van Marwijks harde voorzet niet ingetikt werd. Voor de rest werd het Steegman-team die eerste helft weggespeeld. Een notitie voor Jan Peters en een gele kaart voor Gerrie Schrijnemakers (hij voorkwam met die actie een vrijwel zekere 2e AZ-goal) waren het werk voor Jan Beck, die zo onhandig acteerde, dat het publiek hem graag nader had willen spreken. Een oorverdovend gejoel van afkeuring begeleidde hem naar de kleedkamer.

Agressiever

Met Smeets in de gelederen begon MVV na rust veel agressiever. De lange spits won verschillende luchtduels van Spelbos en veroorzaakte paniek in de Alkmaarse achterhoede. Spelbos kreeg zelfs het geel voorgetoverd. Publiek en team vormden één front tegen de bezoekers, die onrustig werden en fouten gingen maken. Peters en van Hanegem konden het tempo niet meer bepalen, omdat het spel niet meer via hen, maar langs hen liep. Toch kon MVV niet die vuist maken, die het normaal in eigen stadion wel kan maken. Enkele spelers bleven in felheid achter bij hun collega's, wat resulteerde in het feit dat AZ zichzelf kon hervinden. Een kopbal van Wim van Hanegem, na weer eens een AZ-doorbrak over de flanken, besliste de wedstrijd. Baetsen was kansloos: (0-2).

AZ bleef komen en drie minuten later was een aanval door het centrum voldoende om Jan Peters 0-3 te laten scoren. Janusz Kowalik kopte aan de andere kant goed in, maar Meskovic redde. Toch zou Kowalik zijn goaltje weer meepikken toen hij een voorzet van Lacroix een minuut voor tijd goed inknikte: (1-3). MVV was zichzelf niet zaterdagavond. Weinig vertrouwen in eigen kunnen en te veel ontzag voor de tegenstander typeerden de Maastrichtenaren. Het mocht maar met een ding tevreden zijn: het missen van de vele kansen door AZ, waardoor een grote nederlaag voorkomen werd. MVV begint weer bij af.

Steegman: *Verdiend verloren*

Leo Steegman was de eerste om te beamen dat AZ '67 verdiend had gewonnen. Steegman: „Natuurlijk ***hebben we verdiend verloren.*** *We hadden de pech dat we op een uitstekend draaiend AZ stuitten. Je kunt duidelijk zien dat er klasse in dat elftal zit. Hun spel was voor ons veel te geraffineerd. Bij ons liep het niet. De bal ging niet rond en enkele spelers hadden een slechte dag. Volgende week tegen Haarlem beginnen we opnieuw. We maken er geen drama van. Als je het eerste jaar in de eredivisie speelt moet je er rekening mee houden dat je deuken kan krijgen. Nou, het is nu de kunst om die deuk eruit te halen." Ook AZ-trainer Georg Kessler meende dat de uitslag terecht was. Toch was de ex-Sittardenaar vol lof over het spel van de Maastrichtenaren. „MVV had de pech te maken te hebben met een uitstekend spelende ploeg. De Maastrichtenaren hadden geen antwoord op ons spel, zeker in de eerste helft niet. Mijn jongens hebben zich aan de opdracht gehouden: aantrekkelijk, aanvallend en spectaculair voetbal. Toch hadden ze de wedstrijd vóór de rust moeten afmaken. Daarom vind ik het leuk dat MVV dat tegendoelpunt scoorde. De jongens van Steegman moeten nu de moed niet laten zakken. Ze moeten hun lijn gewoon blijven volgen. Dan komen ze het verst", aldus Kessler.*

AZ: Meskovic, Arntz, Spelbos, Metgod, Hovenkamp, Peters, van Hanegem, Nygaard, Ressel, Kist, de Graaf (Ursem).

MVV: Baetsen, Kerstges, Lacroix, Hulshoff, Schrijnemakers, Dijkstra, Quaden, Brajovic, Bonfrère (Smeets), Kowalik, van Marwijk.



● *Terwijl Theo de Jong krimpend van pijn op de grond ligt na een felle charge van Wijnstekers, probeert Stafleu (14) uitblinker Pierre Vermeulen af te stoppen.*
Foto: DRIES LINSSEN

Pierre Vermeulen uitblinker in matige wedstrijd

Theo de Jong: „DE MOOISTE VAN DE ELF"

door hans rooijackers

KERKRADE - De eenvoudigste scoringskans liet Theo de Jong in het duel tegen Feyeoord liggen: na een vrije trap voor Roda JC renden alle Feyenoorders in ferme pas naar voren, de buitenspelval wagenwijd openzettend. Het fluitje van scheidsrechter Geurds bleef tot ieders verbazing uit. Vier Roda JC-ers stonden plotsklaps alleen voor Eddy Treytel. Dick Nanninga liet het karwei over aan de in betere positie staande Theo de Jong. Vrij eenvoudig kon de Rotterdamse goalie het „losse floddertje" van Roda JC's middenvelder onderscheppen.

De revanche van Theo de Jong was echter groots: vanaf vijfentwintig meter haalde hij onverbiddelijk uit. Alle gif - opgekropt na het missen van een droomkans - en kracht resulteerde in Roda's gelijkmaker en Theo's elfde treffer van dit seizoen. „Die zat er mooi in. Het mooiste doelpunt dat ik tot nu toe scoorde. Feyenoord heeft de draai weer gevonden. De middenlinie sloot goed aan met de achterste lijn. Daar hadden wij nogal moeite mee. Sten Ziegler kon vanwege een lichte blessure (trap tegen kuit H.R.) de opbouw geen kracht bijzetten. Vandaar allemaal die lange trappen naar voren. Mooi opgezette aanvallen waren er bij ons zelden".

Broeks

Amper was de wedstrijd tien minuten oud, toen het Rodaleger een enorme tegenslag te verwerken kreeg: Van Til tilde Feyenoord naar een 1-0 voorsprong. Het voorbereidende werk op links verliep zonder dat een Rodaspeler ertussen zat. André Broeks, die Peter de Wit had gepasseerd op de rechtsbackplaats, werd door velen echter ten onrechte gezien als de schuldige. Het verweer van zondebok Broeks: „Ik had helemaal niets uit te staan met die bewuste aanval. Op dat moment was ik in volle ren terug naar mijn plaats, want ik stond geposteerd bij het strafschopgebied van Feyenoord. Wij hadden immers een hoekschop te nemen. Ja, je wordt al vlug als de zondebok gezien. Mijn eerste wedstrijd dit seizoen voor eigen publiek. En meteen tegen Feyenoord voor de leeuwen geworpen. Jammer dat de ploeg niet zo lekker draaide als anders".

De naam Sten Ziegler lag ook vele malen bij Bert Jacobs voor op de tong. „Door zijn lichte blessure verslapte de opbouw.Het verliep allemaal een beetje stroever. De ene keer blinkt Koster uit en nu was het Pierre Vermeulen op de linkerflank. De uitslag is terecht. Wij hadden kansen, maar Feyenoord, ook. We misten de numerieke meerderheid om definitief een gat te slaan.

Bert Jacobs sloot zijn betoog met: „Het blijft interessant. Nu Ajax bij Sparta verloren heeft, wordt het voor ons dubbel moeilijk. Toch zullen wij dat karwei tot een goed einde brengen". Een karwei-intweevoud. Zondag voor de competitiepunten, zeven dagen later voor de beker... opnieuw uit tegen Ajax.

Tevreden

Aad Mansveld was tevreden met het ene puntje: „We zitten aardig in de lift. Uit tegen Ajax gelijk en nu weer. De zware wedstrijden hebben we gehad. Nu wordt het tijd dat we punten gaan oogsten. Volendam, zal dat als eerste moeten ervaren".

RODA JC - FEYENOORD 1-1 (1-1); 11. Van Til 0-1; 20. De Jong 1-1. Toeschouwers 20.000. Scheidsrechter Geurds.
RODA JC: Jongbloed, Degens (70. Toonstra), Pfeiffer, Ziegler, Broeks, Lees, De Jong, Ehlen, Koster, Nanninga, Vermeulen.

FEYENOORD: Treytel, Wijnstekers, Van de Korput, Mansveld, Brard, Van der Lem (70 Melis), Stafleu, Jansen, Van Til, Houtman, Budding (39. Van Deinsen).

Hans Croon: „Één punt bij dit Twente was mogelijk"

FC VVV vleugellam



● *Het inzetten van Huub Smeets bracht wat meer agressie in het MVV-team. Collega-spits Kees Kist houdt hem echter nauwlettend in de gaten.*

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

ENSCHEDE - FC VVV heeft ook tegen FC Twente niet gebroken met de tratitie om buiten Venlo de punten in te leveren. Van de zeven uitwedstrijden verloor VVV zes maal en toch blijven Hans Croon c.s. geloven in een positieve kentering. Maar dan zal er toch op korte termijn iets moeten gebeuren. In die zin, dat één of meerdere spelers worden geleend (gekocht). „Een spitsspeler zoals FC Den Haag nu heeft (André Wetzel geleend van FC Amsterdam) hebben we allereerst nodig", vindt Dick Advocaat. „Kansen krijgen wij in elke wedstrijd, maar wie schiet ze erin? Zes doelpunten in twaalf wedstrijden is veel te weinig". In het Diekmanstadion heeft VVV geenszins een negatieve indruk achtergelaten. Spitz Kohn merkte na afloop op dat „er ploegen zijn die zich hier heel wat destructiever hebben opgesteld". Met dit compliment schoten de Venlonaren weinig op, want bij dit FC Twente was een puntje te pakken geweest.

Het openingsoffensief van de thuisclub leverde niet meer op dan een achterwaartse kopbal van Halvar Thoresen in de zevende minuut tegen de paal. De overige schoten richting VVV-doel misten precisie of leverden geen gevaar op voor Eddy Sobczak.

Het gevaar bij FC Twente kwam voornamelijk via de vleugelspelers: de kleine maar technisch bekwame Spanjaard Sanchez Torres (rechts) en het Noorse rassprintertje Thoresen.

Advocaat geel

Deze Noorse internationaal „versierde", ook de strafschop die Twente elf minuten voor rust op voorsprong bracht. Vanuit stilstand passeerde hij met een schaarbeweging zijn bewaker Frans Nijssen juist binnen de punt van het strafschopgebied. Nijssen raakte de bal en het been van Thoresen. Kick van de Vall trok zich niets van de graspolletjes die de VVV'ers hem van achteren om de oren gooiden en schoof de bal akelig zuiver links van Sobczak in de benedenhoek: 1-0.
Dick Advocaat maakte zoveel misbaar bij arbiter Mulder over het toekennen van deze strafschop dat hij een gele kaart kreeg.

Sanchez Torres

VVV moest uit zijn schulp kruipen en kreeg in de 40e minuut een dot van een kans toen Piet Pala na een korte combinatie met Henk Janssen op snelheid voor doelman Van Gerven verscheen, maar ook hij miste de koelbloedigheid om de fraaie actie af te ronden.
Tot diep in de tweede helft heeft VVV vergeefs geprobeerd deze achterstand goed te maken, maar alle ijver en inzet bleef tempoloos en chaotisch. De genadeslag kreeg VVV 18 minuten voor tijd toen Sanchez Torres eerder bij een dieptepass was dan de uitgelopen Sobczak. Op de doellijn wist Ab Gritter het laatste zetje aan zijn rollertje te geven.

TWENTE: Van Gerven, Drost, Bruggink, Overweg (81. Looven), P. Wildschut, Otto, Van de Vall, Pahlplatz, Sanchez Torres, Gritter, Thoresen.

FC VVV: Sobczak, Nijssen, Rettkowski, Advocaat, Van Rosmalen, Bothmer, Pala, Van der Weide (80. Boogaart), Kurcinac, Hilkes, H. Janssen (65. H. Leushuis).

Hilkes alleen

Hans Croon: „Hier was een punt te pakken geweest. Twente is niet meer het oude Twente. Kijk maar naar hun middenveld. Kurcinac had de ruimte die de constant aanvallende linksback Piet Wildschut achterlaat, moeten uitbuiten. Maar niet eenmaal kwam hij tot de achterlijn. Wij zijn in de voorhoede lang niet agressief genoeg geweest. Met name onze vleugelspelers (Kurcinac en Henk Janssen) creëerden geen openingen aan de zijkanten. Hilkes is een goede spits maar alleen met snelle vleugelspelers. In zijn eentje tegen twee of drie is hij machteloos."

Ger Spijkers: „Van Houten nu kwetsbaar"

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Opnieuw wankelde het meer dan zes jaar ongeslagen thuisrecord van Van Houten VCH. De Heerlense volleybalsters, die momenteel in een duidelijke vormcrisis steken, kwamen tegen Intermakel/SFC met de hakken over de sloot: 3–2 (13–15, 15–13, 15–3, 7–15, 15–11). Daarmee deelt Van Houten VCH nog, met het eveneens ongeslagen Prins/DVS, de kop van de ranglijst. Maar de ploeg stuit in de komende weken op een hele reeks sterke concurrenten. Er zal in het Heerlense kamp dan uit een heel ander vaatje getapt moeten worden, wil men na de eerste kompetitiehelft nog steeds tot de titelkandidaten behoren.

Natuurlijk knagen de chronische blessures aan het zelfvertrouwen bij Van Houten VCH. Vooral in aanvallend opzicht maakt de ploeg een krachteloze indruk, waardoor elk resultaat bevochten moet worden op basis van een beweeglijke verdediging en de – gelukkig – volop aanwezige routine. Maar dat betekent ook uitputtende vijf-setters van twee uur en langer. En dat vergt weer het uiterste van de door blessures geteisterde ploeg. Een vicieuze cirkel, die trainer Ger Spijkers de nodige hoofdbrekens kost. „We zijn kwetsbaar geworden op het meest ongunstige tijdstip", aldus de Heerlense oefenmeester, „er wordt angstig en verkrampt gespeeld. In onze ploeg ontbreken nu eenmaal hardslaande speelsters. Wij moeten het hebben van snelle combinaties. Die komen helaas op dit moment te sporadisch voor. We zijn tegen Intermakel nog goed weggekomen. Ik hoop maar dat we snel een weg uit de huidige malaise kunnen vinden".

Lastig

De Drentse gasten, met in hun midden de Heerlense Jeanne Jaspers-Sieben, verdienen meer dan hun ranglijstklassering aangeeft. In de eerste set boog Intermakel na gelijkopgaande strijd een 13–9 voorsprong van Van Houten VCH onweerstaanbaar om in 13–15 winst. Els Kruims en Carina Hiemink maakten het de thuisploeg ook in de tweede periode danig lastig.

Telkenmale werd een moeizaam verkregen voorsprong van de Heerlense dames teniet gedaan. Van 5–3 naar 5–5, van 9–6 naar 9–9, en 12–10 werd 12–12. In die fase kon de matig bezette tribunes genieten van enige spectaculaire rallies.

Aanvoerster Truus Gielen, die veel „vuil" werk moest opknappen bracht tenslotte de stand in evenwicht: 15–13. Van Houten VCH leek kracht te putten uit die setwinst want in de volgende periode schudde de ploeg alle narigheid van zich af en leek de scherpte in de aanval terug te keren. In hoog tempo namen de Heerlensen afstand. Via 9–2 en 12–3 liet Van Houten VCH in slechts 14 minuten 15–3 aantekenen. Die afstraffing tergde de bezoeksters uit Assen. Een langdurige „ping-pong"-rally bij 2–2 ging voor Van Houten VCH verloren en Intermakel drukte in slechts twee opslagbeurten door naar 2–8. Het stoppen van de service ging Van Houten VCH steeds slechter af (Truus Gielen: „Inderdaad onbegrijpelijk zwak. Vooral met de opslagen van Carina Hiemink hadden wij teveel moeite".).

Bij 4–14 volgde nog een korte opleving, voordat Intermakel een beslissende set afdwong: 7–15. Daarin leek Van Houten VCH snel orde op zaken te gaan stellen: 7–2, maar zag Intermakel weer akelig dichtbij komen, voordat voor het laatst van veld gewisseld werd: 8–6. In de eindfase die toen volgde mocht Van Houten VCH zich gelukkig prijzen met het onbevangen spel van wisselspeelster Marianne Beyneveld. Zij sloeg het uiteindelijk beslissende gat naar 13–7. De laatste schermutselingen hadden nog slechts statistische waarde: 15–11.

Jeanne Jaspers-Sieben die in het Intermakel-shirt een goede wedstrijd speelde, maar nog duidelijk begaan is met het wel en wee van haar voormalige ploeg meende: „Vooraf was ik blij geweest met een setje winst. Gezien het spelverloop had er echter meer ingezeten. Eigenlijk vond ik het wel een beetje deprimerend voor mijzelf. Ik hoop maar dat Van Houten VCH weer snel het oude niveau terug kan vinden".

● Jeanne Jaspers-Sieben (no. 8) in aktie tegen haar voormalige ploeggenoten. Het Van Houten VCH-blok wordt gevormd door Truus Gielen (9) en Marga Morsink. Marie-Louise Sieben (8) en Hennie Morsink (rechts) dekken de netverdediging.

Foto: DRIES LINSSEN

Blokkeer zorgt voor sensatie

RIJSWIJK – De Nederlandse landskampioen volleybal PVC/Blokkeer heeft in de voorronde van het toernooi om de Europese beker voor een enorme verrassing gezorgd door de Poolse kampioen AZS Olsztyn na een adembenemend gevecht met 3–2 (4–15, 15–13, 7–15, 15–13, 15–11) te verslaan.

● Twee PSV'ers (links Hans Morriën, rechts Servaas Saes) kunnen V. en L.-kannonier Jan-Willem Hamers niet stuiten.

Foto: PETER ROOZEN

Vlug en Lenig slaat hard terug

door wiel verheesen

GELEEN – Karakter. Dát toonde de herenploeg van Vlug en Lenig in de thuiswedstrijd tegen PSV. Als je een handvol geblesseerde spelers hebt (o.a. eerste doelverdediger Hans Geuskens) en als je bovendien tegen een achterstand van eerst 0–3, later zelfs 4–6 aankijkt, dan moet je over wilskracht beschikken indien je toch nog zegevierend uit de strijd komt. Vlug en Lenig zegevierde trouwens niet eens op het nippertje, zoals de uitslag duidelijk maakte: 17–13.

„Ik vond het bovendien geen slechte wedstrijd", zei Pim Rietbroek. De trainer-coach van de Geleense eredivisieploeg benadrukte tevens dat de ontmoeting, zaterdagavond, allerminst als een duel tussen de twee degradatiekandidaten gekwalificeerd mocht worden. „Méér dan de helft van de teams in de eredivisie komt voor de fatale plaatsen op de ranglijst in aanmerking", aldus Rietbroek. „Daarom is deze overwinning op PSV kostbaar".

Dekking

Toen de Eindhovenaren in de beginfase met speels gemak de doelpuntenmachine lieten draaien, nam Pim Rietbroek een beslissing die de ommekeer bracht. Vlug en Lenig liet de zes-nul-dekking varen en schakelde over, op de vijf-één-verdediging. Nog voordat het rustsignaal klonk was de 2–6 stand in evenwicht. Weliswaar liep PSV op de valreep van de eerste helft toch nog uit tot 8–9 (naderhand óók nog tot 11–12), maar de thuisclub wist dat Van Sueksums formatie kwetsbaar was.

„Alleen Paul Bosman kon ons in moeilijkheden brengen. De andere international Silvio van Gool niet; de rest van PSV evenmin. Weet je aan wie ik veel plezier beleefe. Aan de jongeren bij V. en L. Wat denk je van een speler als Wil Jacobs? Hij handbalde een kiene partij, zowel verdedigend als aanvallend", zei Rietbroek. Lovende woorden waren er ook voor de productiefste schutters bij de thuisclub: Theo den Hollander en Jan-Willem Hamers. In het succes deelde tevens Jean Last, de piepjonge goalie die vooral na de rust beresterk voor de dag kwam.

„Geloof me dat Jean Last in de beginfase dubbel zwaar op de proef werd gesteld", aldus Pim Rietbroek. „Hij wist dat hij er alleen voorstond, want Geuskens kon niet onder de lat. Als uitgerekend in die omstandigheden de ballen langs je heensuizen (vooral de kogels, afgevuurd door Paul Bosman, red.), dan verdien je een compliment wanneer je niet veel later een nummertje doelverdedigen staat weg te geven zoals hij deed. Grote klasse".

Nadat Gabri Rietbroek de gelijke stand (13–13) had omgebogen in een voorsprong voor Vlug en Lenig kapituleerde Jean Last geen enkele keer meer. Topscorer bij de gastheren was Jan-Willem Hamers met zes treffers, gevolgd door Theo den Hollander (4). Voor de andere doelpunten tekenden Wil Jacobs (2), Wil Siebers, Jos Gerats, Henny Cramers, Gabri Rietbroek en Hans Gierman. Bij PSV was Paul Bosman de meest productieve schutter. Hij scoorde zes keer.

Electromos in Lutterade

GELEEN – Morgenavond, dinsdag om kwart over acht, komt Electromos naar de sporthal in Lutterade. Met de wedstrijd tegen Vlug en Lenig besluiten de Hongaren hun trip door Limburg, na eerder ook al tegen Dumphouse Blauw-Wit en Sittardia in actie te zijn gekomen.

Russen betrapt op doping

RHODOS – Bij het kalendercong[…] van de Europese atletiekfederatie [...] Rhodos zijn de namen bekend[…] maakt van de vijf atleten, die bij [...] Europese kampioenschappen de[...] zomer in Praag, zijn betrapt op [...] gebruik van anabolica. De bel[…] grijkste van hen is de Russische w[…] reldrecordhoudster op de vijfka[mp] Nadesja Tkatsjenko. Voorts dri[…] landgenoten: Evgeni Mironov, [...] winnaar van de zilveren medaille b[ij] het kogelstoten, Wassili Jers[…] vijfde bij het speerwerpen en Jeka[te]rina Gordineko, die vijfde in de vij[f]kamp werd. Voorts werd bij een Bu[l]gaarse anabolen-doping geconst[a]teerd bij Elena Stojanova, vijfde b[ij] het kogelstoten. De vijf overtred[ers] kunnen volgens het reglement vo[or] het leven worden geschorst. In gev[al] van verzachtende omstandighede[n] kan de straf tot achttien maand[en] worden teruggebracht.

De Russische afgevaardigden – g[e]steund door andere Oostbloklande[n] – hebben geprobeerd in Rhodos [...] schorsing tegen te houden door [te] verklaren dat uitsluiting van atlet[en] alleen een zaak van de Iaaf is. Ir. P[...]len daarentegen verklaarde dat [de] Europese Atletiek Associatie op [dit] gebied volkomen autonoom is.

Geraerts sterk in dubbel

BOSSCHENHOOFD – De Venlona[ar] Peter Geraerts heeft tijdens het AB[…] Sattelite-circuit in Bosschenho[ofd] een goede prestatie geleverd d[oor] met de Eindhovenaar Maarten K[…]nen het herendubbel op zijn naam [te] brengen. In de finale moesten zij a[an]treden tegen het Ame[ri]kaanse/Engelse duo Mike Sassa[…] John Paish.

In de eerste set, waarin Geraerts [ab]soluut de sterkste was, moest er [een] tiebreak aan te pas komen om de b[e]slissing te brengen. Deze viel m[et] 10–8 in het voordeel van de buit[en]landers. In de tweede en derde s[et] konden de Nederlanders bij de st[and] 4–4 de service van hun opponent[en] doorbreken, zodat de winst voor h[en] was (6–7, 6–4, 6–4).

Bij de dames was Anneloes Sch[…]thorst niet erg succesvol. In [de] kwartfinale moest zij het ondersp[it] delven tegen de 17-jarige Nan[ette] Schutte. Na een verloren eerste [set] leek zij haar ritme weer gevonden [te] hebben. Zij won de tweede set m[et] 6–2 en in de derde veroverde zij [een] 3–0 voor. De nationale jeugdkamp[i]oene kwam terug en bij 5–5 was [de] stand weer gelijk. Op 7–7 verlo[or] Anneloes haar service, waarna [zij] wel nog twee breaks kreeg. Na d[eze] ook verspeeld te hebben kon Nane[tte] de winst bij haar eerste matchpo[int] pakken. Het damestoernooi werd [een] overwinning voor Nora Blom, die [in] de halve finale Nanette Schutte en [in] de finale Jetske van Erven versl[oeg] (6–3, 6–2).

Brons op WK-roeien

KARAPIRO – Een derde, een vier[de] en een vijfde plaats is voor Ned[er]land de oogst van de wereldkamp[i]oenschappen roeien 1978, die op h[et] Karapiromeer (Nieuw-Zeeland) we[r]den gehouden. Het hoogst-berei[k]bare voor Oranje was de brons[en] medaille van Joke Dierdorp en Kar[…] Abma bij de twee zonder stu[ur]vrouw.

Gezien het huidige peil van het Ne[…]derlandse roeien, mocht men van [de] afvaardiging weinig meer verwac[h]ten dan bereikt is.

● BASTIA – Bernard Darniche e[n] Alain Mahé hebben de 22e editie v[an] de Rally van Corsica, meetellen[d] voor de wereldtitel merken, gewo[n]nen.

Braun-Sercu aan leiding

MÜNCHEN – Zondagavond had h[et] koppel Gregor Braun-Patrick Ser[cu] de leiding in de zesdaagse van Mü[n]chen. De stand: 1. Braun-Sercu 1[…] pnt., op twee ronden: 2. Kne[…]mann-Clark 160 pnt., 3 Peffgen-Fr[…] 121 pnt., op drie ronden: 4. Schü[…] Hermann 181 pnt, op negen ronden: [...] Pijnen-Gimondi 110 pnt.

JUMPING AMSTERDAM

HUGO SIMON OVERKLAST RIVALEN

AMSTERDAM – Na zijn overwinning in het jachtspringconcours van Jumping Amsterdam won de Oostenrijker Hugo Simon ook het slotnummer om de Grote Prijs van de stad Amsterdam. In de barrage liep hij met Gladstone 3 strafpunten op in de tijd van 50,9 seconden. Tweede werd de Engelsman David Broome met Queensway (4-50,1) en als derde eindigde de met een Westduitse licentie uitkomende Nederlander Franke Sloothaak met Rex the Robber (8–39,5).

Anton Ebben werd met Jumbo Design vierde (8-47,9), Johan Heins met Pandur Z achtste (4-65,7), Henk Nooren met Pluco tiende (4–71,4) en Willy van der Ham met Romeo elfde (4–75,5).

Het was de eerste kwalificatiewedstrijd die telde voor het onlangs ingestelde toernooi om de wereldbeker.

De nieuwe opzet, die het bestuur van de Stichting Jumping Amsterdam dit jaar voor ogen stond, viel bij de meeste deelnemers niet in de smaak.

De algemene klacht was dat er te weinig onderdelen in het programma waren opgenomen om de toppaarden op behoorlijke wijze voor te bereiden op de strijd om de in de aanhef vermelde Grote Prijs van de stad Amsterdam.

Een van de voornaamste bezwaren was het vrijwel ontbreken van onderdelen met barrage, waardoor er nu te veel moest worden gejaagd. Het progressief springconcours van zaterdagavond en ook het nummer Force and Speed, werden direct op tijd beslist.

Puissance

De puissance van zaterdag, bijgewoond door 6000 toeschouwers, kon niet voor een climax zorgen. Slechts achttien deelnemers waagden zich aan dit onderdeel.

De beslissing viel in de derde barrage. Alleen de Britse professional Harvey Smith wist met Sanyo Hi Fi (voor de overeenkomst met de nieuwe sponsor Graph geheten) de oxer en de muur (op 2.10 meter hoogte) zonder mankeren te nemen.

Voor de Nederlanders Willy van der Ham en Job van Kasteel (respectievelijk met Leanca en Isocrates) bleek de muur te hoog, zodat zij met Pessoa de tweede plaats deelden en toch ieder 2000 gulden konden opstrijken.

Het jachtspringconcours was een kolfje naar de hand van Hugo Simon. De kleine Oostenrijker, die door zijn vele duw- en trekwerk ook wel de cowboy wordt genoemd, had met de in Nederland gefokte Little One slechts 58 seconden nodig voor de twaalf hindernissen.

Hij was negentiende seconde sneller dan de Brit David Broome.

Broome won het progressief springconcours. Van de Nederlanders maakte Johan Heins de beste indruk. Hij werd zevende in 66,1 seconden.

Geen inspiratie voor Dumphouse Blauw-Wit

Van onze medewerker MICHEL JANSSEN

BEEK – Dumphouse Blauw-Wit tegen AHC'31 was een vervelende handbalwedstrijd met een toepasselijk, dus vervelend, slot waaraan de gastheren en hun aanhang weinig meer overhielden dan de twee punten (het werd 21–9). Van handbal viel er amper te genieten. Dumphouse werd in zijn aanvallende akties nauwelijks gestoord door de zwakke Amsterdamse defensie, terwijl het aanvalsspel van de gasten zich voornamelijk in de breedterichting van het veld afspeelde: saai en doelloos gefriemel met de bal door een ploeg die verleden jaar – in Amsterdam – de Neerbeekse kampioensaspiraties om zeep bracht.

Pas tegen het einde kwam er enig vuur in de AHC-akties toen Bob Sondaar en de zijnen zich hevig opwonden over een definitieve uitsluiting van Martin Vlijm. Weer waren de spelregels onduidelijk, want eigenlijk niemand in de goedbezette hal wist of het ging om een deskwalificatie of een definitieve uitsluiting. Het deed allemaal een beetje onwezenlijk aan. Er waren op dat moment nog vier minuten te spelen en Dumphouse leidde al met 19–8!

Piet Kivit berustte de hele wedstrijd in een mandekking en viel nauwelijks op of het moest zijn toen hij halverwege de tweede helft de jonge Cor Vincent op een niet mis te verstane manier op diens fouten wees. Het fantasieloze „ballen" van AHC had ondertussen wel tot gevolg dat de score slechts moeizaam op gang kwam. Na een kwartier leidde Dumphouse met 6–2 en de rust ging in met een 9–4 stand.

In de tweede helft scoorde de thuisclub nog twaalf maal, waar tegenover AHC vijf treffers stelde.

SITTARD – Het Hongaarse Electromos realiseerde met de 24–26 overwinning op Sittardia de eerste zege tijdens de zaalhandbaltoernee door ons land.

VOORBURG – Na de goede prestatie van verleden week is de herenploeg van Mora Swift er niet in geslaagd kampioen DW Hermes te bedreigen. Het werd 21–14.

● Jenny Rogge, knappe partij

Handbaldames sluiten de rij

HEILBRONN – Met nul punten uit drie wedstrijden is het Nederlands zaalhandbalteam (dames) vierde en tevens hekkesluiter geworden in het vierlandentoernooi dat in de Bondsrepubliek werd gehouden.

In de openingswedstrijd tegen Ro[e]menië (die gespeeld werd in Leo[n]berg) kwamen de Nederlandse han[d]balsters tot de beste prestatie. Lan[ge] tijd hield men gelijke tred met [de] Oosteuropese tegenstander, voo[r]al door toedoen van doelverdedigst[er] Jenny Rogge. Aan haar lag het ze[ker] niet dat Roemenië uiteindelijk m[et] 12–11 won. Ruststand 6–4. Mieke P[…]tuyt (4), Ellen de Jong (2), Ma[…] Smeets (2), Diana van Gelder[en], Hanny de Kok en Miep van Beek (a[l]len 1) tekenden voor de Nederlan[dse] doelpunten.

Tegen West-Duitsland moest Oran[je] met 18–9 de vlag strijken, nadat [de] rust met een 10–7 stand was ingega[an].

Dit keer scoorden voor Nederlan[d] Hannie de Kok (3), Marjo Smeets (2), Nellie Martens, Diana van Gelder[en], Marijke Barth en Ellen de Jong (all[en] 1). Roemenië versloeg Frankrijk m[et] 15–12. Op de laatste dag wonnen [de] Duitse dames met 18–10 van Roem[e]nië. Nederland verloor met 17–15 v[an] Frankrijk en vertrok onmiddell[ijk] naar Polen alwaar de komende dag[en] aan een toernooi wordt deelgenom[en].

De eindstand: 1. West-Duitsland 3 g[e]speeld, 6 punten; 2. Roemenië 4 pnt.; [...] Frankrijk 2 pnt.

EREDIVISIE

Volleybal

EREDIVISIE DAMES

Van Houten-Intermakel	3–2
Quick Or.-Texoclean	1–3
Starlift-Energo	2–3
Prins DVC-Delta Lloyd	3–1
APB Lyc.-v. Santen	2–3
Katapult-Bouwlust O.	1–3

De stand:

Van Houten VCH	5–10
Prins DVC	5–10
Quick Orion	5– 8
Energo	5– 8
Starlift	5– 6
Texoclean D	5– 6
Delta Lloyd	5– 4
Bouwlust O	5– 2
Van Santen L	5– 2
Intermakel	5– 0
ABP Lycurgis	5– 0

HEREN

Interlance-ABP Lyc.	3–2
Quick O-EAVV	1–3
Starlift-Blokkeer	uitgest.
GEM Serv.-Texoclean	3–1
Delta Lloyd-Viano	3–1
Brevok-de Lampenier	2–3

De stand:

Delta Lloyd	3–6
Gemeserv. VVC	4–6
Starlift	2–4
Interlance	3–4
de Lampenier	3–4
Quick-Orion	3–4
EAVV	3–2
PVC/Blokkeer	3–2
Viano	4–2
ABP Lycurgus	4–2
Brevok	4–2
Texoclean/D.	4–2

1/4 finale Ned. beker

Heren

Delta Lloyd-Interlance	0–3

Europa Cup I

PVC Blok.-AZS O	3–2

Zaalhandbal

HEREN

V. en L.-SPV	17–13
Dumphouse-AHC'31	21–
VdV Quintus-De Gaz.	16–15
DW Hermes-Mora Sw.	21–14

De stand:

Sittardia	4–8
Dumphouse BW	4–7
De Gazellen	4–5
DW Hermes	4–4
V. en L.	4–4
VdV Quintus	4–4
Swift A	4–3
Mora Swift	4–2
AHC'31	4–2
PSV	4–1

Geldrop pakte eerste periodetitel

Limburgia strijdend ten onder

GELDROP - LIMBURGIA 1-0 (0-0). 50. Schepers 1-0. Scheidsrechter: R. Mittelmeyer. Toeschouwers 2000.

GELDROP – Geldrop is periodekampioen geworden in de ontmoeting tegen Limburgia. De wijze waarop dit geschiedde, is echter niet imposant te noemen. Weliswaar wonnen de gastheren met het kleinst mogelijk verschil (1–0), maar verdiend was het niet.

Limburgia, uit nog steeds zonder winstpunten, kwam zeer voorzichtig uit de startblokken. Vanuit een versterkte defensie, trachtte men de Geldrop-aanvallen op te vangen. Noodgedwongen moest spelmaker van Wijk, door absentie van Isenborghs, naar de achterste linie verhuizen, zodat het middenveld al danig verzwakt aan deze wedstrijd moest beginnen.
Wie nu gedacht had dat Geldrop aan een walk-over zou beginnen, kwam bedrogen uit. Geen moment heeft de thuisclub kunnen imponeren en stelde zijn aanhang, die in groten getale was opgekomen om het eerste periodekampioenschap te kunnen begroeten, danig teleur. Dit was echter ook de verdienste van de Brunssummers. Men liet Geldrop gewoonweg het spel niet maken, door vroegtijdig te storen, zodat er van opbouwend werk bij de thuisclub bitter weinig terecht kwam. Echt uitgespeelde kansen heeft Geldrop dan ook niet gehad. De grootste kans in de eerste helft viel aan Limburgia-kant te noteren. Uit vrije positie knalde v. Weide tegen de uitgelopen Vermeulen aan.

Vlak na rust moest Limburgia dan toch capituleren. Senders, zwaar op de huid gezeten door Hendriks, kon toch nog laag voorzetten en Schepers scoorde beheerst: 1–0. Nu bleek toch wel dat Limburgia's angst voor Geldrop geheel ongegrond was geweest.

Vanaf die vijfde minuut in de tweede helft joeg men op de gelijkmaker. Enkele hachelijke situaties voor Geldrop-goalie Vermeulen illustreerde op dat moment dat Brunssumse vechtlust. Genoeg kansen, maar iedere keer ontbrak het beslissende tikje, of was het schot te zwak, zodat Geldrop de nipte voorsprong tot het laatste fluitsignaal kon vasthouden.

LIMBURGIA: v. Bree 7; v. Donk 6; Goldschmitz 7; v. Wijk 7; E. Hendriks 6; Deben 7; Derks 6; Hilgers 6; V. Hendriks 7; Theunissen 5; v. Weide 4 (75. Ingenbleek) Totaal: 68.

Medewerkers Hoofdklasse
Willy Wingen
Hub Palmen
Jo Gerards
Vic Steenbergen
Martin Franken
Frans de Croon



● *Voerendaal-speler Dols haalt uit voor het eerste doelpunt. V.l.n.r.: Hoenjet, Maas, Dols, Senden en scheidsrechter Hobé.*



● *Jo Tholen (Almania) in een al dan niet onreglementaire actie voor het doel van Wilhelmina'08*

Almania dwingt gelijkspel af

WILHELMINA'08 - ALMANIA 0–0. Toeschouwers 800. Scheidsrechter: de Schepper.

WEERT – Almania-trainer Sjiem Wilms deed geen poging het te verhelen: „Wij zijn gekomen om een punt te behalen. Drie nederlagen op rij hebben ons te ver teruggeworpen. Om de rust in het elftal te bewaren hadden wij koste wat kost een gelijkspel nodig". Welnu, Almania kreeg zijn punt.
Even mistig en triest als de weersomstandigheden was het treffen tussen Wilhelmina'08 en Almania. Beide teams zijn op hun sterkst als ze zelf het spel niet hoeven te maken. Als ze dus op de counter kunnen spelen. En juist dat counteren was in Weert onmogelijk. Oorzaak: het ten gevolge van een nevelafzetting spekgladde veld. Verre passes kwamen daardoor nooit op hun plaats. Of de bal schoot door of de naar het leer toehollende speler gleed uit.
Met name in het eerste bedrijf gebeurde bijzonder weinig. Wilhelmina en Almania slaagden er nauwelijks in iets constructiefs te brengen. Pas in het tweede bedrijf nam de Weertse thuisclub duidelijk het initiatief. In die fase werd overigens meteen duidelijk waar het bij de Weertenaren aan schort: aan een speler die creativiteit in huis heeft. Steriel en zonder ideeën drong Wilhelmina '08 Almania in de defensie. Gek genoeg had de Broeksittardse defensie de nodige moeite met de simpel opgezette Wilhelmina-aanvalletjes. Wilms over het vaak paniekerige uitverdedigen: „Een gevolg van het gebrek aan ervaring in dit zeer jeugdige elftal".
De weinige scoringsmogelijkheden die Wilhelmina'08 kreeg, werden meestal teniet gedaan door Eddie Urlings, terwijl verdediger Ed Smeets twee keer op de doellijn redding bracht in situaties waarin zijn doelman al geslagen was.
WILHELMINA'08: Nijsen 7, Korten 7, Overmans 7, Kornuyt 7, Eggen 7, van Heur 6, Driessen 6, Coolen 6 (64. Van Ekerschot), Aspers 5, Boelaers 5, Duits 6. Totaal 69 pnt. (11).
ALMANIA: Urlings 7, Dols 6, Laumen 7, Smeets 7, Geraedts 6, Henri Driessen 6, Tholen 7, Heiligers 6, Harrie Driessen 6, Haas 5, Coenen 6. Totaal 69 pnt. (11).

hoofdklasse c

Voerendaal-EHC	2–1
Longa-SVN	2–2
Panningen-BVV	0–0
DESK-RKC	0–1
Geldrop-Limburgia	1–0
Wilhelmina-Almania	0–0
TOP-Heer	2–1

De stand:

Geldrop	9	7	0	2	14	25– 9
DESK	9	5	2	2	12	17– 8
Panningen	9	5	2	2	12	20–14
TOP	9	5	2	2	12	14– 8
RKC	9	4	3	2	11	14– 9
EHC	9	5	0	4	10	13–12
Longa	9	3	3	3	9	12–15
SVN	8	2	4	2	8	6–10
Voerendaal	[illegible]	2	4	3	8	11–15
Wilhelmina'08	8	2	3	3	7	7–12
Heer	9	2	3	4	7	10–15
Almania	9	2	3	4	7	7–15
Limburgia	9	2	2	5	6	9– 9
BVV	9	0	1	8	1	4–18

Geldrop periodekampioen.

PROGRAMMA VOOR ZONDAG:
SVN-Voerendaal
BVV-Longa
RKC-Panningen
Limburgia-DESK
Almania-Geldrop
Heer-Wilhelmina
EHC-TOP

topscorers

1/2. Ketelaers en Senders (beiden Geldrop) 7; 3/4. Polderman (DESK) en De Groot (TOP) 6; 5/6. De Beer (Longa) en Slangen (Panningen) 5; 7 t/m. 9 Goossens (EHC), Jos Aerts (Heer) en Dols (Voerendaal) 4; 10 t/m. 21. Dingemans (DESK), Cordewener (EHC), Van Berlo (Geldrop), Douadi (Longa) Meeuwissen (Panningen), Munnecom (Panningen), Lemmen (Panningen), Stovers (RKC), Wisse (RKC), Van de Bosch (RKC), Kardol (TOP) en Boelaers (Wilhelmina) 3.

Vijfduizend toeschouwers bij DESK

DESK - RKC 0–1 – Van de Bosch 0–1. Scheidsrechter: Hoogerdijk. Toeschouwers: 5.000.

Goed debuut scheidsrechter

PANNINGEN – Scheidsrechter Limpens uit Geleen debuteerde uitstekend bij het hoofdklasseduel Panningen - BVV. Zowel Panningen als BVV was dik tevreden met de leiding. Complimenten deden de arbiter in het geheel niets. Limpens: „Een heerlijke wedstrijd was het voor mij. Dat het in de hoofdklasse zo sportief toegaat, had ik eigenlijk niet verwacht .....".

EHC had onvrede met winnende goal van Voerendaal

VOERENDAAL - EHC 2–1 (1–1). 16. Dols 1–0, 18. Cordewener 1–1, 68. van Duurling 2–1. Toeschouwers: 800. Scheidsrechter: Hobé.

VOERENDAAL – Het welles-nietes-spelletje werd massaal gespeeld: in de dug-outs op de tribune en na afloop van het enerverende duel Voerendaal-EHC óók in de kleedkamers. De hamvraag was of Voerendaal-spits Van Duurling de beslissende treffer vanuit buitenspelpositie scoorde of niet. **Hoe dan ook: Van Duurling was er als de kippen bij, om na een schitte**rende actie van Verheezen en Dols de bal in de touwen te jagen. Voor en na dat omstreden doelpunt zorgden Voerendaal en EHC voor een forse brok amusement met een mixture van uitgekiende acties, enkele forse charges, twee prachtige treffers en één omstreden doelpunt.

Keerpunt in de wedstrijd was het moment waarop amateur-international Leon Steeghs geblesseerd het veld verliet na ruim een uur spelen. Met hem verdween – niet zonder gevolgen – de zekerheid uit de ploeg. Van Duurling maakte daarvan gebruik door de winnende treffer te scoren. Enkele minuten voor het eindsignaal van de fors bekritiseerde arbiter moest Van Duurling het veld verlaten: een duel met de uitkomende EHC-doelman Smeets kostte Van Duurling een viertal tanden uit het bovengebit. Na afloop stond het doelpunt van de ongelukkige Van Duurling natuurlijk ter discussie. EHC-trainer Bauling: „Duidelijk buitenspel. Het wordt zelfs door Voerendaalers toegegeven. De scheidsrechter stond te ver weg om de zaak te beoordelen. Maar laten we de nederlaag niet alleen op dat buitenspel-doelpunt gooien. Toch leverde de wedstrijd ook positieve punten op: er werd gevochten en Wingenfeld schiep veel kansen." Voerendaal-trainer Druyts: „De buitenspelregel is een moeilijke regel. Als de scheidsrechter had gefloten, zou ieder er vrede mee hebben gehad, maar vanaf de bank was de situatie niet te beoordelen." Scheidsrechter Hobé: „Ik ken geen twijfel. Het was geen buitenspel. De Voerendaal-speler stond achter de bal.

De grensrechter („Hij kreeg bovendien de bal van een tegenstander") wees bovendien gedecideerd naar de middenstip."

VOERENDAAL: Humblet 7, Hoenjet 6, Consten 6, Boosten 6, Palmen 7, Weck 7, Kardurk 6 (86. de Klein), Senden 8, van Duurling 7 (86. Moonen), Dols 7, Verheezen 7. Totaal: 74 (11).

EHC: Smeets 7, Krul 8, Issari 7, Steeghs 7 (57. Pelzer 5), Smit 7, Bauer 7, Verdonk 7, Maas 6, Goossens 6, Wingenfeld 7, Cordewener 6 (66. van Wijnen). Totaal: 80 (12).

Panningen gunt BVV een punt

PANNINGEN - BVV 0–0 – Toeschouwers: 1300. Scheidsrechter: Limpens. Officiële waarschuwing voor Portier wegens spelbederf.

PANNINGEN – Voor een daverende verrassing zorgde BVV door in Panningen zijn eerste punt te pakken tegen een teleurstellende thuisclub. Het moet gezegd worden: BVV speelde uiterst negatief voetbal en heeft gedurende de gehele wedstrijd geen enkele kans gecreëerd. Vooral in de tweede helft was het een eenrichtingsverkeer richting BVV-uitblinker doelman Spierings, die als een soort vuilnisman fungeerde, want veel kansen werden door hem subliem opgeruimd. Overdonderend was de start van de mannen van René Munnecom. Er werd kundig gecombineerd en er ontstonden legio kansen, maar de attente Spierings reageerde bliksemsnel op schoten van Jan Slangen en Theo Meeuwissen. Maar vlak voor tijd was hij bijna kansloos op een knappe kopbal van G. Lemmen, die de lat scheerde. Met veel kunst- en vliegwerk haalde BVV vervolgens de zo broodnodige thee.
De tweede helft was een kopie van de eerste. Panningen mocht vrij en vrank oprukken, maar te veel acties stierven in schoonheid. Vooral Bennie Slaats werkte erg onnauwkeurig met zijn voorzetten. Tel daarbij nog op dat Henk Verdonkschot door Portier werd ingepakt en dat Theo Meeuwissen geblesseerd het veld moest verlaten en de onmacht van de Panningen-aanval is hiermee verklaard. Vlak voor tijd kreeg G. Lemmen de kans van de dag toen hij in vrije positie mocht inkoppen. Spierings stond op het verkeerde been, maar vrouwe Fortuna kennelijk niet. Commentaar René Munnecom: „BVV heeft zich gedurende de hele wedstrijd zo diep ingegraven dat het er na afloop bijna niet meer uitkwam. Aan onze kant was de concentratie zoek. Er werd te weinig bewogen. Als wij nog geen punt hadden, speelden wij misschien net zo als BVV vanmiddag".
PANNINGEN: Vogels 7, Heesen 7, Ghielen 7, Gijsen 7, Peeters 7, Munnecom 7, Meevissen 7 (45. Petter 6), Lemmen 6, Slaats 6, Slangen 6, Verdonkschot 6. Totaal 79 pnt. (12).

SVN maakt het zichzelf moeilijk

LONGA - SVN 2–2 (0–1). 19. Groothedde 0–1; 61. Mathijssen 1–1; 71. Stabel 2–1; 89. Van Wersch 2–2. Scheidsrechter: M. Bannet. Toeschouwers: 500

TILBURG – Dankbaar omhèlsde SVN-doelman Thei Janssen na afloop van de wedstrijd tegen Longa zijn ploeggenoot Willy van Wersch, die in de voorlaatste minuut met een bekeken schot zijn ploeg op gelijke hoogte had gebracht: 2–2.

Die gelijkmaker kwam eigenlijk onverwacht. Niemand geloofde er meer in. Zelfs SVN-trainer Coy Koopal bekende eerlijk, dat hij er niet meer op gerekend had. Die berusting bij Koopal was niet zo verwonderlijk, omdat zijn ploeg in feite al in de eerste helft deze levendige wedstrijd uit handen had gegeven.
Toen SVN via gelegenheidsspits John Groothedde – na een pass van de zeer goed spelende Math Pappers – aan de leiding kwam, vergat de Koopal-brigade haar voorsprong uit te bouwen.
Kansen daartoe kreeg SVN bij de vleet, ook al omdat de Longa-verdediging in de beginfase enkele steken liet vallen. Maar de beide vleugelspitsen Leo en Willy Smeets waren niet in staat die uitgespeelde kansen te benutten. Eerlijkheidshalve moet gezegd worden, dat ook de goede timing van Longa-doelman Broers daar mede debet aan was. SVN miste echter duidelijk een afmaker, al viel het experiment Groothedde niet tegen. Op de vraag of hij met dit experiment doorgaat zei Koopal: „Ik moet wel, ik heb geen alternatief".
De nonchalance waarmee SVN kansen verprutste, brak de ploeg in de tweede helft op. Longa ging toen over op pressie-voetbal, maar wist zich geen uitgespeelde kansen te creëren. En dat terwijl van Hezik en Kicken regelmatig in respectievelijk de Beer en Wielaert hun meerdere moesten erkennen. Koopal: „Je zou verwachten dat er door het zwakke spel van onze vleugelverdedigers in het centrumm gaten zouden vallen. Dat dit niet gebeurde is een compliment voor de centrumverdedigers".
Ofschoon Longa geen uitgespeelde kansen kreeg slaagden de Tilburgers er toch in de stand in een voor hen positief saldo om te buigen via Mathijssen en Stabel. De situaties waaruit dit geschiedde waren identiek. In beide gevallen namelijk kwamen de doelpunten tot stand via verre schoten van buiten het strafschopgebied.
Terug kijkend op de wedstrijd zei Koopal: „Het gelijke spel is gerechtvaardigd. We hebben het aan ons zelf te wijten dat we in moeilijkheden zijn gekomen".
SVN: Janssen 9, van Hezik 5, Zuidema 7, Ritterbeeks 7, Kicken 5, Bruls 7, Pappers 9, van Wersch 6, Smeets W. 7 (68. Winkel), Groothedde 7, L. Smeets 6, Totaal 75 (11).

Zeer bittere pil voor Heer

TOP - HEER 2–1 (0–1) 20. Vlodrop 0–1, 90 v.d. Heuvel 1–1, 91 Kardol 2–1. Toeschouwers: 1000. Scheidsrechter: Derckx

De toeschouwers die voor het laatste fluitsignaal naar huis gingen, zullen hun oren niet geloofd hebben, toen ze later hoorden dat TOP toch nog gewonnen had. Heer had de eerste helft het spel gedikteerd, in de tweede helft kwam TOP zeer enthousiast terug om de in de eerste helft opgelopen achterstand weg te werken. Het ongelooflijke gebeurde in de laatste minuut... en in blessuretijd.

De Limburgers lieten onmiddellijk na het beginsignaal zien dat ze zich niet zonder meer het spel wilden laten dikteren door de mensen van trainer Roel Wiersma. Heer-trainer Giel Haenen had zijn mensen ingeprent dat TOP dán te pakken was, als het middenveld van de Brabanders ontregeld kon worden. Door zeer hard te werken is niet alleen dát gelukt, maar Heer creëerde zich zelf de beste en meeste kansen. Het begon voor de Heerdenaren erg rooskleurig, toen bleek dat TOP niet verder kwam dan enkele afstandschoten en zij daarentegen wel kansen kregen, zoals de uitgespeelde kans voor Sjef Vlodrop, die in de twintigste minuut, alleen voor TOP-doelman Kerkhoffs, niet faalde: 0–1. De op het oude honk teruggekeerde Heer-doelman Crit Martens kon voorlopig gemakkelijk alles en iedereen de baas. Na een donderspeech tijdens de rust aan het adres van de TOP-spelers van hun trainer kwam een ander TOP binnen de lijnen. Heer moest terug maar verdedigen is ook een kunst en dat bewees de complete Heer-ploeg. De durf om er uit te komen bij een counter was ook aanwezig, want tweemaal Jos Aerts en eenmaal Leon Lahaye hadden alleen voor het TOP-doel de zaak moeten beslissen. Nu kwam de wel zéér koude douche: in de laatste minuut van de officiële speeltijd kon v.d. Heuvel de stand gelijk brengen 1–1, en in blessuretijd scoorde Kardol zowaar nog 2–1.
„Wij hebben echt te veel gekregen". was het eerlijke commentaar van Roel Wiersma, terwijl Heer-trainer Giel Haenen ook gelijk had toen hij zei dat Heer genoeg kansen had gehad om afstand te nemen.
HEER: Martens 7, Martens 7, Nieuwendijk 7, Thans 8, Thomassen 7, Beyers 7, J. Aerts 8, Meertens 7, Bessems 7, Lahaye 7, Vlodrop 8. Totaal 80 (11).

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

BARMEISJE gevr., goede verdienste, zaterdag en zondag vrij. Vervoer aanwezig. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

BARMEISJES gevr. voor de avonduren. Black Angel Bar, tel. 04492-2161.

Exclusieve bar vrgt. BARDAMES. Per dag ƒ 100,-, garantieloon. 045-721759.

Gevr. 2 leuke BARDAMES. Tel. 045-420186. Met spoed.

KAPSTER gevr. prettige werkkring. Goed kunnen föhnen genieten de voorkeur. Firma W. Geurten, Akerstr. 54, Hrl.

Eerste KAPSTER of kapper gevr. Hoog loon. Kapsalon Zijlstra, Valkenburg, tel. 13362.

BARDAMES gevr. voor overdag en 's avonds tel. 04492-1260.

Met spoed gevr. jonge VERKOOPSTERS en verkopers voor in onze Spar-supermarkt te Hoensbroek. Telefonisch of schriftelijk aanmelden bij H. Bindels, supermarkten b.v. Frederikstr. 5, Hoensbroek, tel. 045-213800 toestel 24.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames. Tel. 045-412672, 045-213295 of 043-50785.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Sevenclub vraagt DAMES, ook intern. Rijksweg 6, Herten (bij Roermond) tel. 04750-14173.

Welke KAPSTER kan goed moder föhnen voor weekends. H.kapsalon W. Fober, Heufkestr. 112, Brunssum, tel. 256223.

Leuke BARDAMES gevr., hoge verd.mog., prettige werksfeer, evtl. intern, za. en zo. vrij. Ponderosa-Bar Schinveld, tel. 045-252499.

Gevr. POMPBEDIENDE min. 18 jr., ook 50+. Parttime mogelijk. Bastiaans autobedrijf, Spoorsingel 50 Heerlen.

Exc. bar heeft nog plaats voor een DAME, tel. 04745-312.

Bar La Chandelle vraagt nog nette charm. DAMES. Inl. na 17.00 uur. tel. 045-214453.

ORKEST gevr. voor zaterd. 11 nov. 2-3 pers. Dancing het wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432, tel. 045-214642.

Firma Braun vraagt voor direct C.V.-MONTEURS, loodgieters. Hoog uurloon! Omgeving Z.-Limb. en omg. Aken, tel. 218237.

Voor direct gevr. leuk MEISJE of jonge vrouw voor het buffetwerk in onze bar (geen animeerwerk) tel. 04490-17363 na 18.00 uur.

Exclusieve bar zkt. BARDAMES. H. verdiensten. Heerenweg 241, Heerlen tel. 045-213350.

HULP voor friture gevr. Met ervaring. Holzstr. 105, Kerkrade, tel. 452929.

Interessante bijverdienste voor dames telefonische verkoop van abonnementen, verdiensten ƒ 9.- tot ƒ 12,- per uur nett. Tel. wordt ter beschikking gesteld. Werktijden in overleg. Br ond. no. HO 591 LD Hoensbroek.

Gevraagd voor directe indiensttreding ervaren CHAUFFEURS in bezit van rijbewijs BCD en E. Enige ervaring met rijden met aanhanger en/of oplegger vereist. Solliciteren van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur. H. J. Coumans B.V. Havenstraat 25, Stein tel. 04495-1641.

Gevraagd nette SLAGER, gezel of halfwas voor onze kwaliteitsslagerij Boesveld, Guttecoven, tel. inl. 04498-2087 of 04492-2463.

Wij vragen nog enige geroutineerde NAAISTERS. Gennes confectie, Julianastr. 39 Brunssum. Tel. 045-253883.

Enkele leuke BARDAMES gevraagd voor de avonduren, vervoer aanwezig, tel. 04499-2936 na 14.00 u.

HULP i.d. huishouding gevr. maand. en vrijd. 10-14 uur en woensd. v. 10-12 uur, tel. 045-213602.

Gevr. voor 4 dgn. in de week KELNER en barmeisje. Aanmelden na 20.00 uur. Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 045-455609.

Dames, leuke bijverdienste zonder verpl., als Avon-CONSULENTE. Bel na 20 u. 045-414881.

LEERMEISJE en strijkster gevr. voor 4 dagen per week. Mengelers Chemische reiniging. Schaesbergerweg 49, Heerlen, tel. 045-714705.

HULP in de huishouding gezocht. Tel. 045-711525.

Zelfstandige huish. gevr. in moederloos GEZIN met 3 grote kinderen voor 5 middagen per week. Pr. Beatrixstr. 13, Brunssum, na 18 uur.

Met spoed gevr. vakbekwame VOEGERS. Fa. v. Geenen v. Maarseveen, tel. 045-213092 of 04459-1684.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borgans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Schilder- en BEHANGWERK met winterkorting. Schilderwerken v. Eijck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Bouwpakket centrale VERWARMING vanaf ƒ 2500,-, incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862.

Gas, water, sanitair en C.V.-INSTALL. Bedrijf Geurts, 05590-19726.

Stucadoorbedrijf kan nog STUCADOORWERK aannemen. Fa. v. Eijck, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Wij maken OPRIT, terras, tuin, snoei- en spitwerk, afrasteringen, muurtjes, zolderbetimmering en metselwerk enz. Bel 045-216722.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

Erk. bouwkundig TIMMERMAN kan nog aann. algeh. verb., restauratie werkzaamh. en timmerw., tel. 045-413861.

GEVELREINIGING. Renovabouw B.V. Gevels reinigen onder hoge druk, stralen v. oude verflagen, uitkappen en voegen, het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, het waterdicht maken van uw kelder met 10 jr. garantie, sierpleisters met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920, na 18 uur 45788.

Voor al uw ophaal-, snel- en besteldiensten, VRACHT-TAXI B. en S. Tel. 045-219209, Hoensbroek.

STRIJKSTER aangeboden, Postbus 126, Geleen.

Voor al uw VERBOUWINGEN en verbeteringen in huis belt u 045-352838.

DAKDEKKERSCENTRALE, reparatie en vernieuwingen. Tel. 04492-3536.

Te koop aangeboden

Te k. GORDIJNVELOURS, 1ste keus, zwaarste kwaliteit. Norm. prijs ƒ 49,50, nu coupons tot 10 mtr. ƒ 19 p. mtr. Coupons boven 10 mtr. ƒ 29 p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,-, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Wij hebben een echt openhaarvuur, waar u GEEN hout voor nodig heeft. Graus open haarden, Kruisstraat 52, Heerlen.

Er is al een voorzetopenhaard voor ƒ 745,-. Voorzethaarden zijn: verhuisbaar, simpel te monteren, geven meer warmte en passen op ieder rookkanaal, plm. 50 modellen Kom kijken bij GRAUS open haarden, Kruisstraat 52, Heerlen. Tel. 045-713755/415382.

Extra aanbieding BLOEMETJES-behang, 100% „wasbaar" in combinatie nu ƒ 14,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Te k. licht besch. RADIO-STEREO app. en RTV-meubelen, o.a. audioreck. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld.

De Kerkstraat wordt promenade. Als overlast geven wij nu kortingen, van 15 tot 25%. We verkopen nu een zwaar eiken BANKSTEL voor de prijs van ƒ 1495,- met div. stoffen bekleed, keuze uit 20 stuks. We verkopen nu een zwaar eiken frontkast voor de prijs van ƒ 1895,-. Onze droomslaapkamers iets aparts voor de prijs van ƒ 795,-. U krijgt een groot bed 140x220 cm compl. met 2 bedlampjes en een grote 4-drs. spiegelkast met frontverlichting. Verder klassieke bankstellen in 3 kleuren voor de prijs van ƒ 975,-. Compleet eiken eetkamer nu ƒ 675,-, moderne eetkamer voor de prijs van ƒ 595,-. Hindernisprijzen in stoelen en tafels. Eiken tafel nu ƒ 245,-, eiken stoel met mohair bekl. nu ƒ 98,-. Moderne leefkuilen in vijf kleuren nu voor de prijs van ƒ 795,-. Hindernisprijzen mimiset eiken nu ƒ 98,-, chroom nu ƒ 59,-. 100 radio- en tv-kastjes worden verkocht voor de helft van de prijs. Wij financieren met zeer lage aflossingen. Geen vervoer, belt u ons en wij komen u halen en brengen u weer thuis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739.

Nu extra lage prijzen. De Kerkstraat wordt promenade. Heden weer een partij vloertapijt voor prijzen om van te smullen, kom kijken, dat moet u zien. NYLONTAPIJT 4 m. br. nu ƒ 29,95. Dessa tapijt, goede kwal. 4 m. br. Diverse bloemtapijten 4 m. br. Nu ƒ 79,-. Keuze uit 20 stuks berbertapijt wol nu ƒ 89, 4 m. br. Belt u ons, wij komen de maat nemen. Event. gratis leggen bij bepaald bedrag. Belt u ons en wij komen u halen. Verdien de hindernispremie. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 25739.

TIENERKAMERS nu ƒ 395,-, tienerkamers nu ƒ 395,-, tienerkamers nu ƒ 395,-. Tienerkamers in diverse soorten voor de spotprijs van ƒ 395,-. U krijgt een groot bed 90x190, een leuk nachtkastje, een 2-drs. kleerkast en een wandsecretaire in de kleur essengroen, essengeel en essengrenen. Gratis thuisbezorgen door heel Limburg. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312 tel. 252739.

PERZEN. Het goedkoopste adres in Limburg. Bochara 30x30 van ƒ 28 voor ƒ 15, Heres 140x70 van ƒ 295 voor ƒ 150, Bochara (zijde) 100x60 van ƒ 495 voor ƒ 225, Kaskey 250x180 van ƒ 1595 voor ƒ 1195, Hamadan 200x160 van ƒ 850 voor ƒ 550, Tabris 300x205 van ƒ 2295 voor ƒ 1595, Kashmir Nain (zijde) van ƒ 5995 voor ƒ 2995. Pauli Coelgroevenstr. 22, Eygelshoven.

CENTRALE VERWARMING bv. 7 rad. plus ketel en montage ƒ 3900,-, erk. inst., keuring, garantie, snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

Opgelet, wij leveren en plaatsen VELDBRANDSTENEN en Kunradersteen voor openh., sier- en tuinmuren, bel vrijblijvend 04459-2061.

KLEUREN-TV'S goede sort. inruil en teruggen. Philips grootbeeld v.a. ƒ 375,-. Ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Grote sort. zwart/wit TV's v.a. ƒ 95,-. Alle toest. prima spelend. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

Te k. MUNTEN, ant. dekenkist, regelateur, moeten helaas weg. Tel. 04493-2764.

Te k. skai BANKSTEL. Tel. 04490-14930.

Te k. WINTERAARDAPPELS kleibintjes gratis gepoederd en thuisbezorgd 20 ct. p. kg W. Raeven Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492-1859. Na 17.00 uur.

PIANO'S altijd ruime keuze in prachtige Duitse merken. Piano's en vleugels. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fortwillemweg 30, M'tricht, tel. 043-51921.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,-, ƒ 75,-, ƒ 100,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Kleurentelevisie o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf ƒ 345,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide tel. 213432.

Te k. STEREOMIXER de luxe ƒ 400,- gek. nu ƒ 150,-. De Kuyperstr. 38, Hrl.

Te k. prachtige oude eiken COMMODE, 3 grote en 2 kleine laden. Balpoten puntgaaf. Na telef. afspraak. Grispenstraat 19, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325.

Voor vers. DIEPVRIESVLEES dan naar het bekende adres Slagerij G. Leclerq, Marktstr. 5, Ubach o. Worms, tel. 045-312486.

Voor koude BUFETTEN en diners het bekende adres G. Leclerq, Marktstraat 5, Ubach o. Worms, tel. 045-312486. Wordt aan huis bezorgd!.

KLEURENTEEVEE: gr. sort. pr. spelend met gar. Gründig 66 cm grootb. all-trans. 12 kan. met afst.bed. teruggenomen v.d. bank ƒ 950. Philips grootb. 375, 420, 495. Philips grootb. electronic zeer smal ƒ 598. Siemens 66 cm grootb., alltransistor 8 kan. tiptronic ƒ 798 z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met afst.bed. z.g.a.n. Gründig 61 cm zw.-wit als nw. ƒ 195. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Bontmantels! Bontmantels! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen; met garantie! Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtstr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Koopavond tot 21 uur geopend.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip, tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

25% Korting bij aankoop van nieuwe MEUBELEN, perzen enz. 15.000 m2 toonzaalruimte. Introductiekaarten verkrijgbaar bij P. Jorissen, Moltweg 41a, Kakert-Schaesberg, tel. 045-311673.

KOOL en aardappelen te k. a. C. Roebroek, Sibberweg 7 Vilt bij Valkenburg. 04406-40621.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

ANTIEKCENTRUM Limburg: kasten, tafels, stoelen, bureaus, faut., schouwen, verlichting, kleingoed. 1200 m² verkoopruimte. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt, tel. 04754-3125. (naast Pepijnklinieken).

Te k. weg. omstandigh. ZONNEHEMEL, tel. 045-720759.

Interart ANTIEK biedt aan: prachtige twee-deurs eiken spindes, kabinetten in eiken en mahonie, Limburgse kasten en vitrines. Nu veel kleine kastjes, ook hoekkastjes, commodes, boereneethoeken met 4, 6, 8 stoelen, trogtafels, nachtkastjes, kisten met ronde en platte deksels, Biedermeier bank, medaillonstoelen, beschilderde meubels. Voor bureaus het juiste adres, o.a. cylinders schrijftafels, schriftafels, grote en kleine damesbureaus ook met vitrines. Interart, Irmstraat 22 Simpelveld tel. 04442-3161.

Te k. eiken antieke Mechelse en Henri II-KASTEN en opastoel. Te bevr. Schoonbronstr. 15, Schin op Geul na 18.00 uur.

Te k. KINDERWANDELWAGEN, z.g.a.n. Abel Tasmanstr. 29, Heerlerheide-de Wieër.

Te k. eiken eendeurs SPIEGELKAST, electrische gitaar m. versterker, 100 W., microfoon en statief. Molenstr. 47, Born, 04498-1587.

STRAATKEIEN 14x20, vlakke bovenkant, ƒ 3.300,- per m2. A. Pelzer, Mheerderweg 13, Banholt.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Laat gratis de hoogste waarde van uw meubels schatten. Tel. 045-416598.

Tot 25% korting op aankoop MEUBELS en vloerbedekking is onze Cash and Carry-meubelbedrijven. Vraag gratis introductiekaarten en deze worden u bezorgt. Tel. 045-416598.

Te k. BANKSTEL ƒ 100,-, wasemkap ƒ 75,-, dressoir ƒ 100,-, 1-pers. ledikant ƒ 50,-, eethoek ƒ 150,-, piano ƒ 795.-, salontafel ƒ 50,-, diepvriezers va. ƒ 395,-, gasfornuis ƒ 100,-, matras va. ƒ 50,-, boekenkastje ƒ 150,-. Limatic Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. TOONBANK, rokken, TL-balken en -buizen. Limatic Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. originele RENFIETS m. Campognolo-onderd. en Chimano-derailleur en winter- en zomerkleding. Te bevr. na 18 uur. Dr. M.L. Kingl. 2B, Hoensbroek.

Te k. Philips stereo RADIO plus platenspeler in een 1 jr. oud. Pr. n.o.t.k. Tel. 04405-2531.

Te k. Pioneer VERSTERKER SX 950, 2x 85 Watt. Te bevr. Treebeekplein 128, Treebeek.

De Jong BOUWLIER, z.g.a.n. 2 houtcirkelzaagmachines en een Bosch betonhamer, electr., tel. 455426. Kerkrade.

Te k. 3 gevel- en 2 BIJZETKACHELS. Heistraat 25, Schaesberg-Terwinselen.

Te k. OLIEHAARD met tank 300 ltr. Tel. 045-312787.

Te k. kompl. PIJPENBUIGTANGEN voor 12-15 mm en voor ruwbouw cirkelzaagassen alle maten, schuifmaten, moersleutels, tel. 045-722259.

Te k. wit-oranje KEUKENBUFFET ƒ 125,-, keukentafel form. uitschuifb. ƒ 25,-, Bernhardstraat 13, Kakert-Schaesberg.

Te k. tinnen VAZEN, v. Goyenstraat 139, Geleen.

Te k. zeer goed groen stoffen BANKSTEL zonder tafel ƒ 250,-, Vouerweg 16, Sittard.

Te k. Philips Hifi stereo RADIOVERSTERKER RH 790 2x30 W. Asterstr. 22,Heerlen-N. Einde.

SONOR-drumstel te k. en dynacord-D50-box, tel. 045-456666.

Te k. NERTSMANTEL mt. 38-40, te bevr. Tel. 045-411541.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. tekening van stoom- of RADERBOOT. Briefkaart Beatrixstr. 12, Munstergeleen.

Te k. gevr. GEVELKACHEL 6000 tot 10.000 kcal. Donatusstraat 189, Nuth, tel. 04447-2059.

Te koop gevraagd 2-deurs KLEERKAST. Tel. 045-310706.

Te huur aangeboden

Te huur of te koop in centrum Heerlen 2 KANTOREN met parkeerruimte. Tel. 045-256380 van 9-18 uur.

Te h. v. all. st. oudere heer, BOVENWONING. Br.o.no. H 109 L.D. Hrl.

Te h. APPARTEMENTEN geheel gemeub. tot 1 mei 1979. Tel. 04404-1584.

MIDDENSTANDSDIPLOMA te huur. Br. on. nr. BR 383 LD Brunssum.

AANNEMERSDIPLOMA B.U. te huur. Br. on. nr. BR 382 LD Brunssum.

Te h. gemeubil. KAMERS, met c.v., kookgel. Tel. 045-720350.

Te huur aangeb. gem. ZITSLPK. met c.v., keuken en douche. Pannesheiderstr. 1 en 19, Kerkrade.

Te huur aangeb. WONING (nieuwbouw) 4 slaapk. op 1e stand in Einighausen. Huurprijs ƒ 865,- p.m. na 18 uur, tel. 04493-1755.

2 kleine KAMERS te huur voor nette jongen. Tel. 045-717268.

Te h. BOVENWONING met winkel of voor kantoor of woningen te centrum van Kerkrade bij de markt. Br.ond.no. Ke 4217 LD Kerkrade.

Te huur KAMER m.g.v. keuken, douche te Nieuwenhagen, tel. 310706.

Te huur gevraagd

Boven- of BENEDENWONING, flat, etage of ongem. appartement gevr. Direct te aanv. Huur pr. n.o.t.k. Br.o.nr. SP 264 LD-Spekholzerheide.

Werkstudent zkt. KAMER in c. v. Heerlen, br.ond.nr. E 111 LD Heerlen.

Nette HEER 47 jr. zoekt kosthuis in Hoensbroek, tel. 045-213576.

Ruilen

Te ruil of te k. DEN HAAG eengezinswoning, huur n.o.t.k. tegen eengezinswoning omg. Hrl. Tel. 070-638234 liefst van 18 tot 20 uur.

Te ruil HOEKHUIS ƒ 292,- p. mnd. Heerlerheide (Vrieheide), 4 slpk., c.v. tegen eengez. won. elders, hogere huur, geen bezwaar. Br.o.nr. D 110 LD-Hrl.

EENGEZINSWONING te Vrieheide huur ƒ 293,-, tegen grote eengezinswoning te H'broek, liefst nieuwbouw. Br.o.nr. HO 588 LD-Hoensbroek.

Onroerend goed

UBACH OVER WORMS. Vrijst. herenhuis met c.v., garage en bedrijfsruimte voor vele doeleinden geschikt. Grondopp. 1100 m2. Ind.: woonhuis: hal, grote woonkamer met parket en open haard, luxe keuken. Verd.: 4 slpk., badkamer. Ind.: bedrijfsruimte: ca. 165 m2 waarin kantoor en wasruimte. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 230.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

NUTH. Zeer mooi halfvrijst. woonhuis met c.v., bouwjr. 1962. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open haard, ruime eetkeuken, 4 slpk., badkamer met ligb., zolder geh. beschoten, bereikb. via vliezotrap. Aanv. direct. Prijs ƒ 135.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Özek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,- t/m ƒ 500.000,- Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft een passende HYPOTHEEK voor elke beurs. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12, Tel. 04750-16555.

Direct te koop gevraagd voor onze relaties en voor eigen portefeuille, zoeken wij voor direct te koop: WOONHUIZEN, bungalows, villa's. Aanbiedingen aan MBK Vastgoed B.V., Amstenrade, tel. 04492-2800.

Te k. oud herenhuis te EYGELSHOVEN, ƒ 120.000,- k.k., verhuurhuis ƒ 1400,- p. mnd. opbrengst. Putstr. 25, Eygelshoven, tel. 045-722036.

Alle informatie over HYPOTHEKEN van de banken en fondsen, over subsidie, gemeentegarantie, belastingvoordeel per maand, enz. kunt u vrijblijvend krijgen bij R. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte obejecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Gem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

KERKRADE. Tussengel. woonh., grondopp. 315 m2. Ind.: hal, toilet, woonk. 45 m2, eetkeuken, 4 slpk., badkamer met douche en vaste wastafel, zeer mooi pand van binnen. Aanv. direct. Prijs ƒ 130.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

Te k. aangeb. halfvrijst. HERENHUIS gelegen op goede stand te Nieuwenhagen te bevr. tel. 045-414206.

BRUNSSUM: zeer mooi vrijst. goed gel. woonhuis met cv-berging en kantoor met aparte ingang. Grondopp. 400 m2. Ind.: zeer mooi betegelde hal, toilet, woonkamer met openhaardpartij bet. vloer, eetkeuken met open trap naar verdieping en niveauverschil, keuken met massief eiken aanb.keuken voorz. van alle denkbare apparatuur. Verd.: 3 ruime slpk., zeer luxe badk., met ligb. douche en dubbele wastafel, zolder bereikb. via vliezotrap. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 280.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed BV, tel. 04492-2800.

VAALS: zeer goed beleggingspand h.o.b. ƒ 23.000,- p.j. Prijs ƒ 295.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed, tel. 04492-2800 Hoensbroek.

BRUNSSUM. Ind.: ruime hal met schoonmetselwerk en toilet, eetkamer, leefkuil met open haard, en niveauverschil, keuken met eiken aanbouwkeuken, kantoorruimte met aparte ingang, verd.: bereikbaar via wenteltrap vanuit de kamer, luxe badkamer, 2 ruime slpk. en 1 kleinere, zolder bereikbaar via vliezotrap. Het gehele pand is voorzien van c.v., bouwjaar 1977, grondopp. 350 m2. Amstenrade, grondopp. 250 m2, gang met toilet, keuken, eetkamer, 2 woonkamers, 7 slaapkamers, 1 badkamer. Inlichtingen: tel. 045-412820, vragen naar dhr. Hanneman.

HUIS te k. gevr. tot ƒ 80.000,- Opknappen geen bezwaar. Tel. 045-456539.

EYGELSHOVEN: luxe halfvrijst. herenhuis met L-kamer 40 m2, met parket, veldbrand, open haard en muur, sierpleister en openstaande deuren naar zonneterras, grote keuken, hal met marmeren vloer en handvormstenen en open trap, 3 ruime slaapkamers met parket, grote badk. en ligbad, w.c. en vaste wastafel, deur naar balkon, vaste trap naar zolderkamer en groot dakraam, c.v. en grote gar. Perceelopp. 315 m2, pr. ƒ 184.500,- Tel. 045-351321. Holtskuilenstr. 19.

Te k. KAMERVERHUURBEDRIJF in Kerkrade weg. omst. Pand in z.g.st. Rendabele opbrengst. Br. o. no. KE 4216 LD Kerkrade.

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij HUIZEN tot ƒ 350.000,- te koop. Bruckner, Makelaar, Aken Annastr. 28, tel. 09-4924132692 na 19 uur, tel. 045-713627.

HEERLEN: bedrijfspand met woning, grondopp. plm. 1250 m2, pand 13x50 m, parkeerplaats 15x20 m, krachtstroom. Bedrijfswoning en kelders. Dicht bij centrum. Geheel v. v. c.v. Pand is aan twee kanten bereikbaar. Pr. ƒ 450.000,- k.k. Inl.: 04490-10855.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

SITTARD. Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Grondoppervlakte 1320 m2. Indeling o.a.: provisie- en c.v.-kelder. Ruime entree, woonkamer met open haard, dubbele tuindeuren, keuken, aparte waskeuken. 1e verdieping: overloop met toilet, 3 ruime slaapkamers, alle met vaste wastafel en 2 met muurkast, badkamer met ligbad, vaste wastafel en bidet, apart toilet. Vaste trap naar grote beplankte en beschoten zolder, 2 mansardekamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 305.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SIMPELVELD. Hulsveld vrijstaande bungalow met c.v., garage, tuin en blijvend vrij uitzicht. Bwjr. '65. Oppervlakte ca. 1015 m2. Indeling o.a.: provisiekelder, ruime hal, woonkamer 32 m2, keuken, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 337.500,-, k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Nabij de Kakert stijlvol vrijstaand herenhuis met c.v., degelijke stal en grote tuin. Bwjr. '35. Totaal grondoppervlakte 933 m2. Indeling o.a.: diverse kelders, royale hal met trappartij, woonkamer ca. 33 m2 met open haard en parketvloer, betegelde keuken met moderne installatie, kinderkamer, stal ca. 60 m2 met zolder. 1e verdieping: 4 grote slaapkamers, moderne badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: grote zolder, beschoten en beplankt 42 m2. Logeerkamer. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 295.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. In het b-plan Hoefveld herenhuizen met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, T-vormige woonkamer met open haard, open keuken, berging, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar c.v.-ruimte, berging en hobbyruimte. Verkoopprijzen vanaf ƒ 207.727,- v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Haanrade uitstekend onderhouden geschakeld woonhuis met c.v., carport, berging en tuin. Indeling o.a.: betegelde hal met sierpleister wanden, toilet, woonkamer ca. 43 m2 gedeeltelijk boerenpleister met houten balken, gedeeltelijk schoonmetselwerk, open keuken met eikehouten inbouwkeuken geheel ingericht, ontbijtbar, luxe betegeling, 3 slaapkamers, luxe betegelde badkamer met ligbad, 2e toilet, alle plafonds in schrootjes. Aanvaarding 6 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 163.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK: te koop of te huur ruim woonhuis met c.v.; bouwj. 1954; direkt te aanvaarden; ind.: kelder; beg.gr.: gang, woonk., keuken, serre, tuin, met achterom, schuurtje; 1e verd.: overl., toil., 2 slpk., badk.; 2e verd.: gang, 3 slpk., Koopprijs ƒ 139.900,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HOENSBROEK. Winkelpand met bovenwoning, bwj. 1930 het pand is voor vele doeleinden geschikt, op centrale lig. Ind.: b.gr.: winkelruimte, keuken, bijkeuken. 1e verd.: woonkamer, slpk., 2e verd.: 3 slpk., spoedig te aanvaarden, prijs ƒ 95.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

VAALS-centrum. Winkelpand met vele mogelijkheden voorz. van c.v. met complete bovenwoning (ca. 10 ruimten) aanv. in overleg. Prijs ƒ 275.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

MAASTRICHT. Groot zakenpand met riante bovenwoning, geh. voorz. van c.v. het pand is voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

SITTARD. Te koop petit restaurant annex bovenwoning bouwj. 1950. Ind. beg. gr.: café restaurant, keuken, toiletten, opslagruimte, verd.: 1 woonkamer, 2 slpk, toilet, badk. verd.: 2. woonkamer 2 slpk., douche toilet, het geh. pand is spoedig te aanv. met zeer mooie bovenhuis. Het bedrijf is in Sittard een begrip. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

SITTARD. Te koop of te huur, garagebedrijf met showroom en servicestation en grote werkplaats geen benzinecontract. Meer contract. Meerdere gegevens op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

HOENSBROEK. Te koop prachtig vrijst. woonhuis met c.v. en garage, bouwjr. 1972. Ind.: beg.gr.: hal, beteg. woonkamer met parket, keuken met aanb.keuken. Verd.: 3 ruime slpk., prachtige badkamer, zolder bereikb. via vliezotrap. Het pand is spoedig te aanv. Prijs ƒ 185.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

HEERLEN. Zeer gunstig gel. in het centrum beleg. pand h.opbr. ƒ 20.000,- p.jr. Prijs ƒ 160.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

JABEEK. Vrijst. landhuis bwj. 1969 met dubbele garage en c.v. grondopp. 600 m2. Inh. 800 m3 ind. beg.gr.: hal 3x3 m, woonkamer 54 m2 met parket en open haard, keuken met aanb. keuken, bijkeuken, serre, verd.: 4 slpk., badkamer met ligbad, dubbele wastafel, zolder bereikbaar via vaste trap, prijs ƒ 325.000,- k.k. Aanv. dir. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

AMSTENRADE. Halfvrijst. ouder woonhuis op zeer goede lig. en zeer solide gebouwd. Ind.: mooie entree met toilet en ingang naar kelder, 2 zeer grote woonkamers, keuken, bijkeuken, 7 slpk., badkamer, mooi grote voortuin en kleinere achtertuin. Aanv. direct. Prijs ƒ 165.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

BRUNSSUM. Op zeer rustige maar toch centrale lig. een prachtig woonh. bouwjr. 1975 met berging en carport. Ind.: beg. gr.: hal met toilet en keuken/eetkamer met luxueuze aanb.keuken. Niveau 4 trappen lager gezellige zitkamer met grote pui naar terras. 1e verd.: 3 zeer ruime slpk., leuk beteg. badkamer, zolder bereikb. via vliezotrap. Het pand is geh. voorz. van c.v., de tuin is mooi aangelegd. Aanv. spoedig, prijs n.o.t.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

UBACH OVER WORMS. Solide halfvrijst. woonhuis, bouwjr. 1938. Ind.: gang met toilet, grote woonkamer, grote keuken, 4 slpk., badkamer met ligbad, zolder. Aanv. direct. Prijs ƒ 149.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

SUSTEREN te k. in aanbouw zijnd vrijstaand herenhuis. Perc.opp.: 1040 m2, op korte termijn te aanv. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

ECHT te k. halfvrijstaand woonhuis met badkamer, 4 slpks., kelder, grote garage, c.v., direct te aanv. Vr.pr. ƒ 120.000,- k.k. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BORN te k. vrijstaand herenhuis. Perc.opp.: ong. 800 m2, bj. '76, badkamer m. ligbad, 3 slaapk., zolder, garage, c.v. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 220.000,- k.k. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SITTARD te k. ouder vrijstaand woonhuis. Perc.opp. 360 m2, met c.v., zolder, kelder, grote woonkamer. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 149.000,- k.k. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Gunstig gel. BOERDERIJ best. uit 2 woonhuizen, binnenpl. en div. stallen, grondopp. 21 are, vr.pr. ƒ 275.000,- k.k. Hobbelrade 8-10, Spaubeek, tel. 045-215876.

SCHAESBERG: te koop halfvrijst. woonh. met c.v., bouwj. 1967/1968, ind.: beg.gr.: hal (bet. vloer, schrootjesplafond), toilet (schrootjesplafond), berging, keuken (schrootjesplafond), woonk. (40 m2, open haard), terras, tuin, 1e verd.: overl., 3 slpk., badk. Koopprijs ƒ 154.000,-. k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

NUTH: te koop vrijst. woonh. met garage en c.v., ca. 10 jaar oud, gestoffeerd; ind.: kelder, beg. gr.: hal (marmeren vloer), toil., bergk., woonk. (open haard, parketvloer), keuken, terras, tuin; 1e verd. overl., 3 slpk., badk.; zolder. Direkt te aanvaarden. Vraagpr. ƒ 219.900,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM. V. Ruysdaelstraat tussenwoning met garage in het souterrain. Indeling o.a.: entree, ruime woonkamer met balkon, 3 slaapkamers en badkamer. Goed aangelegde tuin. De woning is grotendeels gerenoveerd. Aanvaarding maart 1979. Grondoppervlakte 220 m2. Vraagprijs ƒ 118.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BOCHOLTZ goed uitgevoerde drive-in woing met c.v. Indeling o.a.: ruime entree, garderobe, logeerkamer, garage, L-vormige woonkamer met balkon, open keuken, eetkamer met balkon, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BEEK. In het b-plan Lindeveld vrijstaande en halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, Z- of T-vormige woonkamer, open keuken met moderne inrichting, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Verkoopprijzen van ƒ 187.500,- v.o.n. tot ƒ 200.000,- v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop in Elsloo, Driekuilenstr. pr. vrijst. woonh. L-vorm woonk., mod. keuk., 3 slpks., badk. m. ligbad, zolder, c.v., vloerverw., tuin, gr. garage. Opp. ca. 350 m2. aanv. spoedig. Koopprijs ƒ 210.000,- k.k. Inl. kantoor H. Salden, Stein, Heerstr. N. 95. Tel. 04495-2030.

Bouwvak

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.-

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, proj-fielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

BOUWMACHINEVERHUUR Pierre Boels B.V. ook steigers en electr. gereedschap. Sittard, Dr. Nolenslaan 116, tel. 04490-10960, Amstenrade, Parallelstraat 56A, tel. 04492-3030.

Bent u aan vervanging toe van KOZIJNEN, trappen, deuren, poorten enz., ook uitbreken en aanbrengen. Tevens gespec. in stallenbouw. Aannem. bedr. en timmerfabr. J. C. v. Tilburg BV, Beitel 90, Heerlen, tel. 045-411726 of 216806.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mozaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Buyzerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

Bouwpakket centrale VERWARMING vanaf ƒ 2500,- incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

Handvorm STEENSTRIPPEN: steenstrippen, veldbrand, handvorm-rood, geel, genuanceerd in diverse formaten, geen beton dus keramiek, natuurlijk gebakken materiaal, geen onderhoud, geen kleurveranderingen. Gemakkelijk aan te brengen door de doe-het-zelver. Vanaf ƒ 27,- p.m² incl. BTW. Van Hees B.V., Buyzerdweg, Industrieterrein Ubach over Worms (naast Durox). Geopend tot 17.30 uur, zaterdags tot 16.00 uur.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. Bij Hollanders, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Uw HUISDIER loopt gevaar in verkeerde handen te komen als u het afstaat aan onbekenden. Overtuigt u van het nieuwe adres en houdt geregeld contact gedurende een langere periode. Stichting Dier in Nood, Maastricht, gironr. 3205294.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden, groot of klein, dan moet u bij M. Jagers zijn (ook noodslacht). Heerlen, tel. 045-220447.

Yorkshire-terriertjes, dwergpoedeltjes, dwergteckeltjes. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

2 mooie zw. POESJES af te halen. Dr. Kuyperstr. 38, Hrl.

Prachtige DWERGGEITJES te k. div. leeft. Tel. 04446-1257.

Te k. golds, spits, gordels etc., t.e.a.b. wegens beëindiging, tev. DWERGGEITJES van ƒ 30 t/m ƒ 45, en melkgeiten ƒ 65, tev. pracht rosella's. E. Rouwette, Struiverhof 80, Ten Esschen Voerendaal.

Jonge POESJES af te halen. Tel. 045-215549.

Te k. mooie BOUVIER met stamb. geschikt voor dressuur. Reu, 2 jr. oud. Tel. 045-221612.

Auto's en motoren

Nieuwe AMERIKAANSE auto's, USA Car dealer Hamers B.V., In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

AUTOSPUITERS let op. 2 kg polyesterplamuur en verharder ƒ 18,50, Fa. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstraat. 12, Terwinselen.

Zoekt u een Amerikaan nieuw of gebruikt. American CARS Schimmert. Steeds 50 auto's in voorraad. Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Te k. RENAULT R6 TL '72, i.z.g.st. Tel. 045-453175.

Te k. TOYOTA stationcar, bwj.'70, 1e eig. i.z.g.st. T. e.a.b., Pasteurstr. 14, Heerlen.

Te k. FORD Capri II bwj. '75, z.g.a.n. Tel. 04495-4294.

OPEL Manta Berlinetta 19 S '73, Manta 16 S '72, Ascona '72 en '71, Ascona 16 S '72 met gas, Citroën 2CV '73, Ford 1600 '72 en '71, Consul coupé '73 en '72, Taunus 1600 '71 met gas ƒ 1500,-, BMW 2002 '74, Toyota Corolla '72, Fiat 128 '72, Lada 1200 '74, Simca 1301 '71 ƒ 800,-, Kadett '69. Inruil en financ. Nieuwstr. 41,. Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf grindweg), tel. 311078.

„Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan onder erkende garantie en iedere erkende keuring toegestaan: MERCEDES 220 diesel, groen '77, BMW 316 27.000 km, geel '76, BMW 1602 rood '75, BMW 2002 oranje '74, BMW 520 oranje '74, VW kleinbus v. pers.verv. geel '76, VW kleinbus v. pers.ver., rood '74, Mitsubishi Celesta 2000 GT 5-speed, 25.000 km, zilvergr. '76, Toyota Corolla 30 automatiek 36.000 km, bruin '75, Toyota Corolla coupé 1200 de L, geel '73, Renault R4 TL rood 31.000 km, '76, Opel Manta 16S goudm. z.g.a.n. 20.000 km'76, Opel Manta 16N l.blauw '76, Opel Ascona 16S oranje '77, Opel Ascona 12S, geel '75, Opel Rekord 19 de luxe, rood '76, Opel Rekord 19 de luxe, d.rood '75, Opel Rekord 19 stationcar, geel '76, Opel Remord bestel rood '74, Kadett 12S speciaal geel '29.000 km '76, Kadett 12S speciaal, geel 29.000 km '76, Kadett 12N bruinm. 42.000 km '75, Kadett coupé 12S met schuifd. oker '76, Kadett coupé 12N rood '75, Kadett 12S stationcar wit '75, Kadett stationcar blauwm. '73, Ford Fiësta 1100 L oranje 28.000 km '76, Ford Escort 1300 de luxe goudm. '76, Ford Escort 1100 de L, oranje '74, Ford Escort 1300 de luxe groenm. '73, Ford 1300 de L, groenm. '74, Ford 1600 de luxe 4-drs., geel '72, Ford 1600 de luxe, rood '72, Ford 1300 de luxe, groen '73, Mazda 1000 groen '74, Mazda 1300 rood '73, Volvo 144 GL met schuifd. en leder inter. zeer mooi '71. Diversen: Opel Kadett's '73, '72, '71, '70, '69, '68 in div. kleuren en bj. Mini 1000 groen '73, Simca 1000 groen '74, Alfasud wit '74. Inruil auto's Opel Kadett's ƒ 500,-, ƒ 750,-, ƒ 1000,-, ƒ 1250,-, Simca 1100 '73 ƒ 1750,-, Simca 1000 '72 ƒ 1250,-, Datsun Cherry ƒ 1650,-, Fiat 128 ƒ 750,-, Fiat 124 ƒ 1500,-, Daf 55 ƒ 1500,-, Renault R6 ƒ 700,-, Morris ƒ 500,-. Inruil en financiering mogelijk. Leijenaar's-autocentr. Ridder Hoenstraat 152, Hoensbroek, tel. 045-212091.

Te k. 5x AMAZONE station Amazone Katterug b. Hobby div. Volvo's en onderdelen. Volvo Gar. Edisonstr. 22, Schaesberg. 045-310165.

HONDA Civic '78 met.blauw 2700 km, Datsun Cherry '77 rood, Golf L '76 blauw, Renault TS '77 metal. blauw, Toyota 1000 '76 z. mooi, Manta 1600 S '76, Kadett Caravan geel '75, Datsun 1200 rood '74 4-drs., Audi 80 GL '73 apart mooi, Ascona 1600 S 4-drs. '74, Ascona 1900 SR '72 geel, Citroën 1220 club '73, VW 1300 '73 ƒ 2250,-, Capri '70 ƒ 1250,-, Gar. fin., inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268.

Deze week bij autobedrijf P. JOOSTEN. Matra Bagheera '75 ƒ 11.000,-, Porsche 911 Targa ƒ 15.000,-, Citroën GS club '75 ƒ 5750,-, Ford Capri II '75, BMW 318 '77 ƒ 17.500,-, VW 1302 L '73 ƒ 3250,-, Alfetta '77 ƒ 13.500,-, Alfetta coupé '76 ƒ 12.500,-, Ford Escort '75 ƒ 5900,-, Datsun Cherry '76 ƒ 5900,-, Mercedes 280 S ƒ 15.000,-, Fiat 128 '74 ƒ 3250,-, Goedk. inr.auto's: Fiat 128 coupé '72 ƒ 2500,-, Ford 2000 LPG '71 ƒ 1950,-, Daf 55 '72 ƒ 1250,-, Simca 1100 '72 ƒ 650,-, P. Joosten, Scharnerweg 3-7, tel. 043-627308. Inruil, financ. ink. van auto's, contant geld.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

VOLVO 244 DL automaat groen 1976, 343 DL automaat blauw 1977, 343 L automaat beige 1976, 66 DL station geel 1977, 66 GL geel 1976, Ford Granada 2300 L rood 1977, Capri 1700 GT bruin 1972, Escort 1100 geel 1975, Toyota Mark II 2000 groen 1973, Carina 1600 ST wit 1974, Carina 1600 Spec. rood 1973, Carina 1600 luxe geel, 1972, Corolla 30 hardtop geel 1976, Fiat 127 geel 1977, 127 beige 1975, 127 beige 1974, 128 rood 1973, Simca 1100 LX bruin 1975, 1000 GLS automaat groen 1976, 1000 GLE automaat oranje 1974, Renault 16 automaat groen 1972, R6 geel 1975, R6 groen 1972, Morris Marina 1.8 TC coupé beige 1975, Mazda 616 coupé bruin 1975, Datsun 160J oker 1974, Mitsubishi Lancer 1400 blauw 1976, Alfa Sud grijs 1973, Chevrolet Monte Carlo Landau goud 1976, Daf 66 super luxe 1975 1974, Daf 55 1972 19721, Daf 44 1974, Daf 44 station 1975 1971, Daf 46 station 1976. Ook nog diverse goedkopere inruilauto's. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts B.V., Provincialeweg N 9 Oirsbeek tel.: 04492-1314.

Wij kopen alle AUTO'S. Luxe- en bedrijfsw. van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627345 of 11569.

Te k. OPEL Record, nieuw model, bj. '72. Inr. mog. Wiegelraderstraat 12, Bingelrade.

Servicebedr. R.R. biedt aan: van 1e eig. met gar. financ. en inruil mog. MERCEDES 200 D type '74, Pontiac coupé Grand Lemans '76 op gas, duurste uitv., Ascona 1.6 '72, '74, '76 v.a. ƒ 2600,-, Opel Manta '73, Simca 1000 GLS '76, VW Polo '76, Kadett coupé LS '76, Triumph Stag '74 Heereweg 241, Heerlen tel. 045-213350.

Te k. OPEL Manta 1900 S de Luxe met trekhaak, radio, boxen, enz., goudkleurig plm. 75.000 km. Heuvelweg 48 Hrl., bij Schaesbergerweg, na 18 uur.

GM en ALFA Romeo automobielen, Autocentrale Limburg B.V. „Voor auto's en alles wat erbij hoort". Doorlopend staan in ons verkoopcentrum ANWB-gekeurde OK-inruilauto's, voor u tentoongesteld. Maar ook is er de gehele nieuwe Vauxhall Cavalier-lijn, alsmede de gehele Alfa Romeo-serie te bekijken. Diverse Opel Kadett's 1975-1976, Speciale aanbiedingen Chevette 1975-1976. Sportieve en representatieve auto's. Grote en kleine auto's. Handgeschakelde maar ook volautomatische auto's. Dit alles geheel vrijblijvend te bekijken in onze gezellige verkoophal. Allicht staat ook uw auto bij: Autocentrale Limburg B.V., Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-455990.

OPEL Manta 1600 S 76, Opel Kadett L 75, Ford 1600 L 75, Simca 1308 GT en 1307 GT 76, Mazda 929 Coupé 75, Datsun 120 Y 4-drs. 75, Toyota Corolla 1200 75, Allegro 1500 LS 75, Golf Extra 75, Opel Ascona 1600 L 73, Chrysler 160 75, Simca 1100 73, Mazda 1300 L 73, 2CV 73 en 72, Simca 1301 72 ƒ 750,-, Garantie, inruil en financiering. Autobedrijf P. van Dijk en zoon. Hompertsweg 33. Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Te k. bestelauto SIMCA Forgannette bwj mei 1978. Laadverm. 500 kg gesloten. Tel. 04492-1221.

Te k. VW BUSJE bwj. '72 tevens Ford Taunus 1600 L m. gasinstallatie. Te bevr. Gravenweg 64, Eygelshoven. Tel. 045-352613 na a 18.00 uur.

Autobedrijf A.C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West. Fiat-dealer biedt te koop aan: 128 3P '78, '75, Fiat 124 '74, Fiat 131 1300 Speciaal 4-drs. '75, '77, Fiat 131 Spec. 1300 2-drs. '77 en '75, Fiat 127 '72 t/m '76, Fiat 128 '71 t/m '77, Fiat 1050 CL 3-drs. '77, Fiat 132 GLS 1600 '74, '75, Fiat 133 '75, Fiat 127 Special '75, Autobianchi 112 '73, '77 en A 111 '72, Allegro 1300 '76, Mini Clubman 1100 '76, Citroën 2CV '71, Simca 1301 SP '72, Simca 1000 GLS '74, VW K70 '72, VW Golf '76, VW bestelbus '71, VW Passat '73, Opel Kadett '72, '75, Simca 1100 TI '74, Ford Escort '72, Allegro 1500 4-drs. '76, Mazda 1300 '73, Datsun 160B '77, DAF 33 '73, Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4000,- met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 127 2-drs. ƒ 231,25 per maand. Voor een Fiat 128 CL 1100 2-drs. ƒ 261,44 per maand. En voor een Fiat 131 200 Sport 2-drs. ƒ 327,25 per maand. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en gasinstallaties.

Over enkele weken hopen wij onze nieuwe verkoopruimte aan de Grasbroekerweg - Sittarderweg te openen. Profiteer daarom nu van de aantrekkelijke verhuisaanbiedingen bij Bos B.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444, dealer van Chrysler Simca, Matra wagens vanaf ƒ 4000,- met Bovaggarantiebewijs en ANWB-keuring. Wij bieden u aan: SIMCA 1000 LS, GLS, RI, S 1006 SR 75, 76, 77. Simca 1100 LS, GLS, S, TI 74, 76, 76, 77. Simca 1307 GLS 75, 76, Simca 1308 GT 76, Fiat 131S Mirafiori 75, Renault R6 74, Renault R12TL 74, Honda Civic 1500 de Luxe 4-deurs 76, Datsun 120Y de Luxe 75, VW Extra 75, Opel Kadett City 75. En diverse andere merken wagens in diverse prijsklasse van ƒ 1200 tot 4000,- Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur.

CHRYSLER, Simca dealer Coumans DSM%straat 7 te Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovaggarantiebewijs t.k.a. Simca Matra Baghera 77, Simca 1308 GT 78, Simca 1307 S 76 en 77, Simca 1308 GLS 77, Simca 1307 GLS 77, Simca Horizon GLS 78, Simca 1100 TI 75, Simca 1100 Spec. 75, Simca 1100 ES 76, Simca 1100 LX 76, 75, Simca 1100 LE 76, 75, 74, Simca 1100 LE autom. 76, Simca 1000 74, 73, Simca Sunbeam 1600 GLS 75, Sunbeam 1300S Toyota Corolla 30 coupé Toyota Corolla 1200 75, Mazda 818S 77, Mazda 323 76, Austin Allegro 1100 74. Morris Marina 1300 Coupé 75, Datsun 120Y 76, Datsun Cherry 75, Fiat 127 S 75, VW Golf 76, Renault 4 Renault 12TL 72, Opel Kadett 73. Inr. en financ. mog. Zaterdags de gehele dag geopend.

Automobielbedrijf Rob Emmerik, Edisonstraat Schaesberg. Tel. 045-3175.. biedt te koop aan: DATSUN Cherry 120 AF2, bj. '78 km, Renault 16 TS '73, Toyota Carina 1.6 L 6 mnd. oud, Audi 80 GL '77, Golf Rabbit LS Peugeot 504 '74, Toyota Corolla 30 '76, Ford Taunus 16 L Saab 99 '75, Golf 1500 S Opel Manta 19 SR '76, Toyota Corolla Economic '76, Buggy '76, Toyota Corolla Hardtop coupé '75, Renault 6 '74, Audi 80 GL '73. Auto's boven ƒ 10.000 1 jaar garantie, auto's boven ƒ 4.000,- halfjaar garantie. Reparaties alle merken auto's. Fianciering en inruil. Alle auto's staan droog en overdekt. Geopend van ma. t/m vr. 8.30 uur tot 20.00 uur. Zaterdag van 8.30 uur tot 16.00 uur.

Doe-het-zelf-GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutseweg 41, open van 9 tot 22 uur, tel. 721848, zat. tot 15.00 uur.

Te k. z. m. FORD Taunus 2000 XL met nw. motor, bj. 23-12-70, ƒ 1750. Ford Taunus 1800 S bj. 20-11-69 i.z.g.st. ƒ 750. Inr. mog. Kaardenbekerw. Craubeek gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. VW Clipper pers.busje mech. 100%, nw. motor. gasinstall. Pr. ƒ 4500,-. Mgr. Fronstr. 74, Heksenberg-Hrl. Tel. 045-217861.

Verkregen door inruil op ALFA Romeo o.a. R5 TL 1976, Fiat 127 Sp. 1976, Audi 80 L 1976, Lancia Beta 1600 1977, Porsche 911 Targa 1977, 2000 GT Veloce 1974, Alfetta 1.8 1976-1975, Alfetta 1.6 4-drs 1976, Alfetta 1.8 L 4-drs. Junior 1.6 GT 1975, Junior 1.3 GT 1975, Alfasud TI 1978-1976, Alfasud L 1976-1975-1974, Alfasud 5 M 1976, Guilia super 1.6 1976-1975-1974. Hub Nijsten B.V., Rijksweg Z. 116-118, Geleen, tel. 04494-43168.

Te k. CITROËN CX, bj. '75 i.g.st. Te bevr. Geleenbeeklaan 19, Geleen, tel.: kantooruren 42542 b.g.g. 40892.

Te k. 2CV4, bj. juli 1976, km.st. 30.000 ƒ 4000,-, tel. 04447-2811.

Wij bieden aan met volledige garantie TOYOTA Celica '77, '74, Toyota Corolla-30 1, '77, '2.. en '75, Toyota Carina '75, Toyota Corolla 1200 coupé '73, '72, Toyota 1000 '72 km.st. 32.000, Toyota Sprinter '70, Simca 1001 '76, '73, Simca 1100 '73, Austin Allegro '75, Ford Escort '73, Daf 66 '73, Ford stationcar '74, Ford 1600 XL coupé '73, Gebr. Toyota's v.a. '74 1 jaar voll. gar. op onderdelen en arbeidsloon uitgevoerde 10.000 km beurten van Toyota 1000 Corolla sportwagen Carina Celica voor ƒ 144,- incl. onderdelen en arbeidsloon. Ons tijdelijk adres wegens onze nieuwbouw is R. van Gelderstraat Achter de Amrobank en onze voormalige showroom. Uw Toyota dealer Automobielbedrijf Swentibold B.V. Susteren tel. 04499-1969 b.g.g. 2020.

ALFA ROMEO Berlina 2000 Bwj. '74 met mistlampen, stereo rad/cass. vr.pr. ƒ 7500,-. Te bevr. Margraten Margrietstr. 3. Na 17.00 uur zat. tussen 13.00 tot 17.00 uur.

Te koop AUDI 100 LS bwj. 1970. Vr.pr. ƒ 2000,- i.z.g.st. Brugstraat 5, Schaesberg.

Te k. KADETT '76 ƒ 8700,- '75 ƒ 6750,- Mazda 1000 ƒ 6700,- Datsun Cherry ƒ 2400,- Daf 55 '72 ƒ 1750,- Daf 44 Stationcar '72 ƒ 1750,- Toyota 1000 '71 ƒ 1400,- Fiat 127 ƒ 2000,- Kadett '70 ƒ 850,- Kadett '70 ƒ 350,- Escort ƒ 500,- Garage Martens Kerkstr. 92 Ubach o. Worms.

ESCORT type 1300 L '75 nw. Ascona 16S '74 i.z.g.st. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

RENAULT-dealer biedt volgende automobielen te koop aan: Ren. 4 TL, bj. '71, '74, '76, '77, Ren. bestelauto Fourgonette, bj. '75, Ren 5 L, bj. '77, Ren. 5 TL bj. '74, Ren. GTL bj. '76 en '77, Ren. 6 L '76, Ren 6 TL bj. '72, '73, Ren 12 TL bj. '72, '73, '74, '76, Ren. 16 TL bj. '72, '75, Ren. 16 TS bj. '74, Ren. 16 bj. '75, Ren. 14 TL bj. '77, Ren. 20 L bj. '77, Ren. 30 TS bj. '76, Austin Allegro bj. '75, Citroën 1220 bj. '73, Daf 66 Marathon bj. '73, Fiat 125 P bj. Peugeot 504 GL bj. '74, Simca 1006 SR bj. '77, VW Golf bj. '76. Autobedrijf Heijnen Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend, weekdagen van 9-18 uur, koopavond tot 21 uur. Ook zaterdags van 10-17 uur.

HONDA Civic automaat Datsun 120A F11 coupé VW Polo '76, Ford Escort '75, Opel Kadett '76, Mitsubishi Lancer '76, Opel Ascona 1200 '73, Toyota 1000 '74, BMW 520 '76. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg, tel. 314175 (bij Mart). Inr. fin. en garantie.

SVM behaalt belangrijke zege tegen Veritas

Jeu Brands knalt driemaal raak

● *Theo Hanssen (5) en doelman Quanjel kunnen het schot van Jeu Brands niet afweren: 1-0 voor SVM.*

SVM - VERITAS 3-1 (1-0) - 22. Jeu Brands 1-0; 55. Jeu Brands 2-0, 87. Jeu Brands 3-0, 92. Theo Hanssen 3-1. Scheidsrechter: Stiphout. Toeschouwers 250.

MUNSTERGELEEN - SVM-rechtsbuiten Jeu Brands verrichtte in de wedstrijd tegen Veritas een rasechte hattrick maar het zou zeker aan zijn medespelers te kort zijn gedaan hem alleen de lof toe te zwaaien. Het gehele SVM-team leverde in deze ruim verdiende zege royaal zijn aandeel.

Van meet af aan startte de thuisclub in een hoog tempo en moesten de gasten alle zeilen bijzetten om onheil te voorkomen zonder zelf tot tegenacties te komen. Vooral het verschil in tempo bepaalde het verloop van de strijd in het voordeel van de thuisclub. Tot de 22e min. hielden de oranjehemden stand. Toen leidde een fraaie combinatie tussen Piet Berens Spijkers tot een voorzet, die Brands ongehinderd voor het doel van Quanjel bereikte en dat betekende 1-0. SVM bleef tot de rust de toon aangeven, maar een tweede treffer bleef uit.

Na de hervatting probeerde Veritas wel iets terug te doen, maar alle aanvallen werden zonder enige variatie uitgevoerd om de attente SVM-defensie in moeilijkheden te brengen. Bovendien was keeper Vincent Dols steeds op zijn qui-vive. Berends was alleen doorgebroken en Quanjel wist een doelpunt te voorkomen door hem bij de benen te grijpen. Jeu Brands benutte de strafschop feilloos 2-0 en toen dezelfde Brands na goed aangeven van Berends 3-0 liet aantekenen was het pleit definitief beslecht en gold de tegentreffer van Theo Hanssen, in blessuretijd gescoord, slechts voor de statistiek.

Caesar wint moeizaam

CAESAR - MEGACLES 3-1 (1-0). 29. Linders 1-0, 53. Barneveld (pen.) 2-0, 80. Smolenaars 2-1, 89. Barneveld (pen.) 3-1. Toeschouwers: ± 700. Scheidsrechter: Van Schijndel.

BEEK - Caesar speelt dit seizoen zonder meer goed voetbal. Een ruime afstand tot de nummer twee van de ranglijst onderstreept de overmacht op de mede-eersteklassers. Dat de ploeg gisteren echter niet zo soepel won als de uitslag doet vermoeden, kan niemand ontkennen.

De eerste helft speelde Caesar voortreffelijk. Het concept is erg simpel, maar je moet een goede ploeg zijn om het te kunnen uitvoeren: spelen in een zeer hoog tempo, constant in beweging blijven en vrijlopen en een portie techniek tentoonspreiden om dit hoge tempo te vervolmaken en de tegenstander dol te draaien; klasse hoe Caesar dit kan. Megacles was de eerste helft dan ook duidelijk minder en Caesar leidde bijde rust verdiend. De tweede helft echter had men veel meer moeite met de ploeg uit Weert. Na de ogenschijnlijk riante 2-0 voorsprong (Barneveld had uit een penalty de score verhoogd) draaide de Caesar-machine lang niet meer zo gesmeerd. Megacles rook haar kans en werd steeds sterker en de Caesar-aanhang rouwde om de gemiste kansen van voor de rust. Een minutenlang Megacles-overwicht resulteerde tien minuten voor tijd in een verdiende tegentreffer. En ware het niet dat scheidsrechter van Schijndel Megacles van te voren een duidelijke strafschop onthouden had en dat Smolenaars van vlakbij in de 86e min. naast kopte, dan was Caesar haar eerste punt(en) kwijtgeraakt. Dat Barneveld in de laatste minuut vanaf de elfmeterstip de stand op 3-1 mocht brengen, verbloemde slechts op papier dat Caesar een weliswaar verdiende, maar moeilijk bevochten zege had behaald.

Eerste zege Susteren

SUSTEREN - SVK 2-1 (1-1). 25. Struver 0-1, 37. Smeets 1-1 (penalty), 61. Aben 2-1. Toeschouwers: 350. Scheidsrechter: Houben

SUSTEREN - De thuisclub startte met een offensief dat de achterhoede van SVK-handen vol werk kostte om het doel schoon te houden. Dat kwam ook omdat de voorwaartsen van Susteren te veel individueel wilden presteren waardoor onnodig balverlies ontstond.

Na zo'n 20 minuten voetbal kregen de gasten meer greep op het spel en er ontstonden gevaarlijke situaties voor de goal van doelman Brentjes. In de 25e minuut een goed opgezette aanval van SVK. Burgers ving de bal op aan de 16-meterlijn en schoof de bal door naar Strüver die met een prachtig schot keeper Brentjes verraste: 0-1.

Hierdoor werd Susteren wakker geschud en nam het initiatief over. In de 37ste minuut een aanval van Susteren over rechts, twee spelers zijn in 'n duel om de bal en prompt fluit scheidsrechter Houben voor een penalty wat voor vriend en vijand onduidelijk was.

In de 61ste minuut volgde een voorzet van Bohnen die door Aben met een prachtige kopstoot werd afgerond. SVK ging niet bij de pakken neerzitten en men ging de aanval zoeken, vooral door Struver en Burgers. Goede aanvallen werden opgezet die door de achterhoede van Susteren met grote moeite werden ontgrendeld. Dat ging gepaard met enkele zeer grove overtredingen. De scheidsrechter noteerde dan ook Hovens en Roefs van Susteren.

● *Aardig voetbalstandje tijdens de wedstrijd MKC - Eijsden: doelman Bastiaans en zijn clubgenoot Kessels trachten de MKC-aanvallers het scoren te beletten.*

MKC stuit opmars Eijsden

MKC - EIJSDEN 4-1 (2-1). 30. Dinjens 1-0, 40. Penders 2-0, 44. Jacobs 2-1, 55. Penders 3-1, 81. strafschop P. Hermans 4-1. Scheidsrechter de Jong. Toeschouwers: 350. Albert Hermans MKC officiële waarschuwing.

MAASTRICHT - Breeduit lachend van vreugde stapte MKC-trainer Willy van Nuys met zijn spelers naar de kleedkamer. Zijn team had Eijsden met 4-1 geklopt. „Eindelijk", verzuchtte hij, „zijn er dan eens doelpunten gemaakt. In het verleden lukte dat niet. Er is hard voor gewerkt en het is er uitgekomen. Deze week hebben wij de zaak eens goed doorgesproken en dat heeft resultaat opgeleverd. Ik vond het een bijzonder goede wedstrijd en naar ik meen hadden wij iets meer techniek."

Eijsden begon met een heftig offensief dat in de eerste minuut resulteerde in een goed opgezette aanval. Janssen kwam alleen voor doelman Bollen omspeelde deze, maar de snel teruggekomen Herben kon op de doellijn redding brengen. Eijsden voelde dat een overwinning mogelijk was. Alles werd op de aanval gezet. Dit was juist voor de snelle MKC-voorwaartsen Penders en Paul Hermans een kolfje naar hun hand. De tegenstoten waren uiterst gevaarlijk, hetgeen Eijsden dan ook noodlottig werd. Na rust hetzelfde spelbeeld. Een teveel risico nemend Eijsden waarvan MKC profiteerde. Bovendien stak Eijsden-doelman Bastiaans niet in zijn normale vorm. Aan twee doelpunten was hij schuldig.

Tiglieja

TIGLIEJA - DE VALK 3-1 (1-0). 16. Nelissen 1-0, 68. Van Bentum 2-0, 80. Creuts 3-0, 89. J. Arendsen 3-1. Scheidsrechter: Tille. Toeschouwers: 400.

TEGELEN - Tiglieja en De Valk hebben in een geheel open wedstrijd voor een aantrekkelijk schouwspel gezorgd. Dat de thuisclub uiteindelijk met een vrij ruime score aan het langste eind trok, was mede te danken aan een portie geluk, waarvan de bezoekers gespeend bleven.

Beide partijen waren volledig aan elkaar gewaagd. Iets, wat de uitslag niet doet vermoeden. Die had dan ook net zo goed andersom kunnen zijn. Zowel Tiglieja als De Valk getuigde van een positieve spelopvatting. Na ruim een kwartier nam de thuisclub een voorsprong. Een aanval over rechts werd van dichtbij door de ongedekte Nelissen afgerond: 1-0. Hierna nam De Valk het heft geleidelijk in handen, maar verder dan een veldoverwicht en enkele opgelegde kansen kwamen de Brabanders niet.

Na de rust gingen beide partijen goed door. De thuisclub mocht zich gelukkig prijzen dat de scheidsrechter voor een handsbal in het penaltygebied De Valk geen strafschop toekende. Even later viel die wel, maar aan de andere kant, toen een doorgebroken Tiglieja-speler binnen de zestienmeter werd vast gehouden. Van Bentum liet zich dit buitenkansje niet ontnemen: 2-0. Vlak daarna kreeg ook De Valk een strafschop, maar trof slechts de paal. Tien minuten voor tijd kwam Tiglieja zelfs op 3-0 door Creuts, maar aan dit doelpunt kleefde een bedenkelijk buitenspelluchtje. Dat tenslotte J. Arendsen de verdiende eer voor de bezoekers redde, was alleen nog voor de statistieken belangrijk.

eerste klasse f

Tiglieja-De Valk	3-1
SVM-Veritas	3-1
Caesar-Megacles	3-1
Susteren-SVK	2-1
Roermond-Walram	2-1
MKC-Eijsden	4-1

Caesar	9	9	0	0	18	25- 6
Roermond	9	5	2	2	12	18- 4
Walram	9	4	2	3	10	17-14
De Valk	9	4	2	3	10	13-13
MKC	9	3	3	3	9	11-10
Tiglieja	8	4	0	4	8	16-15
Eijsden	8	3	1	4	7	12-18
Veritas	9	1	5	3	7	10-12
Susteren	9	1	5	3	7	12-18
SVK	9	3	0	6	6	13-17
SVM	9	2	2	5	6	10-14
Megacles	9	2	2	5	6	15-21

Topscorers: 1. Franciscus (Caesar), 2/3 L. Peters (Roermond) en P. Nelissen (Tiglieja).

Programma voor zondag
Veritas-Tiglieja
Megacles-SVM
SVK-Caesar
Walram-Susteren
Eijsden-Roermond
De Valk-MKC

Walram bood uitstekend partij
RFC boekt winst in de slotfase

ROERMOND - WALRAM 2-1 (1-1). 15. L. Peters: 1-0, 28. G. Geilen: 1-1, 83 H. Hendrickx: 2-1. Toeschouwers: 900, scheidsrechter: Verhoef.

ROERMOND - Walram heeft in Roermond laten zien een goede aanwinst te zijn voor de eerste klasse. Hoewel de jeugdige ploeg wat minder techniek heeft dan de ervaren RFC'ers, hebben de pupillen van trainer Van Vliet zeer goed partij gegeven en de gelukkigste, in dit geval RFC, trok met 2-1 aan het langste eind.

In het begin leek het erop dat Roermond een behoorlijke score ging opbouwen. De Walram-defensie kreeg de ene na de andere aanvalsgolf te verwerken. In de 2e minuut al kreeg Jean Crutzen in het Walram-doel een flinke handenwarmer toen Goof Kooiman van dertig meter een ziedend schot loste, dat de goalie even deskundig pareerde. Na een kwartier werd het Roermond-offensief beloond. Leo Peters scoorde 1-0, nadat eerst H. van Kimmenade vergeefs had getracht een corner af te ronden. Walram bleef helemaal niet bij de pakken neerzitten en begon aanvallend te spelen. Nadat Wiel Souren na 27 minuten voor de eerste keer doelman Meisen had getest was het Gerard Geilen, die in de 28ste minuut de op dat moment slapende RFC-verdediging wakker maakte, maar toen stond het wel 1-1. Souren probeerde het later nogmaals van veraf. In de 75ste minuut kon Crutzen zijn ploeg voor een achterstand behoeden, toen hij een langzame roller van Peters nog uit zijn doel kon grabbelen. Walram bleef gevaarlijk, maar voor de Valkenburgers, die fris en frank bleven spelen, zat het venijn in de staart. Zeven minuten voor tijd was het Hay Hendrickx, die Roermond op 2-1 bracht.

Medewerkers Eerste klasse
Nan Wijnen
Gerrit Rutten
Herman Greten
Peter Simons
Jo Kersten

Tweede klasse A

SV Meerssen-Gulpen	1-1
Minor-KEV	1-1
Schuttersveld-Kolonia	1-0
L'heuvel-Haslou	1-2
Waubach-Sittard	1-1
Heerlen-WVV'28	3-1

SV Meerssen	9	5	3	1	13	19- 5
SV Heerlen	9	6	1	2	13	16-10
Sittard	9	4	4	1	12	11- 5
Gulpen	9	3	5	1	11	16-13
Waubach	8	3	4	1	10	10- 8
Schuttersveld	9	3	3	3	9	12-12
Haslou	9	4	1	4	9	7- 8
WVV'28	9	3	2	4	8	13-16
KEV	8	3	1	4	7	10-11
Minor	9	1	3	5	5	9-15
Kolnia	9	2	1	6	5	7-15
Lindenheuvel	9	2	0	7	4	9-21

Programma voor zondag
KEV-SV Meerssen
Kolonia-Minor
Haslou-Schuttersveld
Sittard-Lindenheuvel
WVV'28-Waubach
Gulpen-Heerlen

Tweede klasse B

Heel-Swift'36	1-1
Sanderbout-Venray	2-3
Helden-Bieslo	1-1
Blerick-Brevendia	3-1
Stadbroek-FC Oda	2-2
Volharding-Irene	2-1

Stadbroek	9	6	2	1	14	17- 9
Volharding	9	5	2	2	12	22- 8
Venray	9	5	2	2	12	18-10
Blerick	9	4	3	2	11	16- 9
FC Oda	9	5	1	3	11	14-11
Swift'36	9	4	2	3	10	13-14
Irene	9	3	2	4	8	13-14
Brevendia	9	3	2	4	8	14-19
Helden	9	2	3	4	7	9-12
Sanderbout	9	3	1	5	7	7-12
Heel	9	1	2	6	4	7-18
Bieslo	9	0	4	5	4	6-20

Programma voor zondag
Venray-Heel
Bieslo-Sanderbout
Brevendia-Helden
FC Oda-Blerick
Irene-Stadbroek
Swift'36-Volharding

Derde klasse A

Rapid-RKHBS	2-1
Maastr. B-Schimmert	1-1
Vijlen-Standaard BC	0-2
Leonidas-Wit Groen VC	1-0
Hulsberg-Bekkerveld	0-2
Bunde-RVU	1-0

Bunde	9	5	4	0	14	15- 8
Schimmert	9	3	6	0	12	17-10
Leonidas	9	4	3	2	11	11-11
Standaard BC	9	3	4	2	10	9- 4
Vijlen	9	5	0	4	10	13-18
RKHBS	9	4	1	4	9	12- 8
Bekkervveld	9	2	5	2	9	10-12
RVU	9	3	2	4	8	6- 7
Wit Groen VC	9	2	3	4	7	12-13
Maastrichtse B.	9	1	5	3	7	13-15
Rapid	9	2	3	4	7	9-13
Hulsberg	9	1	2	6	4	11-19

Programma voor zondag
Schimmert-Rapid
Standaard BC-Maastr. B.
Wit Groen VC-Vijlen
Bekkerveld-Leonidas
RVU-Hulsberg
RKHBS-Bunde

Derde klasse B

Sweick. B.-Heksenberg	3-0
Urmondia-Hopel	1-1
Langeberg-De Leeuw	0-0
RKBSV-Heilust	1-1
Hoensbroek-Havantia	1-2
Laura-Schinveld	1-1

Sweickh. B.	9	6	3	0	15	19- 6
Schinveld	9	5	3	1	13	13- 8
Laura	9	3	4	2	10	15-10
Heksenberg	9	3	4	2	10	13-10
Havantia	9	4	1	4	9	16-17
Langeberg	9	4	1	4	9	7-10
De Leeuw	9	2	4	3	8	12-10
RKBSV	9	2	4	3	8	12-12
FC Hoensbroek	9	1	5	3	7	10-12
Urmondia	9	2	3	4	7	5- 9
Hopel	9	2	3	4	7	11-16
Heilust	9	1	3	5	5	7-20

Programma voor zondag
Hopel-Sweick. B.
De Leeuw-Urmondia
Heilust-Langeberg
Havantia-RKBSV
Schinveld-FC Hoensbroek
Heksenberg-Laura

Derde klasse C

Born-SVE	0-0
Rios '31-Bevo	0-4
RKMSV-Roggel	0-0
Holtum-Obbicht	2-0
Geleen-EVV	0-2
Eindse B.-Maasbr.	0-1

Maasbracht	9	7	2	0	16	20- 4
Bevo	9	6	3	0	15	18- 4
Born	9	4	4	1	12	12- 3
Roggel	9	5	2	2	12	13- 8
Geleen	9	3	5	1	11	10- 6
Eindse B.	9	3	3	3	9	11-12
EVV	9	3	2	4	8	6- 9
SVE	9	1	5	3	7	2- 6
SVE	9	1	5	3	7	2- 6
Rios '31	9	2	2	5	6	9-18
Holtum	9	1	3	5	5	5- 9
RKMSV	9	1	2	6	4	6-20
Obbicht	9	1	1	7	3	4-17

Programma voor zondag
Bevo-Born
Roggel-Rios '31
Obbicht-RKMSV
EVV-Holtum
Maasbracht-Geleen
SVE-Eindse Boys

Derde klasse D

Venlose B.-Belfeldia	1-1
VOS-Venlo	2-1
IVO-Wanssum	0-3
Reuver-Vitesse '08	0-0
Sparta-Egchel	0-0
Stormvogels-EWC	2-2

Belfeldia	9	6	2	1	14	16- 8
Venlo	9	5	1	3	11	19-12
VOS	8	5	1	2	11	21-15
Wanssum	9	5	1	3	11	17-10
Venlose Boys	9	4	2	3	10	16- 9
Stormvogels	9	4	2	3	10	18-13
Vitesse	9	3	3	3	9	11-13
Egchel	9	3	2	4	8	10-13
Reuver	8	2	2	4	6	6-12
TVO	9	2	2	5	6	13-19
Sparta	9	1	4	4	6	9-15
EWC	9	1	2	6	4	5-22

Programma voor zondag
Venlo-Venlose B.
Wanssum-VOS
Vitesse-IVO
Egchel-Reuver
EWC-Sparta
Belfeldia-Stormvogels

Vierde klasse A

SVME-RKVVL	1-0
RKUVC-Scharn	1-1
VNB-SCG	2-0
RKBFC-St. Pieter	3-1
Spcl. Caberg-Oranje B.	1-0
DBSV-MVV '02	1-2

SVME	9	6	2	1	14	21- 8
RKUVC	9	5	4	0	14	14- 6
SCG	9	6	1	2	13	18- 9
St. Pieter	9	5	2	2	12	24-14
VNB	9	3	6	0	12	14- 5
Scharn	9	4	2	3	10	12-10
RKBFC	9	4	1	4	9	17-14
Spcl. Caberg	9	2	3	4	7	6-13
RKVVL	9	2	2	5	6	9-14
Oranje Boys	9	0	4	5	4	7-17
MVV '02	9	1	2	6	4	9-21
DBSV	9	1	1	7	3	11-31

Programma voor zondag
Scharn-SVME
SCG-RKUVC
St. Pieter-VNB
Oranje Boys-RKBFC
MVV '02-Spcl. Caberg
RKVVL-DBSV

Vierde klasse B

SV Nijswiller-SCKR	1-1
Valkenb. Boys-Keer	1-2
RKVVM-Vilt	1-1
SV Berg '68-RKMVC	3-0
Klimmania-RKASV	0-1
Wijlre-Amicitas	4-1

SV Berg '68	9	8	0	1	16	16- 5
Valkenb. Boys	9	5	1	3	11	21-13
RKASV	9	4	2	3	10	16-11
RKMVC	9	3	4	2	10	9-12
Keer	9	4	1	4	9	11-10
RKVVM	9	3	3	3	9	8- 9
Amicitas	9	2	5	2	9	9-11
Vilt	9	2	4	3	8	17-15
SCKR	9	2	3	4	7	9-11
Nijswiller	9	1	5	3	7	8-11
Klimmania	9	3	0	6	6	8-14
Wijlre	9	2	2	5	6	13-23

Programma voor zondag
Keer-SV Nijswiller
Vilt-Valkenb. Boys
RKMVC-RKVVM
RKASV-SV Berg '68
Amicitas-Klimmania
SCKR-Wijlre

Vierde klasse C

Chèvremont-Miranda	4-1
Zwart Wit '19-KVC Oranje	0-0
Waubachse Boys-RKTSV	0-1
Rimburg-Egge	8-1
SV Sylvia-RKONS	0-1
Simpelveld-Kakertse Boys	1-0

RKONS	9	9	0	0	18	32- 0
Chèvremont	9	5	2	2	12	16- 9
Sylvia	9	5	2	2	12	15- 9
RKTSV	9	4	4	1	12	9- 4
Rimburg	9	4	2	3	10	16- 9
Waubachse B.	9	5	0	4	10	10- 9
Miranda	9	3	2	4	8	9-16
Zwart Wit '19	9	2	3	4	7	12-17
Simpeveld	9	2	2	5	6	7-13
Kakertse B.	9	2	1	6	5	8-15
Egge	9	2	1	6	5	7-22
KVC Oranje	9	1	1	7	3	3-21

Programma voor zondag
KVC Oranje-Chèvremont
RKTSV-Zwart Wit '19
Egge-Waubachse Boys
RKONS-Rimburg
Kakertse Boys-SV Sylvia
Miranda-Simpelveld

Vierde klasse D

DVO-Kluis	1-0
Nieuw Einde-Helios '23	1-2
VCT-Coriovallum	1-0
COV-OVCS	2-2
Spcl. Treebeek-RKSNE	3-1
Groene Ster-Schinnen	1-3

Spcl. Treebeek	9	7	2	0	16	22- 8
Nw. Einde	9	4	4	1	12	19-13
DVO	8	5	2	1	12	13-10
Schinnen	9	5	1	3	11	21-13
Helios '23	9	5	1	3	11	17-14
RKSNE	8	2	4	2	8	16-13
COV	9	2	4	3	8	20-19
Kluis	9	3	1	5	7	10-10
Groene Ster	9	1	5	3	7	18-19
Coriovallum	9	2	3	4	7	15-19
OVCS	9	1	2	6	4	8-21
VCT	9	1	1	7	3	9-29

Programma voor zondag
Helios '23-DVO
Coriovallum-Nieuw Einde
OVCS-VCT
RKSNE-COV
Schinnen-Spcl. Treebeek
Kluis-Groene Ster

Vierde klasse E

Slekker Boys-Buchten	0-0
Stevensweert-Roosteren	3-1
De Ster-Susterse B.	2-1
GVCG-Walburgia	1-1
St. Joost-IVS	1-1
St. Odiliënberg-PSV 35	0-0

Stevensweert	8	6	0	2	12	20-16
Walburgia	8	4	3	1	11	11- 7
Susterse B.	9	4	3	2	11	11- 9
GVCG	8	3	3	2	9	14-11
Buchten	9	2	5	2	9	7- 8
IVS	8	2	4	2	8	11-11
Roosteren	9	2	4	3	8	14-15
De Ster	7	1	5	1	7	7- 7
Slekker Boys	9	2	3	4	7	10-18
Limbricht	7	2	2	3	6	14- 9
St. Odiliënberg	8	1	4	3	6	6- 6
PSV '35	8	2	2	4	6	7- 7
St. Joost	8	1	4	3	6	10-18

Programma voor zondag
Roosteren-Limbricht
Susterse Boys-Stevensweert
Walburgia-De Ster
IVS-GVCG
PSV '35-St. Joost
Buchten-St. Odiliënberg

Vierde klasse F

RKSVO-Swalmen	0-2
RKSVO-Swaalmen	0-2
Thorn-Merefeldia	0-0
RKESV-Laar	2-0
Haelen-RKSVV	1-1
Horn-RKAVC	1-1

RKSVW	9	7	0	2	14	20- 3
Swalmen	9	6	2	1	14	20- 8
Merefeldia	9	6	2	1	14	14- 4
Thorn	9	4	2	3	10	16-12
Haelen	9	4	2	3	10	17-18
RKSVV	9	3	2	4	8	16-21
RKAVC	9	3	2	4	8	14-18
RKESV	9	4	0	5	8	14-19
Linne	9	3	1	5	7	17-19
RKSVO	9	2	2	5	6	10-16
Laar	9	2	1	6	5	8-18
Horn	9	1	2	6	4	16-26

Programma voor zondag
Swalmen-Linne
Merefeldia-RKSVO
Laar-Thorn
RKSVV-RKESV
RKAVC-Haelen
RKSVW-Horn

Vierde klasse G

RKDEV-Baarlo	0-0
RKDSO-MVC '19	1-3
VVV '03-Koningslust	3-0
KVC-FCV	0-1
SVVH-Grashoek	3-3
RKSVN-FC Steyl	0-2

MVC '19	9	5	3	1	13	16- 7
FCV	9	6	1	2	13	11- 6
VVV '03	8	4	3	1	11	12- 6
Baarlo	8	4	2	2	10	14-10
RKDSO	9	4	2	3	10	16-15
RKDEV	9	3	3	3	9	12-12
Grashoek	9	3	3	3	9	12-12
SVVH	9	3	2	4	8	19-21
FC Steyl	9	2	3	4	7	12-12
Koningslust	9	3	1	5	7	10-19
RKSVN	9	1	4	4	6	9-15
KVC	9	1	1	7	3	10-18

Programma voor zondag
MVC '19-RKDEV
Koningslust-RKDSO
FCV-VVV '03
Grashoek-KVC
FC Steyl-SVVH
Baarlo-RKSVN

Vierde klasse H

America-Olympia '18	0-0
RKLVV-Montagnards	4-2
Achates-Holthees	2-0
Geysteren-Wittenhorst	1-1
Merselo-Melderslo	2-0
Leunen-Excelsior '18	1-2

Wittenhorst	9	4	4	1	12	17- 9
Achates	9	5	2	2	12	18-12
Olympia '18	9	4	3	2	11	18- 8
Geysteren	9	3	4	2	10	11-10
Montagnards	9	4	2	3	10	9- 8
Excelsior '18	9	5	0	4	10	14-14
Merselo	9	4	2	3	10	8- 8
Leunen	9	3	3	3	9	14-11
RKLVV	9	4	1	4	9	10-16
America	9	1	4	4	6	8-11
Holthees	9	2	1	6	5	12-20
Merderslo	9	0	4	5	4	4-16

Programma voor zondag
Montagnards-America
Holthees-RKLVV
Wittenhorst-Achates
Mederslo-Geysteren
Excelsior '18-Merselo
Olympia '18-Leunen

Auto's en motoren

Te koop MITSUBISHI Celesta 1600 ST '77, Fiat 127 1050 cl. '78, Opel Kadett Special '76, Opel Ascona 16S type '76. Mercury Monarch 8 cil. autom. met gasinstallatie '77. BMW 2002 '75. BMW 5.20 type '73. Datsun Cherry 100A '74. Toyota Carina '73. Ingeruild motor Suzuki 750GT. Inr., financ. en garantie, Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te koop Hollandse schadeauto's OPEL Ascona 19S luxe '76, Opel Manta 1900S '77, Opel Ascona 16S '78, Kadett caravan '77. Autohandel L. Franken, Ganzeweide 59, H'heide, 216475.

Te koop AUDI 80 GL autom. 1e eigen. '74, Alfa Sud 4-drs. '75, Ford 1300 '73, Kadett N '76, Audi 80L 4-drs. '73, Ascona 16S '73, Manta 1900S autom. '72, Ford 2300GXL '73, Austin 1800TC 4-drs. '72. Autohandel L. Franken, Ganzeweide 59, H'heide, inr. finc. en garantie.

Te koop in prima staat verkerende CHEVROLET Camaro L.T. op gas. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112 Nieuwenhagen.

Let op! Bovag-Garage Vitesse biedt aan: Compleet volgens 1 oktoberwet ingebouwde GAS-INSTALLATIES met 100% garantie, rijkskeur en buitenvulling, niet v.a. ƒ 1500,– maar v.a. ƒ 1150,– inclusief 18% BTW. Tevens kunt u altijd bij ons terecht om uw gastank te laten vullen voor 38,9 ct. per liter! Garage Vitesse Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744.

Te koop FORD 17M met 2 ltr. motor bwjr. '71. Vr.pr. ƒ 700,–. Hoefveld 48 Nieuwenhagen.

Te k. a. 2CV6, kl. groen. bj. '75, Volderstr. 55, Meerssen.

Te k. FORD Taunus 2000 XL bwj. '72 aug. radio, trekh. gasinstall. 100% in orde. Pr. ƒ 2950,–, inr. mog. Haesenstr. 44, Schaesberg. Garantie 3 mnd. of 10.000 km.

Te k. v. dame zeldz. mooie VOLVO 144 Grand Luxe, i.z.g.st., 4 drs., m. overdr. enz., ƒ 4450. Inr. mog. Tel. 043-17246.

Te k. PEUGEOT 504 GL 73, 4 drs. met schuifd., gasinstall., stereo radio en cassette enz. ƒ 3650. 043-17246.

Te k. alle gebr. ALFA-onderdelen van Sud tot Montreal, tev. gevr. Alfa's met schade, tel. 045-254482.

Te k. FORD Taunus 2000 XL bwj. '71 met 3 mnd. af 10.000 garantie. Schroederstr. 22, Schaesberg.

Te k. BUICK Skylark 1975 i.g.st. Weinig gelopen, 6 cyll. automaat, Rumpenerstr. 31, Brunssum.

CITROËN Break 21, comfort, bj. '71, te k. te bevr. Tel. 045-713983 of 716940.

Te k. van part. SIMCA Spec. '73, olijfgroen, 53.000 km met Blaupunkt-radio en cassette, goed onderh. ƒ 1900,–. Tel. 04746-2092.

Te k. DATSUN Cherry 120A, bj. 1973 in uitst. staat. 77.000 km. Saffierstr. 33, Hrl.

Koopje! SIMCA 1307 GLS, bj. '75. Carboonstr. 14, Kerkrade-West.

Te k. HONDA Goldwin, bj. eind 75. Vr.pr. ƒ 5000. Canisiusstr. 4, Kerkrade.

PONTIAC Firebird Formula 8-cyl., autom. met Targa dak, kmst. 20.000 als nw. 77. Golf Diesel met schuifdak 77. Golf L 75. Honda Accord autom. 77. Mercedes 240D 75 en 220D met schuifd. 73. Ford Taunus Combi 1600 L 5-deurs m. gas 76. Opel Manta 1600 S type 76. BMW 2002 type 75. Datsun Cherry 1000 de Luxe 76. Citroën DS 23 5-gang met schuifdak en gas 73. Toyota 2600 Crown de Luxe 76 met gas. Toyota Corolla 77 en 71. Corolla Coupé 73. Toyota 1000 72. Toyota Carina 1600 TS 74. Opel Ascona 1600 S 74 73 72. Peugeot 204 L 72. Asutin Allegto 75. Mini Clubmann 77. Mini 850 76. Audi 80 S 74. Renault R 12 TL 75. Div. inruilauto's vanaf ƒ 500. Elke keuring toegest. Gar. 3 mnd. of 10.000 km vanaf ƒ 3500. Inruil en financ. mogelijk, ook zonder eigen geld (binnen 24 uur). Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. Geopend van 9 tot 20 uur.

Mooie en goede MAZDA 76 818, 4 drs. 100% betrouwbaar, vraagpr. ƒ 5700. Op Gen Steen 31, Schaesberg.

Een plaatje van een auto, deze PONTIAC Firebird, type Formula 400 75, aircond. getint gl. enz. Inr. evt. mog. ƒ 12.750. Op Gen Steen 31, Schaesberg.

SCIROCCO LS, bjr. 75, in goede staat, tegen handelaarsprijs. Op Gen Steen 30, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 1600 '77, Opel Kadett '77, Opel Kadett spec. '76, Renault 5TL '76, Mini 1100 spec. '76, Opel Kadett coupé '75, Ford Escort 1300 L '75, Toyota Corolla 1200 de luxe '73, Garagebedr. Martin, tel. 04447-2412. Hellebroek 37, Nuth.

MERCEDES. Uit voorraad leverbaar nieuwe 280 SE, 300 D, 300 D Autom., 240 D. Gebruikt: 300 D Aut. '77, groen. 300 D '77 wit. 300 D '76 zilver, nieuw model. 280 SE '76, veel extra's, groen. 280 SE '75 geel. 200 D '76, groenmetallic. 200 benzine '76, wit, veel extra's, 230 6 '75 blauwmetallic, extra's. 200 D type '74 wit. 230 6 type '71. Ford Escort 1600 sport, type '76. Automobielbedr. Jurgens BV, Kerkrade-Chevremont, Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

Weg. vertrek buitenl. SIMCA 1100 TI te k. bwjr. 74, veel extra's, beslist goedkoop. Tel. 04442-2907.

MONTFORT te k. degelijk vrijstaand woonhuis met schuur en rondom tuin. Totaal groot 1245 m2. Zowel in zijn geheel als ook in 2 kavels gesplitst te koop. Schuur en woonhuis kunnen verbouwd worden. Ideaal voor zelfbouwer. Inl. 04499-1252 of 04745-238.

Te k. DYANE 6 van part. motorisch goed. Goedkoop. Mgr. Lijnenstr. 18, Dieteren.

Auto Sima biedt te koop aan een collectie eersteklasautomobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's: BMW 633 CSI 77, Mercedes 280 S autom. 74, Audi 100 LS 74, Mercedes 350 SL 73, Citroën CX 2200 Super 75, Alfa Romeo Alfetta GT 77, Mercedes 240D (5 cyl.) 76, Alfetta 1,8 (gas) 76, Ford Taunus 2.0 S 76, Peugeot 604 SL autom. 75, Pontiac Firebird Esprit 75, Pontiac Grand Ville 74, Pontiac Firebird Esprit 75, Chevrolet Camaro LT '74. Pontiac Bonneville (gas) 73, Mazda 929 4-drs. 74, Ford 1600 GXL 74, Citroën GS 73, Daf 44 73, Toyota Corolla de luxe coupé 75, Fiat 128 74, Mercedes 280 S 72, Golf Diesel 5-deurs 77, Chrylser 180 75, Audi 80 LS 74, Sunbeam 1300 TC de luxe 74, Chrysler 180 autom. 74, Citroën GS 74, Citroën GSX 75, Alfasud 74, Simca 1000 LS 74, Jaguar XL 12 73, Mercedes 280 S automat. 73, Ford Consul 2300 autom. 73, BMW 2800 73, Ford Capri 2600 GT 73, Saab 99 L 73, Alfa Romeo 1600 Giulia 73, Audi 100 LS 73, Morris Marina 1.8 coupé 73, Morris Marina 1.3 coupé 73, Citroën 1220 Conf. 73, Ferrari Dino 72, Triumph Stag 72, PORSCHE 914 72, Renault 15 TS 72, BMW 2002 (gas) 72, Rover 2000 (gas) 72, Saab 99 E 72, Opel Rekord 1700 (gas) 72, Mercedes 280 SE 3.5 ltr., autom. 71, BMW 2500 71, Peugeot 504 71. Motoren: Suzuki 750 GT 77, Honda 500 Four 75, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, b.g.g. 213043.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: OPEL Manta 1900 luxe geel '77, Manta 16S oranje '76, Ascona 16 '77 '76 '73, Kadett City L. signaalblauw '76, Kadett Luxe '76 bruin, Kadett Coupé SR blauw '75, Kadett N '75 '74, Kadett Coupé '73, Datsun 120A F2 type '78 geel, Datsun Cherry '77 zilver, Mitsubishi Celeste 1600 bruin 76, Toyota Corolla L zilver '76, Toyota 1000 geel '75, VW Golf E '75 groen, Daf 55 wit '72. Inr. en fin. mog., 3 mnd. garantie, eigen serv.dienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. motor SUZUKI 750 GT '76. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

AUDI 80GLS '76, Golf LS '76, Golf S '76, Golf E '77, Golf E '77, Golf S '76, Passat L var. '76, Datsun F II coupén'76, Simca 1100LX '76, Ford 2000GLX coupé '75, Peugeot 504 '74, Renault 4TL '76, Mini 1100 spec. '76, Honda Civic '77, Honda Civic '77. Alle auto's met Bovag-garantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk. Officiële VW- en Audi-dealer F. Klijn, Economiestr. 47, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 240D bwj. 9-'75 kl. geel m. getint glas. Pontiac Trans m. Targa-dak (nieuw). Opel Rekord 1900L bwj. 9-'74 kl. goudmetal. ƒ 5900,–. Opel Ascona bwj. 11-75 m. gasinstall. ƒ 6750,–. Kadett Special bwj. 2-'74 ƒ 3900,–. Ford 1600L bwj. 8-'74 m. sportvelg. ƒ 5200,–. Ford 1600L stationcar 5-drs. ƒ 4250,–. Ford 1600L type '73 m. radio, leren dak etc. ƒ 2900,–. Datsun Cherry bwj. '74 kl. rood ƒ 4750,–. Opel Ascona Voyage '73 ƒ 4250,–. Inr., finc., gar. Ganzeweide 146, H'heide (gr. weg. t.o. Droomkasteel).

PEUGEOT 504L 75, Peugeot 504 TI 76, GS Pallas 75, GS Pallas met schuifdak 77, Simca 1100 Special 76, Simca 1100LX 75, Mazda 1000 74, 73, Mazda 616 73, Alfa Sud II 75, Toyota Corolla 74, Ford 1600 73. Bovag autobedrijf May Crutzen, Hunsstraat 33, Ubachsberg, inruil en financiering mogelijk. Alle auto's met garantie, tel. 04446-2121.

May Feyts B.V. VOLVO 244 GL autom '77, Volvo DL '77, '76, Volvo 66 GL '77, '76, Volvo 145GL, stationcar '72, Mazda 323ES '77, Mazda 1000 de Luxe '76, Toyota Corolla 30 '77, Toyota Corolla 20 '77, 71, Toyota 1000 '71, Ford Escort 1300 Sport '73, Ford Capri 1700 '72, BMW 1802 72, Audi 100LS '72, Fiat 128 '74, '72, '71, Renault R4TL '77, Simca 1100 Tourist 75, Daf 66 Stationcar '74, Daf 44 '72, Auto's boven ƒ 4000,- worden geleverd met keuringsrapport en Bovaggarantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk. Subaru Dealer May Feyts B.V. Beek, Stationsstr. 43, tel. 04402-2589 of 4808 na 18.00 uur 04402-2940. Zaterdags open v. 10.00 tot 17.00 uur.

SPORTSTUREN, spoorverbreders, spoilers, velgringen, luchthoorns, sirenes, achterruitjalouzieën, autoleeslampen, ver- en breedstralers, T-ford hoorns, radio consolen, toerentellers enz. enz. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113, 's zaterdags ook geopend, ruim parkeren voor de zaak.

Te k. SIMCA 1000 GL '71 ƒ 600,–, Leliestraat 13, Eygelshoven, tel. 352359.

Te koop AUDI 80 LS met schuifdak bwjr. 1974, km.st. 66.000 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5500,–, Kleikoelenweg 63, Nieuwenhagen, tel. 045-311993.

In prachtige staat verkerende DATSUN 120Y '75, 4-drs. originele 44.000 km gel. 100% in orde. Evt. inr. mog. ƒ 5300,–, Op Gen Steen 30, Schaesberg.

Autohandel CORRECT een begrip in Limburg voor kwaliteit en lage prijzen, biedt een collectie goede, gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie, schriftelijk, op arbeid en onderdelen. Fin. met ƒ 200 contant en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop vanaf '71. Mercedes 230 '71 ƒ 4250,–, Peugeot 604 met kalfslederen bekleding, electr. ramen, schuifdak en radio '77 ƒ 19.000,–, Peugeot 304 gasinstall. en schuifdak '76 ƒ 6450,–, Peugeot 204 GL '73 ƒ 2450,–, Ford Granada Consul 2000 L '75 ƒ 5400,–, Ford Granada 2300 GXL coupé met gasinstall., sportwielen '73 ƒ 4500,–, 4x Ford Taunus 1600 en 1300 '74 ƒ 3400,–, Ford Capri 1700 XL sportwielen '72 ƒ 2750,–, Alfa Romeo Giulia 1600 sportwielen '74 ƒ 2950,–, Rover 2000 TC '71 ƒ 1950,–, BMW 2002 '71 ƒ 1750,–, Morris Marina coupé '74 ƒ 2900,–, Mini 1000 met spec. dashboard '73 ƒ 2450,–, Opel Manta 16 S '73, ƒ 3600,–, 2x Opel Ascona 16 S '73 ƒ 3450,–, Fiat 127 '75 ƒ 3250,–, Simca 1301 spec. '72 ƒ 1750,–, Toyota Corolla '72 ƒ 2750,–, Skoda S 100 '75 ƒ 2250,–, Simca 1100 spec. '73 ƒ 1900, motor Honda CB 550 4 cyl. electr. start. '77 ƒ 4000,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms. Geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Te koop FIAT X 1/9 bj. 1973, two-sitter met open dak, electrische antenne en vele accesoires. Iets aparts voor de sportieve rijder. Te bevr. na 18.00 uur, Eisenhowerstr. 610, Sittard, tel. 04490-17674.

Te k. van 1e eig. i.pr.st. zijnde DATSUN 1200 de luxe m. trekh. Stokroosstr. 3, Geleen.

Te k. OPEL Kadett LS bj. 1969, tel. 045-312787.

Te k. van part. PEUGEOT 304 S bwjr. '76, km.st. 36.000, kl. blauw metallic met schuifdak. Te bevr. Knipstraat 28, Wijlre.

Van part. PEUGEOT 504 TI '76 goed onderh. te bez. Gulf Station Welten-Hrl. (Kennedylaan), tel. 045-717055.

Koopje moet weg SIMCA 1301 Sp. type '74, Zwaluwstraat 10, Hrl.-Heksenberg.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO's, tel. 045-214929.

Te k. COOPER 1300 Innocenti 1974 weinig km i.z.g.st. Lijsterbesstr. 3, Brunssum, 045-254377.

Te k. OPEL Ascona 16 blauw ANWB keur. bj. '76, als nieuw, 04499-2495.

Bromfietsen

BROMFIETS occasions Kreidler 7 stuks van ƒ 150,– tot ƒ 1975,–, Zündapp 3x, Yamaha's 5x, Vespa's 3x, Puch Maxi 3x, Puch 2x, Tomos 4 L zeer mooi, 1 snorfiets, tweewielerspecialist Math. Salden, Limbricht.

Te k. PUCH Grand Prix 2280 km. gel. ƒ 1295,–, Zündapps v.a. ƒ 795,–, Puchs v.a. ƒ 190,–, Vespa Boxer ƒ 230,–, Vespa Bravo ƒ 395,–, Floretts v.a. ƒ 595,–, Batavus ƒ 390,–, 6 mnd. gar., Peugeot ƒ 60,–. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. VESPA Ciao 1 jr. oud z.g.a.n. Prijs ƒ 375,–. Anemonenstr. 70 Kerkrade-West.

Te k. KREIDLER. Zuidweststr. 4, Schaesberg.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 st. wielen bj. '75 en Maxi Puch i.z.g.st. kl. zwart bj. '76, Deventerstraat 9, Heerlen, tel. 045-722259.

Geld en goed

Snel in klinkende munt! HUFIMA heeft zijn tarieven verlaagd. Bel meteen: 045-711551 voor persoonlijke leningen, permanent krediet, en 2e hypotheken. NV Financieringsbank Hufima Kruisstr. 32, Heerlen, tel. 045-711551.

GELD nodig? Gaarne bemiddeld mevr. Corvers-Jacobs. Lopende leningen worden overgenomen. Tel. 045-219445.

Kostenloos regelen wij uw GELDLENING, continue krediet of 2e hypotheek. Ook overname lopende leningen. Wij zijn razendsnel, dat merkt u wel. En goedkoop: bijv. ƒ 8000,– is 60x ƒ 172,–; ƒ 12.000,– is 60x ƒ 256,–; ƒ 15000,– is 60x ƒ 320,–; ƒ 20.000,– is 60x ƒ 426,– of 240x ƒ 200,–. Vraag onze tarieven. Bel Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Wie leent mij ƒ 15.000,–, hoge RENTE geen bezwaar. Br.ond.nr. F 111, LD Heerlen.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aangeb. KALVEREN, schapen, wol, zeugen, beren en alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

KETTINGMOTORZAGEN v.a. ƒ 400,–, elektr. kettingzagen v.a. ƒ 280,–, firma Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen. Tel. 04493-1995.

Te k. dikke rode WINTERWORTELEN 1e kwal. 500 kg voor ƒ 100,–. Alle soorten stro, groen weidehooi, speciaal paardehooi. Tevens enkele rijzadels, koetslampen enz. Bel 043-30534.

Te k. rode VOERWORTELEN 100 kg ƒ 15,–, 1000 kg ƒ 120,–, Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Vakantie

Caravan Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste TOUR- EN STACARAVANS. Nu met extra grote kortingen. Weipert, IT, a-line, Mardon, Atlas, Super-star, Silver-star enz. Steeds keuze uit 60 stuks. Koop nu, betaal later. Bij financiering 3% korting. Accessoires en voortenten uit voorraad leverbaar. Caravanbedrijf Corvam, In de Cramer 1, Heerlen (t/o Nationale Houthandel). Tel. 045-717868.

Casita vouwbare TOERCARAVANS. Het 3 sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade-Vink 045-351252.

SPANJE, Denia: bungalows en app. te huur, kerst.vak zomer en winter 045-720404.

Te k. Glastron SKITOURBOOT B174 met Volvo Benta 130 PS binnenboordmotor, geh. compl. met geremde trailer, Rumpenerstraat 31, Brunssum.

CARAVAN 4 pers. m. voortent en flonder, gasstel, ijskast, verw., compl. m. standpl. Camp. Kontiki België. Pr. ƒ 3100. Tel. 045-351845 b.g.g. 351509.

Vassereith TIROL. Logies met ontbijt aangeb. os. ƒ 80,– p.p.p.d. kind half geld event. ook etage te huur v. 10 pers. met ligbad, w.c., c.v., douche en keuken, inl. 045-410898 voor het gehele jaar.

Huwelijk

Nieuw in Heerlen een eerlijk goed ADRES. Dag. geopend vanaf 12-23 uur. Tel. 045-714006.

Aparte SÄNGERIN, 42 J., eine bekannte Künstlerin, blond, schlank, 170, eine grosse Künstlerin, ohne Allüren, vermögens, sucht eine verständnisvollen Partner. Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-49-2407-4642 – Sofortige Vorstellung möglich. Sonntags geöffnet bis 16.00 Uhr – Honorarpflichtig.

Sociëteit Heerlen Ver. v. Alleenstaanden heden DANSEN met het Trio Los Kamajo's, 13 nov. feestavond met grote verloting en tractatie. Entree vrij voor iedereen. Het bestuur. Bar-dancing Orchidee, Kasteellaan 106, Heerlen.

Zoek langs deze voor mij onsympathieke weg ser. kennism. m. n. meisje of j. VROUW 1 of 2 kinderen welkom. Ben 28 jr., licht gehandic. heb goede betrekk. Br.o.nr. E 110 LD-Hrl.

Na een grote teleurstelling zoek ik (30 jr.) langs deze onsympathieke weg kennismaking met een lieve MAN die tevens een goede viend wil zijn voor mijn 3 kinderen, 28-37 jr., schuldl. gesch. g. bezw. Br. onder nr. L.D. 589 Hoensbroek. Br. m. foto o.e.r.

Na vele teleurstellingen en tegenslagen, zoek ik langs deze onsympathieke weg kennismaking met een alleenstaande serieuze VROUW van rond 40-45 jr. om samen verder door het leven te gaan, zonder leed of verdriet. Gescheiden geen bezwaar. Ben zakenman in de Horecasector. Wie helpt mij de eenzaamheid op te lossen. Alleen brieven met foto en event. tel. worden onder erewoord beantwoord. Br.o.nr. S 428 LD-Sittard.

JONGEMAN 34 jaar, gescheiden, 1 kind, zoekt eenvoudige vrouw en moeder voor hem en zijn kind. Meebrengende kinderen geen bezwaar. Br.m.foto o.erewoord retour. Br.ond.nr. Ke 4218, LD Kerkrade.

Nette heer in bez. v. auto zkt. KOSTHUIS bij all.staande vrouw in Hoensbroek lft. 45-55 jr. Br.ond.no. Ho 593, LD Hoensbroek.

Contacten/clubs

PRIVÉ exclusief en discreet bij Marion en Evelin. Tel. 045-454242.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags t/m 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij bieden keuze aan internationale gastvrouwen, tel. 04745-312.

BARDAMES gevr. hoge verdienste, vervoer aanw. Rita Club, Drievogelstr. 10, Kerkrade-W. Tel. 045-415171.

Bar „La Chandelle" EXCLUSIEF en gezellig, geopend v.a. 19 uur. Nieuwstr. 134, Hoensbroek, naast onze friture.

PRIVÉ tel. 045-458486.

Geen „verhaaltjes" nodig. De „Pam Pam"-GIRLS zijn toch het beste. Nieuwstr. 148, Kerkrade. Ook zondags vanaf 14 uur.

YVONNE, met ligbad en video, tel. 045-419071.

LIZA, een gezellige Surinaamse met ligbad en video, tel. 045-419071.

NICKY, 100% discretie, tel. 045-419071.

Catje-Bar. Kleingraverstraat 193, Kerkrade-West. A BAR with class.

Heerlijk RELAXEN bij Sonia, Suzanna, Josine, Miriam e.a. Vanaf 16 uur, tel. 043-19183.

HEREN, Bar La Vie aan de top voor een gezellige stop. V. a. 15 uur. Kampstr. 77A, H'heide, tel. 045-220925.

Jong stel zkt. ander STEL voor vr. en gezellige avonden. Moet plm. 35 tot 40 jaar zijn. Br.ond.nr. Ge 617, LD Geleen.

Privé SUZY en Cora, tel. 045-421227.

Nieuw in HEERLEN een eerlijk goed adres. Dag. geopend. vanaf 12-23 uur, tel. 045-714006.

Intiem gezellig relaxen club de Bonte Koe, tevens nog enkele BARDAMES gevraagd, Akerstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-415654 b.g.g. 418779.

3 charmante GASTVROUWEN verwennen u in sauna, zwembad en solarium en serveren gratis drankje. Tel. 045-454242.

Char. Braziliaanse momenteel op VAKANTIE, is weer heel gauw terug.

Voor een compl. ONTSPANNING saunaclub Jaguar, Klaasstr. 36, Venlo, open van 11.00-24.00 u. Tel. 077-12478.

Voor prettig RELAXEN bar - film - sauna - solarium „Edenclub". Vier charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813. Zat. vanaf 21 u. geres. voor echtparen.

NIEUW!! In het zuiden des land bij Angela. Van maandag tot vrijdag. Tel. 045-219810.

Wilt u gezellige uurtjes doorbrengen dan naar La CARTOUCHE, Amstenrade. Aanwezig zijn Marlene, Annemie, Christa, Silvia, Ulla. Va. 17.00 uur geopend.

Contactburo Privé voor discrete RELAXADRESSEN, Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres), 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij Shop Privé doorlopend FILMVOORSTELLING OP VIDEOPROGRAMMA 1 uur geluidsfilm ƒ 10,- open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres. Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Uw nieuw adres, DISCRETIE verzekerd, 04490-20796.

Prettig RELAXEN. Ma.-vr. van 14 tot 2 uur 's nachts in de club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Prettig RELAXEN. Ma.-vr. van 14 tot 2 uur 's nachts in de club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

NIEUW sauna, films, relax, gratis dranken. Nieuwe charmante meisjes verwachten u van ma. tot vrij. 12 tot 24 uur. Zat. van 12 tot 22.00 uur. Sauna Exclusief, Breulingstr. 18, Maastricht. Tel. 043-16981.

Doorlopend kleuren SEXFILMS op video 'n aparte ruimte compl. films à 30 min. ƒ 15,– inl. v. 10 tot 20 uur. Tel. 045-419071.

Discreet RELAXEN? 045-421828.

Uniek en nieuw te Maastricht, super Club Privé, sauna, RELAX, koud buffet en dranken, permanent gratis, 10 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestraat 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur, 's zaterdags van 10-18 uur. Zaterdagavond parenavond met koud buffet. Vanaf 21 uur.

PRIVÉ exclusief met video, tel. 045-221885.

Contactburo Limburg, privé RELAXADRESSEN, keuze d.m.v. naakfoto's ook v. p.ruil. In heel Limburg, dames die thuis bijverdiensten zoeken gel. te bellen. Ook weekends 11-23 uur, Rijksweg-Zuid 178, Geleen, tel. 04494-46884.

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

MADSONCLUB heeft werkelijk alles wat een aangenaam verblijf garandeert. Bar, sauna, solarium, relaxkamers en bijzonder charmante gastvrouwen, die uw lievelingshapje en drankje serveren. Onze all-in prijs behoedt u voor onaangename verrassingen. Geopend vanaf 14.00 uur. Uw Madsonclub, Nieuwstraat 110, Kerkrade. Tel. 045-454372.

FOTOMODEL ab 10.00 Uhr von Montag bis Freitag. Tel. 045-413608.

RELAXEN zonder problemen bij Sylvia van 10 tot 23 uur. Steeds nieuwe films en gratis drankje. RUSTIGE SFEER. Tel. 045-421828.

Uw privéadres bij MARESKA. Tel. 04490-15299.

Anja en Tosca PRIVÉ van 14 tot 23 uur, nieuwe assistenten aanwezig. 045-215031.

Tot straks in de Pondarosabar, Heringsbos 14, Schinveld. Steeds uw VERTROUWD adres. Tel. 045-252499.

Tot straks in de Pondarosa-BAR, Heringsbos 14, Schinveld. Steeds uw vertrouwd adres. Tel. 045-252499.

Indien u gezelligheid en DISCRETIE op prijs stelt, bevelen wij u de Pondarosabar aan. Dit is de meest privé gelegen bar in de Limburgse bossen. Ook onze charmante gastvrouwen weten dit zeker te waarderen. Wij verwachten u dus va. 14 u. in Heringsbos 14 te Schinveld. Tel. 045-252499, zaterdags gesloten.

Diversen

Cadeau, LANDSCHAPPORTRET, van haar, hem of kinderen, poseren of van foto, tekening ƒ 80,–, olieverf ƒ 160,–, ook reclame. Massari, tel. 04490-18921 van 17.00 tot 22.00 uur.

Electronische KASREGISTERS Sanputser va. ƒ 2390,–, kwaliteitsproduct, eigen servicedienst door geheel Limburg. Leufkens-Dubois, Heerlen, Emmaplein 4, tel. 045-712655 – Leufkens-Dubois, Maastricht, Stationstraat 58, tel. 043-14308 – Leufkens-Dubois, Venlo, Martinusstraat 30, tel. 077-15789.

Donderdagavond 9 november as. onze jaarlijkse grote St. Nicolaasspeelgoed-KIENAVONI in de grote zaal van hotel Plasier, Wilhelminaplein 17, Schinveld.

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-713513 b.g.g. 043-629134.

INLIJSTEXPRES. Vrijblijvend, bel 045-715866. Antoine, Looierstr. 34, Heerlen.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE. 's Morgen gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, (v.h. Oude Streperberg) Schaesberg, tel.: 045-315921.

STICKERS. Zeer scherpe prijzen, bel Wibo, Born, tel. 04498-1248.

ATTENTIE. U is werknemer of werkneemster. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons georganiseerd zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers, Ververstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-713597.

Voor het opnieuw BEKLEDEN van bankstellen, fauteuils, eethoeken en kussens naar stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met gar. service tot 21 uur. TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Voor snelle KLEUREN TELEVISIEREPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende, gedipl. Philips, Blaupunkt, Saba, Loewe Opta service.

Direkte reparaties 12 uurs service, KTV, wasautom., drijfskoeling. Tel. 04490-104...

TV of hifi stereoinst. defect, uw reparateur PINO komt direct. Heerlen, tel. 253687, Valkenburg tel. 04406-13003.

RADIO'S, cassetterekorders, antennes, halogeen mistlampensets, autostofzuigers, achterruitverwarmingen, autolakken, bekledingshoezen, echte schapenvachten, reservelampensets enz. enz. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113, 's zaterdags ook geopend, ruim parkeren voor de zaak.

Gratis LAMPEKAP kunnen wij niet geven, maar wel uw oude kap overtrekken als nieuw. Gratis advies en prijsopgave. Pasveer Lichtenbergstraat 38 Schaesberg, tel. 045-311201 en Akerstraat ... Hoensbroek.

TV of hifi stereoinst. defect, uw reparateur PINO komt direct. Heerlen, tel. 253687, Valkenburg tel. 04406-13003.

Te k. Willy's JEEP 197... vraagprijs ƒ 12.300,–. Na ... uur. Tel. 045-453176.

Als de rode GOLVEN u even te hoog worden. Tel. 0189...2500.

RADIO'S, cassetterekorders, antennes, halogeen mistlampensets, autostofzuigers, achterruitverwarmingen, autolakken, bekledingshoezen, echte schapenvachten, reservelampensets enz. enz. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113, 's zaterdags ook geopend, ruim parkeren voor de zaak.

STICKERS, relatiegeschenken. Zeer scherpe prijzen. Bel WIBO Born, 04498-1248.

Meerssen verspeelt punt

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

MEERSSEN – Een minuut voor tijd werd Gulpenaanvoerder Ger van der Stelt de held van de Gulpenaanhang. Voor de eerste maal liep de 36-jarige stopper in een „alles of niets" naar voren. Hij nam een door Jef Senden uitstekend genomen hoekschop op zijn hoofd en kopte de bal onhoudbaar voor de goed keepende Koning in doel: 1-1.

Het Gulpenconcept: uit een versterkte verdediging tegen de koploper op de counter spelen was opgegaan. Meerssen had wel enige veldmeerderheid maar niet zodanig dat het voor de 1000 toeschouwers een eenzijdige vertoning werd. Integendeel. Het werd een spannend duel, dat Meerssen mogelijk had moeten winnen. Want voor de rust hadden Willy Snoek en Marcel Adam dotten van kansen: vrij van twee meter voor doel. Toch leidde dezelfde Snoek, na 25 minuten in de tweede helft, het Meerssendoelpunt in. Scheidsrechter van Nisselroy gaf een vrije trap op de rand van het strafschopgebied. Jan Odekerken plaatste naar de op rechts vrijstaande Snoek en deze prikte ineens de bal in het blauwen spelers voor doel, waarna Bert Starren makkelijk kon scoren.

Juiste uitslag in Waubach

WAUBACH – In een zeer levendige wedstrijd, waarbij Waubach iets meer winstkansen had, kon men met de 1-1 uitslag van de wedstrijd Waubach-Sittard vrede hebben. Tien minuten na rust kwam Waubach op voorsprong. Jan Schoormans nam een vrije trap en Piet Steenbruggen schoot vanaf de 16 meterlijn keihard in. Keeper Coenen stopte de bal, maar kreeg hem niet onder controle, waarna Frits Günther kon intikken: 1-0. Acht minuten later kwam Sittard aan de gelijkmaker. Ook hier was het Jo van de Weij die een vrije trap hard inschoot 1-1. Wisselend, aantrekkelijk spel besloot deze wedstrijd tussen twee kopploegen.

Meerendonk matchwinnaar

BRUNSSUM – In een zeer goede wedstrijd, waarbij beide ploegen een voorbeeldige inzet toonden, won Schuttersveld verdiend met 1-0 van Kolonia, dat kranig partij bood. In de eerste helft waren het de verdedigingen die overheersten, waarbij men stopper Leo Oldenburg van Schuttersveld en keeper van Elteren van Kolonia wel een extra pluim op de hoed kon steken voor hun zeer goed werk. De rust ging met een 0-0 stand in. Na rust eenzelfde spelbeeld, waarbij Schuttersveld gaandeweg iets sterker werd. Het doelpunt ontstond 20 minuten voor tijd. In een Brunssums offensief gaf Jo Storms een goede voorzet, die door Nico Meerendonk in doel werd gelopen. Scheidsrechter v.d. Zwet, goed fluitend, had geen enkele moeite met deze pittige wedstrijd.

Minor kwam goed terug

NUTH – In een zenuwachtige wedstrijd, beide teams waren doordrongen van het feit dat het aan de staart van de ranglijst dringen geblazen is, waarbij men ieder puntje goed kan gebruiken, eindigde de wedstrijd Minor-KEV in een toch wel juiste 1-1 uitslag. Onder leiding van scheidsrechter van Bracht, durfden beide teams voor rust niet voor de aanval te kiezen. Na rust meer spanning, die nog verhoogd werd toen KEV in de 55e minuut op voorsprong kwam. Roelof wist toen uit een scrimmage te scoren 0-1. Minor ging toen meer drukken en in de 78e minuut kon Ton Driessen beheerst inschieten, na een goed teruggelegde bal van aanvoerder Jac Vankan. KEV had intussen de overwinning veilig kunnen stellen. De Heerlenaren misten drie opgelegde kansen vrij voor doel.

IJzersterke tweede helft van Heerlen

HEERLEN – De 0-1 ruststand in de wedstrijd Heerlen-WVV werd door Heerlen volledig teniet gedaan (4-1), zou doen vermoeden dat iedere club één helft voor zijn rekening had genomen. Niets is minder waar. Heerlen domineerde de hele wedstrijd, maar strandde de eerste helft steeds weer op de geweldig in vorm zijnde keeper Bogaart van WVV. De Maastrichtenaren kwamen op voorsprong via een counter. Van 20 meter afstand werd de bal hard ingeschoten. De bal stuitte via de borst van keeper Jan Moonen, voor de voeten van B. van de Winkel die inschoot 0-1. Rust. Na de rust werd het Heerlen-offensief nog heviger, maar het duurde nog 20 minuten voor Boy Politiek hard in de bovenhoek kon schieten 1-1. Tien minuten later was het weer raak. Een voorzet van links stompte keeper Bogaart weg op de slof van Dré Benders en het was 2-1. Heerlen bleef komen en kwam door Mathieu Coenen op 4-1. Eerst scoorde hij met een kopbal en dan ondernam hij een slalom door de hele WVV-defensie, inclusief de keeper.

Haslou pakte beide punten

LINDENHEUVEL – Frans Alberti, was de beste man van het veld in de wedstrijd Lindenheuvel-Haslou, door laatstgenoemde club met 1-2 gewonnen. Hij nam na de rust een schitterend doelpunt voor zijn rekening. Vanaf 25 meter schoot hij verschrikkelijk hard in en bracht zo de aansluiting tot stand. In de 30e minuut voor rust profiteerde Harry Peeters van een te zacht teruggespeelde bal en lobte het leer over de voor doel staande keeper heen 0-1. Even later bracht Jan Hendriks, sterk tegen de verhouding in, de stand zelfs op 0-2 met een afstandsschot. Na rust viel Lindenheuvel nog meer aan, onder leiding van Alberti. Het werd power play. Haslou verdedigde bekwaam met het hele elftal. Er kwamen wel nog kansen voor Lindenheuvel, maar voor 500 toeschouwers geen doelpunten.



● *Spelmoment uit de topper in 2A, Meerssen - Gulpen, die onbeslist eindigde (1-1).*

Spannend duel in Stadbroek

SITTARD – Voor 300 kijkers ontspon zich een aantrekkelijke wedstrijd, die alle spanning in zich droeg en in een sportieve geest gespeeld werd. Voeg daarbij, dat de kijkers aan beide zijden twee doelpunten kregen voorgeschoteld, dan mag deze wedstrijd zeker als geslaagd betiteld worden. Daarbij kwam dan, ook nog, dat de beide eerste doelpunten gescoord werden door eigen spelers, zodat ook voldoende sensatie viel te beleven 1-0 en 1-1 via een eigen doelpunt. In de 43e minuut 1-2 door Theo Berbers. In de tweede helft zorgde Stevens voor de juiste stand van 2-2. Begrijpelijk, dat beide teams er nog voldoende aan deden om de stand in hun voordeel te beslissen, maar beide defensies stonden een waarlijk zondagse partij voetbal te spelen in het resterende wedstrijdgedeelte.

Sanderbout na de rust overgespeeld

SITTARD – In een stevige eerste helft heeft de thuisclub niet alleen keurig stand weten te houden tegen het hoog geklasseerde Venray, maar zelfs een 1-0 voorsprong weten te behalen. Na een kwartier was het Willy v.d. Vin die raak vuurde. De tweede speelhelft was voor Venray, dat met snel en goed combinatiespel Sanderbout naar een nederlaag speelde. Er was geen houden aan, toen de Venray-aanvallers hun hoogste versnelling inschakelden. Via Van Loon, Kuipers en Tuyls werd het 1-1, 1-2 en 1-3. Willy v.d. Vin scoorde wel nog tegen tot (2-3), maar de overige kansen, die er zeker nog wel waren, werden door de thuisvoorwaartsen niet verzilverd.

vierde klassers

SVME - RKVVL 1-0 – Vrij slechte wedstrijd die voor rust beslist werd door W. Wijnands. Na de hervatting miste de thuisclub nog diverse kansen.

RKUVC - SCHARN 1-1 – Pittige wedstrijd waarin Scharn in de eerste minuut de leiding nam. Daarna domineerde RKUVC de gehele wedstrijd. Scharn bleef door uitvallen gevaarlijk. Lahaye 1-1. Rust en einde.

VNB - SCG 2-0 – Verdiende overwinning van de thuisclub. Voor rust scoorde Knipa 1-0. Na rust benutte van Mulken een penalty 2-0.

RKBFC - St. PIETER 3-1 – Een sportieve wedstrijd. Voor rust was RKBFC sterker en drukte dat uit in doelpunten van Fransen en van Maanen 2-0. Nadat St. Pieter voor een tegentreffer had gezorgd, besliste v.d. Meulen de wedstrijd door een penalty raak te schieten: 3-1.

DBSV - MVV'02 1-2 – MVV'02 won deze „vierpuntenwedstrijd" verdiend. Jansen en Houben zorgden in co-produktie voor de twee MVV'02-doelpunten. Twee minuten voor het eindsignaal van de goed leidende arbiter zorgde Feyt voor de verdiende tegentreffer 1-2.

SPCL. CABERG - ORANJE BOYS 1-0 – Spannende wedstrijd waarin Spcl. Caberg als betere, maar ook als gelukkigste ploeg uit de bus kwam. H. Lomans scoorde voor rust de winnende treffer. Na de pauze hield scheidsrechter Sovari de wedstrijd goed in handen.

RKVVM - VILT 1-1 – Spannende wedstrijd met veel gemiste kansen aan beide zijden. In slotfase kwamen gasten op gelijke voet met thuisclub. Meertens 1-0. Rust, van Melsen 1-1.

VALKENBURGSE B. - KEER 1-2 – Voor rust sterkere bezoekers. In de tweede helft speelde thuisclub beter maar Keer kwam tenslotte via een uitval tot de overwinning. Vaessen 0-1. Rust. Smeets 1-1, Swillens 1-2.

BERG - RKMVC 3-0 – Thuisclub speelde in de eerste helft sterk verdigend. Na rust legde men met succes het accent op de aanval. Rust 0-0. Mulken 1-0 (strafschop) en 2-0, Nielen 3-0.

NIJSWILLER - SCKR 1-1 – Sportieve ontmoeting tussen twee gelijkwaardige ploegen, uitslag geeft de verhoudingen het beste weer. Simons 0-1. Rust. Bergmans 1-1.

WIJLRE - AMICITAS 4-1 – Matige wedstrijd met in de eerste helft een produktievere thuisclub. Bremen 1-0 en 2-0. Wijnen 3-0, Bremen 4-0, Duijkers 4-1, rust en einde.

KLIMMANIA - RKASV 0-1 – In een doorgaans gelijkopgaande strijd scoorde Leclaire na rust uit een hoekschop het enige en winnende doelpunt 0-1.

DVO - KLUIS 1-0 – Thuisclub behaalde in deze fair gespeelde wedstrijd een zwaar bevochten zege. Uit een goed genomen hoekschop kopte Meulenberg 1-0 in. Na de hervatting ontketenden de bezoekers een offensief maar DVO hield de poort dicht.

NIEUW EINDE - HELIOS 1-2 – Tegen de verwachting in leed de thuisclub enkele minuten voor tijd haar eerste nederlaag. Toch had Nieuw Einde het beste deel van het spel maar de uitvallen van de bezoekers waren gevaarlijk. Dirks 0-1. Rust. Storms 1-1 (strafschop), Jongen 1-2.

VCT - CORIOVALLUM 1-0 – VCT zorgde voor een grote verrassing door na een spannend en sportief duel de eerste volle winst te veroveren. Dit gebeurde halverwege de eerste periode toen Rozema uit een vrije trap raak schoot 1-0.

COV - OVCS 2-2 – Na een Gelijkopgaande eerste helft (rust 0-0) kwam er na rust meer schotvaardigheid bij beide ploegen. Schuttinga 1-0, Pijpers 2-0, Nieling 2-1, Nieling 2-2.

TREEBEEK - RKSNE 3-1 – Koploper Treebeek kreeg het vooral na rust zwaar te verduren. Totdat een kwartier voor tijd een strafschop de gasten noodlottig werd. Marissen 1-0. Stein 2-0, Schut 2-1, Rust. Stein 3-1 (strafschop).

GROENE STER - SCHINNEN 1-3 – De bezoekers beheersten het spel en waren ook conditioneel de betere ploeg. Coort 1-0, Theunissen 1-1. Rust. Zelis 1-2, Theunissen 1-3.

DE STER - SUSTERSE BOYS 2-1 – Vrij goede wedstrijd waarin de thuisclub in de slotfase de overwinning behaalde. Rust 0-0. Stevens 0-1, Op den Kamp 1-1, Keltjens 2-1.

SLEKKER BOYS - BUCHTEN 0-0 – Aantrekkelijk voetbal met weinig krachtsverschil. De sterke verdedigingen stonden sporadisch een kans toe. Gelijkspel geeft de verhoudingen het best weer.

STEVENSWEERT - ROOSTEREN 2-4 – De gasten beschikten over betere conditie en toonden dit vooral na rust. Heinen 1-0, Mueters 2-0. Rust. Gerards 2-1, Pustjens 2-2, Theelen 2-3, Gorissen 2-4.

GVCG - WALBURGIA 1-1 – Slotoffensief van de gasten had in de laatste minuut van deze spannende en aantrekkelijke wedstrijd succes. Coenen 1-0. Rust. Beunen 1-1.

ST. JOOST - IVS 1-1 – Gelijkopgaande strijd met zeer weinig krachtsverschil. Baars 1-0. Rust. Munsters 1-1.

ST. ODILIËNBERG - PSV 0-0 – De thuisclub miste in deze spannende wedstrijd in de eerste helft diverse kansen. Tevens de gasten na rust hetzelfde deden waardoor de stand dubbelblank bleef.



Jan Boyens passeert doelman Aerts van Heksenberg voor de tweede maal.

Topper in 3 B

Boys gaven Heksenberg geen kans

Van onze medewerker
FRED SOCHACKI

SWEIKHUIZEN – Een speelhelft heeft Sweikhuizer Boys nodig gehad om voor eigen publiek (400 toeschouwers) op een ongebruikelijk tijdstip, de wedstrijd begon zaterdagmiddag om 14.30 uur, Heksenberg de baas te blijven en uiteindelijk met 3-0 verdiend te winnen. De Boys, die voor de rust letterlijk en figuurlijk met kop en schouder boven de bezoekers uitstaken, waren agressiever, sneller en beter in het persoonlijke duel. Dit resulteerde al na tien minuten in een doelpunt. Via een hoekschop op links kwam de bal voor de voeten van de vrijstaande Boyens, die hard en laag in de uiterste hoek kogelde: 1-0. Direct na de openingstreffer kreeg Heksenberg zijn enige kans door Jef Kleijkers; doelman Bert Mullens werkte zijn inzet echter bekwaam tot hoekschop. Aan de andere kant had de Heksenberg-achterhoede achterhoede handen vol werk. Uitblinker Frans Beks en Paul Hendriks misten echter uit goede positie. Onmiddellijk voor rust was het weer Beks die met een prachtige rush de defensie van de gasten ontregelde en Jan Boyens op maat bediende, die de bal beheerst langs keeper Aerts plaatste: 2-0. Na de hervatting nam Sweikhuizer Boys aanmerkelijk gas terug, waardoor Heksenberg, vooral door invaller Vondenhoff, enkele goede kansen kreeg, maar het kwam niet aan scoren toe. Heksenberg speelde de wedstrijd met tien man uit omdat Meuleners, die op het punt stond uitgewisseld te worden, het niet na kon laten enkele opmerkingen aan het adres van scheidsrechter Goffin te richten, waarop deze hem naar de kleedkamer stuurde. Een minuut voor tijd bepaalde Frans Beks met een afstandsschot, dat doelman Aerts door zijn vingers liet glippen, de eindstand op 3-0. Trainer Beaujean: „De tweede helft zijn we sterker gaan spelen, maar doordat we met tien man verder moesten, kwam er een domper op ons spel".

derde klassers

RAPID - RKHBS 2-1 – De thuisclub had vooral na rust een grotere overwinning kunnen behalen, indien men niet zo nonchalant met de kansen was omgesprongen. Kroll 1-0. Rust. Alberts 1-1, Stuby 2-1.

MAASTRICHTSE BOYS - SCHIMMERT 1-1 – Attractieve partij voetbal met een juiste uitslag. P. Engelen 0-1, Habets 1-1. Rust en einde.

LEONIDAS - WIT GROEN VC 1-0 – Spannende wedstrijd tussen twee sportieve ploegen. Thuisclub opereerde doorgaans iets sterker en scoorde na rust het winnende doelpunt door Olislagers.

BUNDE - RVU 1-0 – Twee aan elkaar gewaagde ploegen. Het was tenslotte de thuisclub die op vrij fortuinlijke wijze na rust scoorde door Vluggen.

HULSBERG - BEKKERVELD 0-2 – In een harde maar sportieve wedstrijd gaf de betere conditie van de bezoekers tenslotte de doorslag. Rust 0-0. Schröder 0-1, Cuijpers 0-2.

VIJLEN - STANDAARD BC 0-2 – In een matige wedstrijd kwamen de bezoekers door een onjuiste beslissing via Bons op 0-1. Na rust nam thuisclub het heft in handen, maar Wings strafte een verdedigingsfout deskundig af 0-2.

URMONDIA - HOPEL 1-1 – In een gelijkopgaande strijd was Hopel voor rust iets gevaarlijker bij snelle uitvallen. Na de hervatting was Urmondia de betere ploeg en kwam tot een zeer verdiend gelijkspel. Wals 0-1. Rust. Storcken 1-1.

LANGEBERG - DE LEEUW 0-0 – Twee sterke verdedigingen wisten doelpunten te voorkomen in een zeer spannende wedstrijd. Voor rust had de betere kansen voor de thuisclub. In de tweede helft misten beide ploegen goede kansen.

RKBSV - HEILUST 1-1 – Een goed spelende thuisclub moest alles geven om zich Heilust van het lijf te houden. Na rust wisten de bezoekers met kunst- en vliegwerk stand te houden. Dierx 1-0. Rust. Melis 1-1.

FC HOENSBROEK - HAVANTIA 1-2 – Een technisch beter Hoensbroek verloor van Havantia, dat met veel inzet speelde. Een gelijkspel had de verhouding beter weergegeven. Rouschop 0-1. Rust. Peters 0-2, Fleuren 1-2.

LAURA - SCHINVELD 1-1 – Onder uitstekende leiding speelden beide partijen een spannende en goede wedstrijd. Een wedstrijd die reclame was voor de amateursport. De eindstand was reeds bij de rust bereikt door doelpunten van Frederiks 0-1, v.d. Velde 1-1.

BORN - SVE 0-0 – Born iets in de meerderheid, defensie van het gastenteam in uitstekende vorm. Goede **wedstrijd met veel spanning en ruim publiek langs de lijnen.** Na rust aandringend SVE, bekwaam opgevangen door Born-achterhoede.

RIOS'31 - BEVO 0-4 – Bevo duidelijk beter, vooral voor rust. Na de hervatting herstelde Rios zich duidelijk maar toen was de achterstand van drie doelpunten toch al te groot. Van Berlo 0-1, Teeuwen 0-2 en Stammen 0-3, rust. Van Berlo 0-4.

RKMSV - ROGGEL 0-0 – Stevige partij voetbal met juiste uitslag. Niet alleen warren de beide verdedigingen goed maar tevens lieten de voorwaartsen het deze middag afweten.

HOLTUM - OBBICHT 2-0 – Doelpuntloze eerste helft. Nadien thuisclub juist iets sterker en daardoor verdiend naar de volle winst. W. Kusters 1-0, Jan Leurs 2-0 uit penalty. Beide teams spelen al drie jaar tegen elkaar de zaterdag vóór Allerheiligen.

GELEEN - EVV 0-2 – In pittige wedstrijd sterkere thuisclub. De grensrechter van EVV wegens bemoeien met de leiding uit het veld gestuurd. Jos Nacken 0-1 voor rust. H. Lasomer 0-2.

EINDSE BOYS - MAASBRACHT 0-1 – Gelijkwaardige teams in snelle en goede wedstrijd. Laatste minuut bracht de beslissing door een doelpunt van Peter Markgraaf

SYLVIA - RKONS 0-1 – Voor 1200 toeschouwers leed Sylvia onverdiend het eerste verlies op eigen veld. Vooral na de rust was Sylvia constant de aanvallende ploeg, maar de hechte gastendefensie gaf sporadisch een kans **weg. RKONS behaalde de volle winst door een treffer van Dautzenberg in de eerste helft 0-1.**

CHÈVREMONT - MIRANDA 4-1 – De thuisclub was op alle fronten sterker en behaalde een volkomen verdiende zege in deze derby. Ritterbeeks 1-0, Pauwels 2-0, Wolff 3-0, Rust. Pauwels 4-0, zelfgoal 4-1.

WAUBACHSE BOYS - RKTSV 0-1 – In deze gelijkopgaande wedstrijd onder zwakke leiding, leed de thuisclub een onverdiende nederlaag. Rust 0-0. v.d. Horn 0-1.

RIMBURG - EGGE 8-1 – Rimburg was heer en meester en behaalde een royale zege. Keeper Ploum van Rimburg was weer geweldig op dreef en stopte zelfs een strafschop. H. Verreck 1-0 en 2-0, Gillissen 3-0, Möllenbeek 4-0, Verreck 5-0, Rust. Möllenbeek 6-0, Snijders 7-0, Bron 7-1, Verreck 8-1.

SIMPELVELD - KAKERTSE BOYS 1-0 – In deze spannende wedstrijd toonde de thuisclub veel inzet en won verdiend door een doelpunt van Vijgen na rust 1-0.

ZWART WIT - KVC ORANJE 0-0 – De wedstrijd die op een laag pitje stond eindigde zoals hij begonnen was en dat was ook de beste verhouding.

Woede

UBACH OVER WORMS – In de wedstrijd Waubachse Boys - RKTSV haalde scheidsrechter Oudenhoven zich de woede van de Boys-supporters op de hals. De scheidsrechter noteerde drie Boys-spelers in het boekje, t.w. A. Duchateau en L. Duchateau (beiden wegens het beledigen van de scheidsrechter) en A. Wagenaar wegens gevaarlijk spel. Na de wedstrijd dreigde tumult te ontstaan. Het Boys-bestuur moest de scheidsrechter in bescherming nemen. Hij werd onder geleide naar de kleedkamer gebracht. Na de wedstrijd moest het bestuur de arbiter naar de auto brengen.

Ballonnen

NIEUWENHAGEN – De wedstrijd Sylvia - RKONS liet deze keer minder goed spel van de Schaesbergers zien. Maar desondanks slaagden zij erin, Sylvia op liefst zes punten achterstand te zetten. En voor de negende maal bleef RKONS zonder tegendoelpunt. Naar wij hebben horen verluiden, is dit een situatie die in de KNVB nog nooit is voorgekomen. Toen het doelpunt van RKONS werd gescoord, werden door jeugdige supporters tientallen ballonnen het luchtruim ingestuurd met de vermelding: 5 november Sylvia - RKONS 0-1.

bulletin

Voetbal

...dklasse A

...S-Ilpendam	3-3
...o-Aalsmeer	3-1
...C-CVV	2-2
...V-Blauw Wit	2-0
...unus-Xerxes	0-2
...C-Elinkwijk	1-1
...S-VUC	0-1
...stand:	
...	9-15
...C	9-14
...C	8-11
...w Wit	8-11
...V	9-11
...kwijk	9-11
...xes	9-10
...V	9- 8
...S	9- 8
...C	9- 7
...ndam	9- 6
...meer	9- 4
...S	9- 4
...unus	9- 4
...periodekampioen	

...dklasse B

...geveen-Weber Germ.	1-1
...da-Quick'20	1-1
...den-Achilles'12	1-0
...illes'29-De Treffers	1-1
...men-Haaksbergen	1-0
...nwijk-Hubert Sneek	2-0
...termeyer Ede-DOS'19	2-0
...stand:	
...illes'12	9-13
...den	9-13
...men	9-12
...nwijk	9-11
...ksbergen	9-10
...da	9-10
...ek	9-10
...geveen	9- 9
...illes'29	9- 8
...ffers	9- 8
...	9- 7
...manicus	9- 6
...S	9- 5
...ck'20	9- 4
...illes'12	
...odekampioen	

UITSLAGEN

Eerste klasse B	
RKASV 2-RVU 2	1-1
Schimmert 2-Meerssen 3	3-3
Eerste klasse C	
WDZ-Noordb. B.	1-0
Banholtia-RKVCL	0-1
Geertr. B.-Vijlen 2	2-0
Eerste klasse D	
Vaesrade-Kaspora	1-2
Eerste klasse E	
RKTSV 2-Miranda 2	5-2
De Leeuw 2-Heilust 2	2-1
Eerste klasse F	
Wijnandia-Weltania	1-1
GSV'28-BVC'28	2-2
Vrangendael-Sweyckh. B. 2	2-0
Eerste klasse J	
Megacles 4-Buchten 2	1-3
Urmondia 2-GVCG 2	1-1
Tweede klassen	
Amelia-Bunde 2	2-0
Bunde 4-Willem I 1	0-4
RKUVC 2-Wahlwiller	1-2
SCKR 2-Geertr. B. 2	1-1
Reym. B.-Wijlre 2	2-0
Gulpen 2-Banholtia 2	7-2
RKVVM 3-SV Epen	1-1
Sibbe-RKSVB	1-3
Vijlen 3-RKIVV	2-4
Heilust 3-Waub. B. 2	2-2
Kaspora 2-Wijnandia 2	3-0
Susteren 4-Armada 2	2-0
De Ster 4-Urmondia 3	1-1
Vlodrop-Str. Joost 2	2-0
Derde klassen	
Meerssen 4-Keer 3	3-0
Vilt 3-Bunde 6	9-1
Party 2-RKSVG 2	0-2
Iason 2-Reym. B. 2	0-0
Noordb. B. 2-Gerendal	0-5
RKIVV 2-Geertr. B. 3	1-2
SV Epen 2-Valk. B. 3	0-4
Simpelveld 3-RKMVC 4	6-0
Heilust 4-Sylvia 3	1-2
Rimburg 3-Laura 4	3-3
Haanrade 3-Miranda 4	1-0
Troja-Voerendaal 4	1-1
Eikenderv. 3-Weltania 3	1-5
Weltania 4-Berg 5	2-0
Wijnandia 4-Mariarade 4	3-2
Troja 2-Vaesrade 4	2-3
RKSNE 4-COV 3	0-5
VCT 4-FCG 3	3-2
CSVT 2-Palemig 4	6-0
RKHBS 5-Schinnen 3	3-1
CSVT 3-RKHBS 6	2-1
RKTSV 5-SVK 5	8-1
FCG 4-Stadbroek 5 gest.	1-0
COV 4-Abdissenb. 5	3-2
Hopel 4-Minor 6	1-6
Minor 8-Helios 5	0-10
Egge 5-FC Hoensbroek 5	1-6
Weltania 5-De Leeuw 5	3-1
Adveo 3-BVC'28 2	1-2
BVC'28 3-Schinveld 5	2-7
Holtum 4-GSV'28 3	4-1
RKHSV 4-GVCG 5	6-3
Obbicht 2-Armada 3	3-1
Dieteren 2-Buchten 4	4-0
Susteren 6-IVS 3	2-2
Limbricht 2-IVS 4	10-0
GVCG 4-Urmondia 4	2-2
FCRIA4-Holtum 6	0-0
Sweyckh. B. 3-L'heuv. 6	10-2
IVS 5-Neerbeek 2	4-2
Haslou 5-Sweykh. B. 4	2-1
Juliana K2-RKVVB 2 gest.	1-0
St. Joost 3-Linne 4	1-0
Swalmen 5-Slekker B. 3	0-2
Vesta 3-Stevensw. 2	0-7
SVH'39 3-Thorn 3	2-6
Vlodrop 3-Swalmen 6	1-4

Afdeling Limburg

Eerste klasse A	
RHC-Celios	3-0
Biesland-Struchter B.	6-1
Polaris-RKHSV	2-1
RKVVL 2-Iason gest.	1-0
White Star-WillemI	0-1
Eerste klasse B	
Walram 2-Hulsberg 2	2-0
Biesland 2-Rapid 3	1-4
SCG 2-Berg 2	2-0
Scharn 2-Eijsden 3	0-2
Eerste klasse C	
Wit Groen 2-Lemirsia	1-0
Eerste klasse D	
Passart-Abdissenbosch	0-0
Mariarade-Heerlen Sp.	0-1
Gr. Ster 2-Amstenr.	1-3
RKDFC-Adveo	4-2
Eerste klasse E	
Voerendaal 3-KC Oranje 2	1-2
WDZ 2-FC Hoensbroek 2	1-0
SVH 3-Treebeek 2	1-1
Eerste klasse F	
Jabeek-De Ster 3	2-2
Doenrade-Maurits	1-2
Schinveld 2-Spaubeek	3-1
Eerste klasse G	
Victoria-Swift 2	1-0
Vesta-FCRIA	1-1
M'bracht 3-Dieteren	1-3
Eerste klasse J	
Eindse B. 2-De Ster 2	2-1
Roosteren 2-Wilhelm. 3	2-2
MHD 2-EVV 2	1-2
Lindh. 3-Sanderbout 2	0-3
Tweede klassen	
Willem I 2-Polaris 2	1-1
St. Pieter 2-MKC 3	1-1
Amicitas 2-RKBFC 2	0-3
Geulse B. 2-VNB 2	2-1
Caberg 2-RHC 2	3-1
Eijsden 4-Scharn 4	0-0
RKVCL 2-DBSV 2	5-2
RKHSV 2-WVV 3	0-4
Standaard 3-Heer 4	2-1
RKVVL 3-Maastr. B. 2	2-1
Scharn 3-MKC 5	0-0
Heer 5-Polaris 3	2-1
Rapid 4-St. Pieter 3	1-0
Leonidas 3-RKUVC 3	1-0
RKVCL 3-SCG 3	4-0
GSV'28 2-Geulse B. 2	1-0
Sittard 3-Schimmert 3	4-0
Lindenh. 4-Caesar 3	0-3
Walram 3-Mheerder B. 2	0-0
Sportclub 2-RKVVM 2	0-2
Valk. B. 2-Nijswiller 2	2-0
Huls-Walram 4 gest.	0-0
Sylvia 2-Chèvremont 4	2-0
Waubach 3-Laura 3	0-10
SVN 3-Roda JC 4	2-1
Abdissenb. 2-Kakertse B. 2	2-1
Haanrade-Treebeek 3	0-0
RKONS 3-FCG	1-1
Palemig-Bekkerveld 3	5-1
Eikenderv.-Coriovallum 2	2-2
Chèvremont 3-Husk. B.	1-3
Helios 2-CSVT	0-4
Palemig 2-Schinveld 3	2-2
Bekkerv. 5-Gr. Ster 3	1-2
RKHBS 2-Eikenderv. 2	4-1
RKSNE 2-Klimmania 2	1-2
Egge 2-Nieuw Einde 2	0-5
Limburgia 3-RKONS 4	4-3
Minor 3-Heksenberg 2	2-4
Kaspora 3-Adveo 2	1-1
Mariarade 2-Doenrade 2	2-0
Bekkerveld 4-Schuttersv. 3	2-1
Abdissenb. 3-RKBSV 3	2-3
Helios 3-Passart 2	4-3
Spaubeek 2-FC H'broek 3	0-0
Schuttersv. 4-Amstenr. 2	3-8
Bekkerveld 2-EHC 3	2-0
Heksenberg 3-Schinnen 2	2-0
SVE 2-Geleen 3	1-2
Haslou 3-COV 2	4-1
Havantia 2-Thien B. B.	2-1
Kluis 2-Stadbroek 2	3-1
Sittard 4-Susteren 5	2-4
Lindenh. 5-Geleen 4	2-3
Sanderbout 3-EVV 3	3-0
FCRIA 2-Born 3	1-2
Linne 2-St. Odiliënb. 2	3-2
Boekoel 2-RKSNA	0-0
Swalmen 4-PSV'35 3	1-0
EMS 2-Putbroek	3-3
Derde klassen	
Amicitas 3-Geulse B. 3	0-3
Berg 3-RKASV 3	3-3
RKVVL 4-Amelie 2	0-2
Amicitas 4-RKUVC 5	1-0
RKASV 4-Berg 4	3-0
DBSV 3-Scharn 6	8-4
MVV 2-Leonidas 4	2-1
RHC 3-Caberg 3	1-4
FC Vinkenslag-RKBFC 3	4-0
Maastr. B. 3-Daalhof 3	3-2
Celios 2-White Star 2	5-1
Oranje B. 2-Heer 7	8-2
Keer 5-Maastr. B. 4	0-7
WVV 4-MKC 7	1-1
Caberg 4-DBSV 4	4-2
White Star 3-MKC 8	0-2
St. Pieter 4-Vinkenslag 2	5-1
VNB 5-Biesland 4	1-2
RKVVL 5-Standaard 8	7-0
WVV 5-SVME 2	2-0
SCG 4-Daalhof 3	4-2
VNB 4-MKC 9	2-1
RKASV 6pStandaard BC 7	2-0
RKVVL 9-RKVCL 5	0-0
MKC 10-RKVVL 6	3-0
WVV 6-Caberg 5	2-2
Standaard 5-Amelie 4	1-0
Vilt 4-VNB 6	1-2
Polaris 4-Biesland 3	7-1
Heer 6-Rapid 5	3-2
SVME 3-RKVVL 8	2-0
Standaard 6-RKHSV 3	1-0
RKBFC 4-RKASV 5	2-4
Oranje B. 5-Willem I 4	0-2
MKC 11-RKVCL 4	1-2
Polaris 5-Rapid 6	4-1
Slenaken-RKVVM 4	0-2
Party 3-Schimmert 4	2-1
Amelie 3-Hulsberg 4	0-2
RKVVM 5-Slenaken 2	2-0
Struchter B. 2-Sibbe 2	5-2
Sportclub 3-RKVVM 6	8-1
Wit Groen 3-Wijlre 3	2-1
Hulsberg 5-Struchter B. 3	1-1
Schimmert 5-Nijsw. 3	1-0
Nijswiller 4-Heer 8	3-6
Wijlre 4-Sportclub 4	0-1
RKMVC 5-SCKR 3	3-1
Hopel 2-Waub. B. 3	2-1
KVC Oranje 3-Waubach 4	0-4
Chèvremont 5-Haanrade 2	2-1
Kakertse B. 3-SVN 4	2-5
RKTSV 3-Waubach 5	2-1
SVK 4-Hopel 3	3-2
Waub. B. 4-Heerlen Sp. 3	0-12
Klimmania 3-RKDFC 4	4-1
VCT 3-Langeberg 3	2-2
FCG 5-Minor 4	3-1
Husl. B. 3-Heerlen 4	1-1
Coriovallum 3-RKSNE 3	5-1
Kolonia 3-RKHBS 3	5-5
KEV 3-Palemig 3	2-2
Heerlen Sp. 4-Heerlen 5	1-5
Kolonia 4-Bekkerv. 7	3-1
Coriovallum 4-Husk. B. 4	9-2
KEV 4-RKTSV 4	0-2
RKHBS 4-RKONS 5	0-0
Nieuw Einde 5-Heerlen 6	3-4
Heerlen Sp. 5-Voerend. 5	2-6
Minor 5-Bekkerveld 8	4-10
EHC 4-Groene Ster 4	1-2
Langeberg 4-Helios 4	3-0
Passart 3-VCT 2	0-3
Treebeek 4-Mariarade 3	1-2
Hoenbr. 4-Nw. Einde 3	2-3
Schinveld 4-Schinveld 6	4-3
RKBSV 4-De Leeuw 3	1-0
Egge 3-Doenrade 3	2-0
Amstenrade 3-Jabeek 2	1-2
RKDFC 2-Langeberg 5	5-1
Adveo 4-Egge 4	2-2
Langeberg 6-RKDFC 3	1-5
Coriov. 5-Schuttersv. 5	1-0
De Leeuw 4-Jabeek 3	0-5
Neerbeek-Geleen 5	5-1
Sittard 5-Kluis 3	2-4
OVCS 2-Almania 4	3-0
DVO 2-Vrangend. 2	1-2
Centrum B.-Thien B. 2	0-7
Sanderb. 4-Stadbroek 3	11-0
Eijsden 5-Centrum B. 2	0-2
Thien. B. 3-Kluis 4	0-4
De Ster 5-SVE 3	10-0
OVCS 3-DVO 3	0-1
Stadbroek 4-Sust. B. 4	4-5
Amelie 5-DVO 4	1-2
Kluis 5-Maurits 3	1-1
SVE 4-Limbricht 3	3-3
RIOS 4-FCRIA 3	1-0
Sust. B. 2-Roosteren 3	0-1
Armada 4-Susteren 7	2-5
SVM 4-De Ster 6	4-1
Spaubeek 3-Havantia 3	0-0
Geleen 6-Haslou 4	3-4
Thien. B. 4-Geleen 7	0-1
Vragend. 3-Lindenh. 7	2-1
De Ster 7-Spaubeek 4	3-1
Putbroek 2-MHD 4	2-1
RKSNA 2-Maasbracht 4	6-1
Horn 5-EVV 4	0-2
Linne 3-Brachterb. 2	12-0
SHH 3-Swift 4	1-0
Stevensweert 3-Vesta 4	3-3
Slekker B. 4-Linne 5	0-7

Reserve klassen

Eerste klassen	
Rapid 2-Belfeldia 2	1-2
Caesar 2-Venray 2	0-2
EHC 2-Standaard BC 2	1-1
Wilhelm. 2-Panningen 2	1-3
Geleen 2-Limburgia 2	4-0
Heer 2-FC Oda 2	3-1
Tweede klasse A	
Spcl. WVV 2-RKBSV 2	4-0
Eijsden 2-Heer 3	1-1
SV Meerssen 2-Leonidas 2	5-0
MKC 2-Schuttersveld 2	3-1
Keer 2-Langeberg 2	3-0
Voerendaal 2-Minor 2	1-1
Tweede klasse B	
RKONS 2-KEV 2	3-1
Zwart Wit 2-Simpelveld 2	2-1
Roda JC 3-RKVV Kolonia 2	2-1
Waubach 2-SVK 2	3-0
Heerlen 2-Chèvremont 2	4-0
Tweede klasse C	
Almania 2-Susteren 2	1-1
Maasbracht 2-Helden 3	1-1
Born 2-Sittard 2	1-0
Veritas 2-SVM 2	1-3

Zaalhandbal

Eerste divisie dames	
Verburch-Fortuna	8- 8
PSV-Idem Hellas 2	7- 9
Mosam-Attila	13-13
EMM-Zonnebloem	7- 5
Loreal-EBHV	13- 9
Eerste divisie heren	
G Ancora-AHC'28	10- 9
VdB DES-Id. Hellas	15-14
Fortuna-Attila	18-28
Sp. Vereent-Str. Met	13-14
Loreal-Animo	15-12
Tweede divisie dames	
Were Di-Heel	9-12
VdB DES-SVM	12-10
Merefeldia-Arnhemia	6- 9
De Gazellen-BHV	3- 7
Posterholt-Athomic	9- 5
Tweede divisie heren	
Achilles-Caesar	17-19
Trias-Blerick	17-16
Alfa Sch.-Pius X	25-22
Swift 2-Sittardia 2	12-20
Kerkrade-RHC	15-18
Derde divisie dames	
Swift H-Caesar	6- 4
PSV 2-Beatrix	6- 7
V en L-Pius X	19-10
Maasbracht-Iason	7- 7
Mora Swift 2-EHV	12-10
Derde divisie heren	
Swift H-Fortuna	22-18
PSV 2-Herten	11-10
V en L 2-Tremeg	10-11
Uitk. Tongelre-HVV	16-16
Kerkrade 2-Oranje Wit	9-19

Volleybal

DAMES

Eerste divisie B	
Van Houten 2-VC Rooy	3-0
Nijmegen-Gemini K.	3-1
Utrecht-Energo 2	2-3
Dynamiek-Sarto	3-1
Vierhout 2-Brevok	1-3
SVV-Rust Roest	2-3
De stand:	
Van Houten VCH 2	5-15
Dynamiek	5-15
Sarto	5-12
Nijmegen	5-11
Brevok	5- 9
UVC Sapra GAZ	5- 8
SVV	5- 7
Rust Roest	5- 6
Gemini K	5- 5
Energo 2	5- 2
Vierhout VZ	5- 0
VC Rooy	5- 0
Tweede divisie C	
Van Houten 3-T. Nova	3-2
Trivos-Were Di	0-3
Antares-Viano	3-0
Valuas VCT-Intermezzo	3-2
Sutherland-Rapid	3-1
Geevers-Bruce Dee	3-0
De stand:	
Were Di	6-17
Antares	5-12
Valuas VCT	5-11
Sutherland M	5-10
Trivos	5- 9
Geevers P. en P.	5- 8
Van Houten VCH 3	4- 5
Rapid	5- 5
Bruce Dee	5- 4
Terra Nova	5- 4
Intermezzo	5- 3
Viano	5- 2
Derde divisie E	
Concordia-Furos	3-1
Nuvoc-Activia	3-1
Mertens W.-Oikos	0-3
HBC-Tartwijk	1-3
Rapid 2-Hovoc	0-3
De stand:	
Hovoc	5-14
Tartwijk	4-12
Concordia	5- 9
Activia	4- 8
Furos	5- 8
Nuvoc	5- 8
PSV	4- 6
Oikos	4- 4
Rapid 2	5- 4
Mertens W.	4- 2
HBC	5- 0

HEREN

Eerste divisie B	
Van Houten-Blokk. 2	3-0
Apollo-Were Di	3-1
Starlift 2-Energo	3-0
Odulphus-Sarto	0-3
Sutherland-Geevers	3-0
Supra Lux-Bouwlust	1-3
De stand:	
Starlift 2	5-14
Apollo	5-12
Van Houten VCH	5-11
Geevers P. en P.	5-11
Sutherland M	5-10
Sarto	5- 7
Were Di	5- 7
Energo	5- 7
Odulphus	5- 6
Bouwlust O	5- 4
Supralux DOS	5- 1
PRC Blokkeer 2	5- 0
Tweede divisie C	
Sic Pugno-VC Rooy	1-3
Bermi Vig-Linne	3-1
Herstaco-Concordia	3-0
Target Brevok 2	0-3
Ledûb-SDO	0-3
Atak-Lekkerkerk	3-2
De stand:	
SDO	6-15
VC Rooy	5-11
Atak	5- 9
Bermi Vig	5- 9
Herstaco	5- 9
Lekkerkerk	5- 8
Target	6- 8
Concordia	5- 7
Linne	5- 6
Brevok 2	5- 5
Sic Pugno	5- 4
Ledûb	5- 2
Derde divisie E	
Taveno-BSV	0-3
Nuvoc-Wevoc	0-3
Velden-Pegasus	3-1
Valuas VCT-AMVJ G	1-3
Kuma Avanti-Lyceum	1-3
Rapid-Hovoc	3-0
De stand:	
Lyceum	5-12
Velden	5-12
Rapid	5-12
Wevoc	5-12
BSV	5-10
Hovoc	5- 8
Pegasus	5- 8
Nuvoc	5- 6
Kuma Avanti	5- 4
Valuas VCT	5- 3
AMVJ G	5- 3
Taveno	5- 0

FC Vlaardingen-Fortuna SC in feiten en cijfers

FC Vlaardingen - Fortuna SC: 0–2 (0–2).
Scoreverloop: 20 min. Hutting 0–1, 36 min. Hutting 0–2.
Cornerverhouding: 5–7 (1–4).
Toeschouwers: circa 1000.
FC Vlaardingen: Eikelenboom, Van Dop, Mitrovic, De Ruyter, Vos van Steenwijk, Hesling (Stans), Jansen, Tijl, Koevermans, Danny Molendijk, Schrier (Joop Molendijk).
Fortuna SC: Geilman, Pfennings, Van Daele, Van de Berg, Colombain, Bux, Hutting, Titaley, Zuidersma (Prauser), Engbersen, Ruys.
Scheidsrechter Manuel keurde twee doelpunten van Fortuna SC af. Het eerste na een kopbal van Hans Engbersen, het tweede na een schot van Tiny Ruys. Lag het niet toekennen van Ruys' treffer voor de hand (gescoord in buitenspelpositie), waarom het doelpunt van Engbersen werd afgekeurd was Hans zélf ook onduidelijk. Engbersen: „Ik sprong vlak voor de keeper omhoog en tike de van de paal terugketsende bal met mijn achterhoofd in het net. Misschien heb ik tijdens die actie de doelman geraakt. Ik weet het niet...".
Arbiter Manuel schreef in de slotfase Hans Zuidersma in zijn boekje. Wegens uitgeoefende kritiek. Hans: „Een ingooibal beoordeelde hij verkeerd".

Castenmillers voetbalkolom



Er zijn momenten dat je als voetbaltrainer erg plezierig huiswaarts reist na een uitwedstrijd. Dat was gisteren uiteraard het geval, na de zege op Vlaardingen. Nog wel met 2–0.
Mijn ploeg ging anders ietwat angstig naar deze wedstrijd toe. In de praktijk is het gewoon erg sportief gelopen. Helemaal geen „toestanden" meegemaakt.
Wij hebben verdiend twee punten gehaald. Het viel me op dat de opofferingsgezindheid van mijn spelers met de week groter wordt. Neem nou Hans Engbersen. Die is er helemaal niet meer op uit om die goal zélf te maken. Nee, hij legt ballen terug voor anderen, dát vind ik een groot winstpunt. En laat ik niet Rob Hutting vergeten met twee schitterende doelpunten, zeker die tweede treffer.
We staan na dit weekeinde weer wat „losser" bovenaan de ranglijst. Het zelfvertrouwen groeit. En dat zullen we de komende weken natuurlijk ook nodig hebben. Zaterdag krijgen we Wageningen op bezoek, dan De Graafschap voor de beker, vervolgens FC Groningen uit en Excelsior thuis. Ga d'r maar aan staan! Alle spelers – als trainer merk je dat natuurlijk – zijn echter van hun kunnen overtuigd. Maar we zullen oppassen dat we niet te gretig gaan spelen. Want pak nou Wageningen, dat verliest thuis eventjes met 1–3. We zullen zaterdagavond in Sittard niet met oogkleppen het veld opgaan. Zoveel ervaring hebben we dit seizoen wel opgedaan...

Punten pakken en wegwezen...

Stilletjes zat CAS DE QUAY, oud-voorzitter van Fortuna SC, op het houten krakkemikkige tribunetje te gniffelen. Hij was van zijn woonplaats Vught gekomen om, ergens aan de Marathonweg in Vlaardingen, „zijn club" aan het werk te zien. In een wedstrijd die, zo voorspelden zij die het meenden te weten, boordevol gevoeligheden zou zijn. Er zou zélfs, zo meldde afgelopen zaterdagmorgen een in Maastricht verschijnend dagblad, een vete bestaan tussen FC Vlaardingen en Fortuna SC. In een sfeerloze, grauwe entourage echter bleef van alle aangekondigde sentimenten en van de in het vooruitzicht gestelde opflakkerende vijandschap tussen de teams van trainers THEO LASEROMS en JOOP CASTENMILLER geen spaan heel. Het verleden bleef (gelukkig) rusten. De mannen van captain BRAM GEILMAN (in de tweede helft tijdens een wanhoopsoffensiefje der „Hollanders" uitstekend op dreef) drukten de tegenstanders vrijwel onmiddellijk met de rug tegen de muur. Het duurde nogal eer het groeiende overwicht in cijfers werd uitgedrukt. Dat kwam in de eerste plaats omdat ROB HUTTING er niet in slaagde het vijandelijke doel vlug scherp in zijn vizier te krijgen. Vier maal trapte hij de bal langs en over de kooi van keeper PETER EIKELENBOOM. Hij keek vervolgens toe hoe TINY RUYS tegenstander RON DE VOS VAN STEENWIJK ter plaatse liet staan en een rush startte om de van HANS ZUIDERSMA ontvangen pass met een krachtige uithaal in te schieten. Het zou, die loeier, de opening van de score geweest zijn, ware het niet dat Eikelenboom al vallend zijn rechterbeen fortuinlijk in de baan van het schot wierp. Niet veel later stond dan Huttings vizier op scherp. Met zijn linkerbeen trof hij de roos. Het bleef niet bij die ene voltreffer. Nadat Rob JOHNNY JANSEN omspeeld had, haalde hij - zo'n twintig meter van de Vlaardingen-kist verwijderd - uit voor een achttienkaraats doelpunt. Keihard en strak geschoten schampte de bal effe de lat alvorens achter Eikelenboom in het net te ploffen. Een pracht van een doelpunt.



● *Fortuna SC-supporters in de naargeestigheid van het FC Vlaardingenstadion. Zij hadden van de kille sfeer geen centje pijn, „hun" elftal pakte de punten.*

„Ze doen het goed, hé", riep Cas de Quay uit terwijl hij, ergens onder de tribune een door FC Vlaardingen geoffreerde beker thee, die meer weg had van een onbekend merk slootwater, trachtte weg te drinken. Het klopte wat de oud-voorzitter zei. Er was voor Fortuna SC geen vuiltje aan de lucht. Het elftal hoefde zelfs niet eens voluit te gaan om de overwinning zeker te stellen. Hetgeen later Castenmiller deed opmerken: „Ze hadden de zaken nog beter, nog duidelijker moeten afmaken". Nu bleef het bij de twee doelpunten van Rob Hutting. Vóóral ook omdat HANS ENGBERSEN geen greintje geluk had. Hij speelde een prima partij, hij schoot en kopte maar het had allemaal geen doelpunt tot gevolg. Er was een moment dat Hans geërgerd met zijn vuisten op de grasmat sloeg. Later, terwijl hij zijn pas gedouchte body afdroogde, zei hij: „Jammer dat ik niet scoorde. Ik heb er alles aan gedaan, maar het lukte niet. Nu blijft het bij een goed gespeelde wedstrijd. Ach, wat geeft het ook. Het maakt me niks uit wie ze er in schiet...". Al sprekend had hij een sommetje gemaakt. De doelpunten van Hutting in dit seizoen opgeteld. „Rob heeft er nu al acht ingelegd", merkte Hans op. Een duidelijke overwinning, behaald in een eenzijdige wedstrijd. Met weinig sfeer, met weinig toeschouwers op de zit- en staantribunes. Troosteloos beeld van een „brok betaald voetbal". Een obligate partij. „Punten pakken en snel wegwezen", zei ik tegen Castenmiller. De trainer stak een sigaret op en reageerde: „Zo is het en niet anders". Jawél, er deden zich enkele botsinkjes voor tussen De Vos en Steenwijk en Engbersen (een duwtje hier, een stootje daar), tussen JEAN COLOMBAIN en „rooie" DANNY MOLENDIJK.

Het bleef bij een strovuurtje. Al werd Colombains kaak een beetje ontzet terwijl hij een bal kopte en de rechterschoen van Molendijk tegen zijn gezicht kreeg. Jean ging effe liggen, werd door soigneur JAN SMEETS weer opgelapt en speelde de partij uit. Een wedstrijd waarin hij, op een moment dat Bram Geilman verslagen was, de bal van de doellijn haalde; een wedstrijd die voor het Sittardse collectief niets meer om het lijf had dan op vrij eenvoudige wijze naar de overwinning te grijpen. Zo simpel was dat in die kille, koude (voetbal)grafkelder in Vlaardingen...



● *Doelpunt! Maker ROB HUTTING kruipt omhoog in de armen van HUUB PFENNINGS, terwijl JOOP TITALEY (13) en JO BUX (3) een korte vreugderen starten.*



● *Geholpen door soigneur JAN SMEETS en BEP DE RUYTER wordt JEAN COLOMBAIN (4), een tikkeltje groggy nog, overeind geholpen. KRSTO MITROVIC (5) en scheidsrechter MANUEL kijken vol belangstelling toe.*



● *Met een gezicht als van een oorwurm feliciteert THEO LASEROMS zijn collega JOOP CASTENMILLER. Theo's gezicht spreekt boekdelen.*
Foto's: ROEL CUSTERS



met
nino tomadesso

Kampioensrit weer naar Zuid-Limburg?

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

BORCULO – De kans dat de KNMV-Kampioensrit volgend jaar weer in Zuid-Limburg gehouden zal worden is aanwezig. Volgens KNMV-officials zijn er momenteel gesprekken met betrokken instanties gaande. Het niveau van de Kampioensrit moet omhoog. Het Limburgse terrein kan van deze wedstrijd weer een echt spektakel maken. KNMV regionale sportcommissaris André I eclaire: „Al moet een gedeelte van de rit via België lopen. Dat is geen enkel bezwaar. Het jubileumjaar van de KNMV is een gelegenheid om weer naar Zuid-Limburg terug te keren. Vooral met het oog op de Internationale Zesdaagse die naast de deur in Siegen gehouden zal worden."

Goud voor Dreezen en Klinkenberg

BORCULO – Alles deed Eugène Klinkenberg er aan om de KNMV-kampioensrit te kunnen winnen. Met zijn fabrieks-MZ 350 cc, bijgestaan door fabrieksmonteurs, buitte hij de kleine kans die hij had om nationaal juniorenkampioen betrouwbaarheidsrijden te worden niet uit. Ook dit jaar ging de titel wéér nipt aan zijn neus voorbij: 37,3 seconden tijdverlies liep hij op tijdens de crossproeven. Dat was meer dan zijn concurrent en winnaar Ger Brouwer. Zijn zesde plaats was nog goed voor goud.

Valt normaliter de beslissing in dit soort wedstrijden in de betrouwbaarheidsrit zelf, nu echter kwam de ontknoping tijdens de crossproeven. Eugène Klinkenberg werd niet op zijn eigen terrein (betrouwbaarheidsrijden) geklopt. Minuten te vroeg arriveerde hij aan de tijdcontroles. In tegenstelling tot zijn concurrenten die op het laatste moment de controles bereikten. „Jammer" aldus Eugène, „dat ik de tijdwinst van de rit niet kon uitbuitten".

Geheel volgens de verwachtingen kwam ARNO DREEZEN goed voor de dag. Hij werd vijfde. „Tijd had ik in overvloed. Daarom deed ik het rustig aan", stelde hij. Op de eerste dag scoorde VIC PLUYMAEKERS een partij strafpunten bij elkaar. De tweede dag herstelde hij zich van zijn inzinking. NO MULLER sneuvelde op de tweede dag door een gebroken gaskabel. Hij werd na de eerste ronde toeschouwer. TON MULDER reed een uitgekiende rit. Zonder problemen, soms op het nippertje de tijdcontroles binnenrijdend, haalde hij het einde. JAC MULDER kreeg na een ingediend protest een meevaller van 400 strafpunten.

Klasseringen Limburgers:
5. Arno Dreezen 795,5 punten gouden medaille; 6. Eugène Klinkenberg 824, 4 pnt., gouden medaille; 7. Vic Pluymakers 1485,1 pnt., bronzen medaille; 15. Jac Mulder 1640, 8 pnt. bronzen medaille 19. Ton Mulder 1093,9 pnt. zilveren medaille.
Clubteam MCZL Kolibri zevende.

Weer won Smoke Eaters

Klappen voor scheidsrechter

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN – Politieversterking eiste scheidsrechter Noud van Berkel tijdens en na de ijshockeywedstrijd Smoke Eaters - Houtrust BéGé: 10–3 (4–2, 1–1, 5–0). Anders staakte hij de wedstrijd. In de rust na de eerste periode namelijk kreeg de zwak leidende arbiter zo'n klap van verhitte toeschouwers dat hij het kleedlokaal intuimelde. Dat had hij, in een overigens sportieve wedstrijd, zich zélf op de hals gehaald. Want voor de kleinste onbenulligheden stuurde hij Smoke Eaterspelers naar de strafbank.

Veelvuldig hanteerde hij de nieuwe spelregel T-penalty. De grootste blunder maakte hij twee minuten voor het einde van de wedstrijd. Toen stuurde hij Chris Keulen, nadat de Eater-verdediger de puck langs de boarding speelde waar Van Berkel ook stond, voor tien minuten naar de strafbank. Enkele ogenblikken later werd Danny Peters met een Game Misconduct van het ijs gestuurd. Deze straf maakte van het Geleense ijsstadion een heksenketel. Herhaaldelijk moest de speaker het publiek tot kalmte en rust manen.

Scoreverloop: 1–0 Frenken 1–1, Constant 2–1, Bryden 3–1, Frenken (ass. Wilms) 3–2, Crawford 4–2, Frenken (ass. Wilms) 4–3, Bronkhorst 5–3, Bryden (ass. Frenken) 6–3, De Pont 7–3, Peters 8–3, De Pont (ass. Frenken) 9–3, Bryden (ass. Peters) 10–3, Peters.
Straffen: Smoke Eaters 35, Houtrust 17.
Stops: De Pont 20, Jurgen 27.

Overige uitslagen:
Houtrust BéGé - Herentals 10–4; Rotterdam - Tilburg Trappers 2 6–3; Luik - Disc. Phantoms 1–9.

De stand:

Smoke Eaters	5	5	0	0	10	47–15
Rotterdam	5	4	0	1	8	23–16
Disc Phantoms	5	2	1	2	5	35–35
Houtrust BéGé	4	2	0	2	4	19–19
Brussel	4	2	0	2	4	25–25
Herentals	5	1	1	3	3	14–14
Luik	3	0	0	3	0	13–22
Tilburg Tr. 2	3	0	0	3	0	9–32